# EL LITORAL

Registro de la propiedad intelectual Nro. [illegible] — Año LXI - Nº 19.821 — 16 páginas — Precio $ 200.- — MIERCOLES 1º DE NOVIEMBRE DE 1978 — Dirección y admin.: San Martín 2651/57 . Tel. 20101 — Cód. Postal 3.000


# Fueron designados tres gobernadores

## En Entre Ríos será el Gral. Aguirre; en La Pampa el Gral. Etchegoyen, y en San Juan, el Brig. Zamboni

### RELEVAN AL MANDATARIO DE MISIONES

#### El capitán Di Fonzo reemplaza a Poletti

BUENOS AIRES, 1o. (NA). — El Poder Ejecutivo designó los gobernadores de Entre Ríos, La Pampa y San Juan y dispuso la cesantía del gobernador de Misiones, capitán de navío (R) Rodolfo Poletti, sin que se registraran en cambio novedades oficiales en cuanto a la recomposición del gabinete nacional.

El Ministerio del Interior comunicó anoche que el general (R) Carlos Aguirre, hasta el presente gobernador de La Pampa, fue designado nuevo mandatario de Entre Ríos, mientras que el general (R) Julio Etchegoyen fue trasladado de su puesto de gobernador de Chubut al de jefe de Estado de La Pampa, en reemplazo de aquél.

Como sustituto del general Etchegoyen fue designado interinamente a cargo de la gobernación el actual ministro de Gobierno, coronel Alberto R. Rueda.

Por otro decreto se designó al brigadier (R) Manuel Angel Zamboni en el cargo de gobernador de San Juan, a cuyo mandatario renunciante, el capitán de navío (R) Alberto Lombardi, se le aceptó la dimisión.

**La cesantía de Poletti**

Finalmente, por el decreto 1596, se dispuso el cese de las funciones como gobernador de Misiones del capitán de navío (R) Rodolfo Poletti, y se designó interinamente en su reemplazo al capitán de navío (R) Fernando Sergio Di Fonzo.

Poletti fue convocado ayer por el comandante en jefe de la Marina, almirante Armando Lambruschini, y por el ministro del Interior, general de división Albano Harguindeguy, con quienes —al parecer— se entrevistó.

Antes de ser cesanteado, Poletti habría presentado su dimisión al cargo y en el texto de su renuncia expresaba que del análisis de la situación, que realizó juntamente con Lambruschini, había deducido la necesidad de presentarla.

Al mismo tiempo expresaba su agradecimien-

(Pasa a pág. 2a. col. 5a.)

## El presidente almorzó con los tres comandantes en jefe

BUENOS AIRES, 1º (NA). — El presidente Jorge Rafael Videla se reunió hoy en un "almuerzo informal" con los comandantes del Ejército, teniente general Roberto Viola; de la Armada, almirante Armando Lambruschini, y de la Fuerza Aérea, brigadier general Orlando Ramón Agosti, según se informó.

La comida fue servida en dependencias de la Presidencia de la Nación en la Casa de Gobierno, considerándosela únicamente "como una reunión informal entre camaradas de armas", según señaló un vocero.

De acuerdo a lo informado Videla fue quien invitó a los tres comandantes en jefe para que le acompañaran en el almuerzo.

**Videla recibió al Vlmte. C. Guzzetti**

BUENOS AIRES, 1º (NA). — El presidente de la Nación, Jorge Rafael Videla, recibió hoy el saludo del ex canciller, vicealmirante César Augusto Guzzetti, quien recientemente regresó de los Estados Unidos tras haber sido sometido a un tratamiento médico luego del atentado terrorista de que fue víctima el año pasado.

# *Jornada decisiva en el caso austral*

## Declaraciones del Gral. Etcheverry Boneo

BUENOS AIRES, 1º (NA). — El presidente de la delegación de la Comisión Mixta Número dos, general (R) Ricardo Etcheverry Boneo, declaró hoy desde Santiago de Chile que su permanencia de algunas horas en esta ciudad se motivó en la necesidad de "replantear algunos aspectos" de la negociación con Chile sobre el diferendo limítrofe austral.

Etcheverry Boneo refirió que no está prevista ninguna prórroga para la labor de la comisión, que culminará a las 24 de mañana, y expresó su confianza de que "tengan eco favorable los puntos de vista que piensa hacer presente nuestra delegación, y que podamos integrarlos para poder obtener una solución apropiada para los dos en el día de mañana".

El titular de la comisión negociadora formuló declaraciones a una radioemisora metropolitana desde la capital de Chile, donde se aprestaba a participar hoy y mañana del tramo decisivo de las conversaciones en procura de un arreglo pacífico y definitivo del diferendo.

Cuando fue interrogado sobre las causas de su viaje del lunes a Buenos Aires y las perspectivas de las negociaciones declaró Etcheverry Boneo que "el motivo de ese viaje ha sido alguna necesidad de información, de replantear algunos aspectos, pero eso no influye en el sentido de que podamos seguir mañana e inclusive pasado mañana, continuando y poniendo fin al trabajo que se nos ha encomendado en estas negociaciones".

Se le pidió luego que definiera el tenor actual de las conversaciones, especialmente con referencia a sus propias expresiones de que habían tomado un giro "desfavorable", y el general Etcheverry Boneo expresó que "en este sentido lo que podría expresar, ya que en ese tipo de conversaciones hay dos voluntades, una de cada lado, es que esperamos que tengan eco favorable los puntos de vista que piensa hacer presentes nues-

(Pasa a pág. 2a. col. 3a.)

### La "tercera fase"

BUENOS AIRES, 1º (Télam). — La tercera fase de las negociaciones con Chile por el diferendo limítrofe austral está prevista en el inciso "D" del Acta de Puerto Montt, firmada el 20 de febrero del presente año por los presidentes Videla y Pinochet.

Ese inciso "D" expresa: "En la tercera fase, cumplidas las dos primeras, las proposiciones de la comisión serán elevadas a los gobiernos de la Argentina y Chile, a fin de que éstos convengan los instrumentos internacionales correspondientes. Queda entendido que dichos instrumentos se inspirarán en el espíritu de los tratados que ligan a las partes entre sí, de modo que sin afectarlos ni modificarlos sean compatibles con ellos. De la misma manera, lo que se pactare ni tendrá efecto con respecto a la Antártida, ni podrá interpretarse como prejuzgamiento en cuanto a la soberanía de una y otra parte en los territorios antárticos".

# *Al Beagle y al proceso alude Lambruschini*

BUENOS AIRES, 1o. (NA). — El comandante en jefe de la Armada, almirante Armando Lambruschini, afirmó que "hay que ser muy cautelosos" en toda manifestación que se haga en torno al conflicto limítrofe con Chile, y señaló a propósito de la finalización de las negociaciones en el marco de la Comisión Mixta Número Dos que "es prematuro aventurar un pronóstico".

Lambruschini dijo que las negociaciones con Chile en torno al litigio austral "lógicamente finaliza el 2 de noviembre (mañana) cuando fenece la Comisión Número Dos que está trabajando en este momento", tras lo cual puntualizó que "las negociaciones continúan".

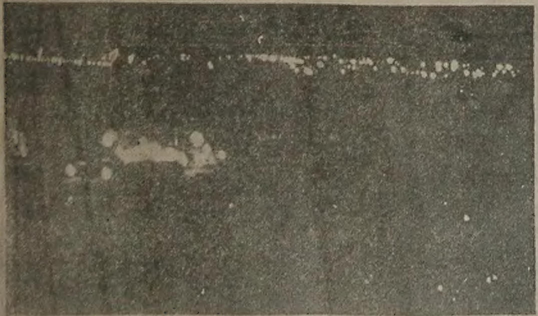
El alto jefe naval formuló estos conceptos durante el transcurso de un reportaje que concedió esta mañana a un periodista del programa "Fordnoticias", que se emite diariamente por radio Belgrano de esta capital.

Consultado sobre la posición de la Armada en la actual etapa del proceso de reorganización nacional, el almirante Lambruschini dijo que "no ha sufrido variantes. Es decir, la Armada sigue participando en el proceso en forma idéntica a como lo ha hecho desde un principio", añadió.

Se refirió a continuación el comandante en jefe de la Armada a los cambios que se están produciendo en el seno del gabinete nacional, y señaló al respecto que "esa reestructuración de que se habla obedece a una decisión del presidente de la Nación, que es el que resuelve qué áreas deben ser alcanzadas por el cambio".

"Los nuevos ministros, en el caso de que sean militares, deben contar con el aval de sus respectivas

(Pasa a pág. 2a. col. 3a.)



**Ejercicio oscurecimiento** Una toma desde el 12º piso del edificio de la Municipalidad al comenzar anoche el ejercicio de oscurecimiento dispuesto por las autoridades de Defensa Civil. Puede observarse, en el centro hacia la izquierda, las luces encendidas de la plaza San Martín que por una falla técnica se apagaron recién tres minutos después. Al fondo las luces más allá del bulevar Pellegrini, límite norte de la zona donde se efectuó el ejercicio. (Más informaciones en página 4).

## Llegarán el 26 los reyes españoles

BUENOS AIRES, 1º (NA). — Los reyes de España, Juan Carlos I y Sofía, visitarán la Argentina entre el 26 y el 28 del corriente mes, según el acuerdo diplomático dispuesto entre los gobiernos de ambos países.

La fecha de llegada de los reyes españoles fue difundida hoy por un matutino metropolitano.

Durante la permanencia de los monarcas en Buenos Aires, el canciller argentino y su colega hispano suscribirán acuerdos acerca de cooperación técnica en los campos nuclear y administrativo, así como convenios culturales y educacionales.

## La posición de nuestro país sobre Itaipú

### Comunicado de la Cancillería

BUENOS AIRES, 1º (Télam). — El Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto dio a conocer anoche un comunicado respecto a la notificación que le hicieran llegar los gobiernos del Brasil y el Paraguay, sobre la decisión de aumentar el número de turbinas para la represa de Itaipú.

Su texto es el siguiente: "El gobierno argentino ha sido notificado oficialmente en el día de ayer, acerca de la decisión adoptada por los gobiernos del Brasil y del Paraguay de establecer que la represa de Itaipú podrá contar con 'hasta 2 unidades generadoras de reserva' sumadas al total de 18 turbinas cuya instalación estaba prevista hasta el presente.

"A raíz de dicha decisión, se ha formalizado un hecho que altera sustancialmente el marco en que se desarrollaron las negociaciones en torno a los aprovechamientos hidroeléctricos de Corpus e Itaipú y los efectos de tales obras en el régimen del río Paraná, aguas abajo. Por tanto, deberán modificarse también las premisas sobre las cuales se basó la posición argentina durante el transcurso de las reuniones tripartitas.

# Aprobaron en España la nueva Constitución

## Adolfo Suárez la calificó como una carta magna "fuertemente progresista".- La consulta popular

MADRID, 1o. (UPI). — Las Cortes completaron 14 meses y nueve días de labor y ratificaron por abrumadora mayoría una nueva Constitución democrática que elimina los últimos vestigios legislativos de más de tres décadas de dictadura franquista.

El presidente del gobierno, Adolfo Suárez, en un discurso pronunciado luego de la votación, manifestó su convicción de que "estamos viviendo horas históricas" y calificó la nueva constitución como una carta magna "fuertemente progresista".

Mientras numerosos policías custodiaban las calles adyacentes armados con metralletas, la Cámara de Diputados ratificó el documento por 325 votos contra seis y 14 abstenciones, mientras el Senado lo hacía por 239 contra cinco y ocho abstenciones.

La Constitución será sometida ahora a un referéndum popular a comienzos de diciembre próximo.

La votación parlamentaria de la Constitución se produjo en momentos en que se registra una intensificación de la violencia terrorista que el gobierno atribuye a planes de los sediciosos para sabotear la nueva carta magna y la consolidación de la monarquía constitucional del rey Juan Carlos.

El diputado Santiago Carrillo, líder del Partido Comunista español, votó a favor de la nueva Constitución y luego, explicando su voto, expresó que "ni las metralletas ni las bombas de los terroristas impedirán a los españoles gobernarse con democracia y esta Constitución".

La nueva Constitución, la decimoprimera que tiene España desde 1808, reemplazará las "leyes fundamentales" del desaparecido dictador Francisco Franco, que aún están en vigencia aunque algunas de sus partes han sido enmendadas para permitir el proceso de reformas iniciado tras la muerte del generalísimo hace tres años.

La nueva carta define formalmente a España como una monarquía parlamentaria democrática.

Garantiza las libertades civiles básicas de las democracias occidentales y llega tan lejos como a mencionar salvaguardas para el medio ambiente, los incapacitados, la juventud, los ancianos y los consumidores.

**Separación de la Iglesia del Estado**

También elimina la pena de muerte, reduce la mayoría de edad de 21 a 18 años y dispone la separación de la Iglesia del Estado. Asimismo abre el camino para la eventual legalización del divorcio y del aborto, en esta Nación predominantemente católica en la que la Iglesia disfrutó de estado oficial y grandes subsidios durante el gobierno de Franco.

Casi todos los diputados y senadores que votaron en contra o se abstuvieron fueron nacionalistas vascos que consideran que la Constitución no concede suficiente autonomía a su región, o miembros franquistas de la Alianza Popular Derechista, según la cual la carta magna da demasiada autonomía a la región vasca.

El Partido de la Unión de Centro Democrático del presidente Suárez, los socialistas y los comunistas formaron el núcleo de un "consenso" temporal que forjó la carta magna para la monarquía.

"Este es un día de gran regocijo", declaró el líder socialista Felipe González. "No decimos que la Constitución sea exactamente lo que queríamos, pero la aceptamos y la apoyamos de todo corazón... Creemos que durará décadas y décadas".



(Radiofoto UPI)

El primer ministro Adolfo Suárez (en primer plano), habla en las Cortes momentos antes de la ratificación de la nueva Constitución

## Regresan mañana los astronautas de la U. Soviética

MOSCU, (UPI). — Los dos cosmonautas de la nave soviética Soyuz 29 completa hoy su histórica misión de 120 días en el espacio y están haciendo los últimos preparativos para regresar a la tierra mañana.

La agencia noticiosa soviética Tass dijo que Vladimir Kovalenok y Alexander Ivanchenkov se instalarán en la cápsula Soyuz, abandonarán la estación orbital Salyut 6 y harán el viaje de vuelta a la tierra mañana.

Kovalenok e Ivanchenkov se hallan en el espacio, en situación de ingravidez, desde su lanzamiento a las 11.27 P.M. del 15 de junio, con lo que han establecido un nuevo récord mundial de permanencia en el espacio.

# *Begin irá a Washington*

TEL AVIV, 1º (UPI). — El primer ministro Menahem Begin, insistiendo en que el nueve de diciembre se firme en Oslo (Noruega) un tratado de paz con Egipto, saldrá hoy de viaje a Estados Unidos y Canadá para visitas que pudieran acelerar la conclusión de un anteproyecto de paz.

Mientras tanto, una comisión ministerial aprobó la consignación de [illegible] dólares para agregar vivien- [illegible] pico en la ocupada margen occidental del río Jordán y los altos del Golán, aumentando la población judía con otras 800 familias.

En comparencias públicas de ayer, Begin dijo que se ha logrado un significante progreso en las conversaciones israelíes-egipcias que se celebran en Washington, aunque todavía quedan algunas diferencias por resolver.

Refiriéndose a proposiciones egipcias de que el acuerdo de paz sea firmado durante la ceremonia en Oslo de la entrega del premio Nobel de la paz, Begin dijo:

"Espero que el nueve de diciembre, víspera de la entrega en Oslo del premio al presidente Anwar Sadat y a mí, podamos firmar el tratado de paz con la participación del presidente estadounidense Jimmy Carter.

"Por lo tanto, recibiremos el verdadero premio de la paz, no solamente dólares", agregó.

La controvertida resolución de "aumentar" la población judía en los territorios árabes ocupados estuvo a punto de estancar las negociaciones en Washington.

Voceros israelíes dijeron hoy que la posición adoptada por los norteamericanos es más enérgica que la de los egipcios en algunos temas concernientes a la margen occidental, y han demorado el progreso de las conversaciones de paz.

# Una exhortación a nuestro país y Chile hizo Perú

LIMA, 1º (UPI). — La Asamblea Constituyente aprobó hoy en sesión cerrada una moción mediante la cual formuló un llamado "a los pueblos de Argentina y Chile para que resuelvan sus discrepancias por las vías pacíficas".

El texto de la moción es el siguiente: "Recordando que los pueblos de América latina comparten una trayectoria común, se enfrentan a los mismos problemas de subdesarrollo y dependencia, participan de igual tradición cultural y jurídica y aspiran a realizar su integración solidaria y fraternal, teniendo presente que las hermanas repúblicas de Argentina y Chile debaten actualmente, un diferendo internacional y que sería grave riesgo para la paz de América que ambos países no prosigan en sus esfuerzos por resolverlo.

"Consecuente con la tradición pacifista del Perú y su apego a las soluciones que excluyan a la violencia y fomenten en cambio la unidad y cooperación de América latina.

"De conformidad con las normas sobre arreglo pacífico de las controversias que establecen la carta de las Naciones Unidas y la Organización de Estados Americanos, invocando las glorias comunes y fraternas de San Martín, O'Higgins y de todos los que dieron libertad a nuestros pueblos y quisieron asegurarla y enriquecerla mediante su perdurable unión, acuerda:

"1) Declarar que la paz de América latina es requisito indispensable para que nuestras repúblicas alcancen las metas de libertad y justicia social que ambicionan sus pueblos.

"2) Formular un llamado a los pueblos de Argentina y Chile para que resuelvan sus discrepancias por las vías pacíficas que corresponden a dos países unidos y hermanos; como todos los de Latinoamérica, por una comunidad de origen, problemas y propósitos.

"3) Ratificar la vocación pacifista e integracionista del pueblo peruano.

"4) Dirigirse a todos los congresos y asambleas de América latina y al parlamento latinoamericano, para comunicarles esta declaración e invitarlos a sumarse a un vigoroso esfuerzo conjunto de los cuerpos legislativos de la región en favor del arreglo pacífico de la controversia entre Chile y Argentina".

## Obtuvo apoyo legislativo el Sr. Andreotti

ROMA, 1º (ANSA). — Con la abstención del Partido Republicano, uno de los cinco [illegible] en el gobierno italiano, 333 diputados, de un total de 408, se manifestaron anoche en pro de las directivas del primer ministro Giulio Andreotti de mantener una política de ahorro frente a las peticiones de aumentos de sueldos para los servicios públicos.

Andreotti rechazó ya ayer la petición del personal auxiliar de los hospitales, en demanda de mayor remuneración, y al mismo tiempo anunció la negociación de un nuevo convenio social adelantado para el ramo de los servicios públicos.

# El comercio con Paraguay

## Conclusiones de la reunión

BUENOS AIRES, 1º (Télam). — El secretario de Comercio y Negociaciones Económicas Internacionales, licenciado Alejandro Estrada y el ministro de Industria y Comercio del Paraguay, Dr. Delfín Ugarte Centurion, suscribieron el acta final correspondiente a la reunión que celebró en esta capital, la Comisión Mixta Argentino-Paraguaya de Coordinación y Cooperación.

Al término de las deliberaciones, a las que asistió además el secretario de Desarrollo Industrial, Dr. Raymundo Podestá, se informó que en su transcurso se analizaron "el intercambio comercial, abastecimiento y donación de trigo, posibilidad de ampliar la lista de productos susceptibles de beneficiarse con el crédito de 20 millones de dólares, otorgado por el Banco de la Nación Argentina al Banco de Fomento del Paraguay".

También trataron "el establecimiento de zonas francas a favor de Paraguay, estación de Barcazas, transporte, comunicaciones, turismo e infraestructura administrativa".

En la oportunidad, el Dr. Estrada destacó la nueva filosofía con que se encararon las negociaciones y las posibilidades que se abrían para la complementación económica entre ambas naciones.

Por su parte el Dr. Ugarte Centurion enfatizó que el resultado de las negociaciones y las posibilidades de concluir mejores acuerdos comerciales con la Argentina, en el marco de la nueva filosofía con que se encararon las mismas.

# Desequilibrio de Tesorería

BUENOS AIRES, 1º (Télam). — Disminuyó en un 39 por ciento el desequilibrio de la Tesorería General de la Nación en el marco de las operaciones de los primeros nueve meses del año en curso, en comparación al igual período del año anterior.

El desequilibrio es de $ 210.984 millones, como consecuencia de un total de recursos de $ [illegible] millones, frente a un total de $ 3.490.382 millones en concepto de egresos.

Según lo consigna el informe de la Tesorería, el desequilibrio se financió en su mayor parte con recursos del fondo unificado de cuentas oficiales, por pesos 240.000 millones y operaciones del Banco Central, por pesos 19.228 millones, de estas últimas correspondieron a adelantos transitorios $ 50.539 millones.

La Tesorería canceló deudas por $ 31.739 millones correspondientes a documentos de cancelación; $ 9.576 millones a variaciones de caja; $ 100 millones a operaciones de corto plazo y pesos 6.659 a bonos de compensación de deudas decreto 797/77.

Consigna el informe que los ingresos totales registran un incremento del 13 por ciento a pesar de la disminución del 6 por ciento registrada en los ingresos corrientes, compensada en gran medida por el aumento operado en los ingresos de capital, que fue del 124 por ciento.

## Naves chilenas en operaciones

SANTIAGO (Chile), 1º (Télam). — Cuatro unidades de la escuadra de guerra de la marina chilena, al mando del vicealmirante Raúl López Silva, llegaron ayer a Puerto Montt, mientras que el resto de las naves amarró en otros puertos de la zona.

La escuadra permanecerá en el lugar hasta mañana y luego seguirá viaje hacia el sur.

La información proporcionada por la armada chilena indicó que el viaje "corresponde al proceso normal de instrucción y entrenamiento, dispuesto por la superioridad naval".

En Puerto Montt, ubicado a 1.100 kilómetros al sur de esta capital y mil del estrecho de Magallanes, amarraron el buque insignia crucero "Capitán Prat", el destructor "Portales", el petrolero "Araucano" y el submarino "Simpson".

El destructor "Cochrane" recaló en la zona de Calbuco; el destructor "Almirante Riveros" en Curaco de Vélez; en Ancul lo hicieron la fragata "Lynch" y el destructor "Blanco Encalada" y en Castro, el destructor "Almirante Williams".







# Armada...

(Viene de pág. 1a.)

fuerzas de origen antes de ser nombrados", dijo Lambruschini.

También el titular de la Armada nacional contestó a la requisitoria periodística sobre las tareas de compatibilización que se cumplen en torno a la llamada "propuesta política de las fuerzas armadas".

En tal sentido, afirmó que "está trabajando en esa compatibilización. La índole de las tareas es realmente compleja y sería prematuro aventurar un pronóstico".

Ante una pregunta al respecto, dijo Lambruschini que "la Armada trabaja para que este proceso siga adelante. Si todos los sectores del país se volcaran con mayor espíritu, el proceso cumplirá los objetivos que se han trazado las fuerzas armadas el 24 de marzo de 1976".

Dijo luego —al responder sobre cuál es el grado de alistamiento de la fuerza que comanda— que "el estado de preparación de la Armada como desde hace muchos años es el más adecuado a las necesidades del país en lo que hace a la defensa de su soberanía".

Informó por último que en los próximos días arribarán al país dos nuevos buques que se incorporarán a la Flota de Mar y que fueron adquiridos en Francia.

Se trata —dijo— de dos naves que en Europa son conocidas como "el buque de las 200 millas, pues son sumamente aptos para ejercer el poder de policía nacional sobre las 200 millas del mar patrimonial".

# LITIGIO...

(Viene de pág. 1an)

tra delegación, y que podamos integrarlos para poder obtener una solución apropiada para los dos en el día de mañana".

Con respecto a las instrucciones que recibió para esta etapa definitiva de la negociación durante la reunión del Comité Militar celebrada en la víspera, dijo Etcheverry Boneo que "lo que puedo decir es que en todo momento las instrucciones que ha llevado la delegación argentina han sido las apropiadas, las adecuadas para desempeñar un papel acorde con la expectativa que existe, es decir, tratando de buscar todos los motivos de coincidencia como en estos últimos días, para poder encontrar una solución a esta controversia".

Reiteró luego que "en el plazo acordado a esta Comisión Mixta Número dos no hay ninguna prórroga prevista, de manera que indefectiblemente el día jueves (mañana) a las 24 horas termina el plazo que se nos ha concedido".

Finalmente Echeverry Boneo quiso "aportar confianza en que trabajando en forma positiva y dentro de las posibilidades que da un aspecto tan delicado, se puede lograr el éxito".

Etcheverry Boneo había llegado en la noche del lunes a Buenos Aires y declaró en esa oportunidad que en las negociaciones habían surgido "variantes desfavorables para la Argentina".

Ayer participó de una reunión del Comité Militar en el que brindó un informe sobre esas variantes producidas en las negociaciones con Chile, para emprender por la tarde el regreso a Santiago de Chile.

# REPONESE EL GOBIERNO DEL OPACO MANEJO DE SU REESTRUCTURACION

Por Angel D. Anaya

BUENOS AIRES, 1º (De nuestra agencia). — No es inexacto sostener que hay crisis en el gabinete, pero no crisis política. Es decir, que el elenco ministerial del presidente cambia, pero la estructura política del poder y sus relaciones internas se mantienen incólumes. Hay suficientes datos referenciales que así lo demuestran, como también de que las modificaciones en el Poder Ejecutivo son más amplias que las previstas hace un tiempo. El manejo de la reestructuración gubernativa ha dejado mucho que desear y, en consecuencia, las fumatas son más aparatosas de lo conveniente, y las conjeturas que provocan, excesivas para una realidad donde casi todo está a la vista y difícilmente depare sorpresas. La semana próxima —se ha dicho aquí— será pródiga en nombramientos cuyos candidatos ya se conocen con cierta seguridad, salvo en el caso de Bienestar Social y de Defensa, dos carteras para oficiales retirados de la Armada, en las que se giran nombres diversos, en tanto surgieron dudas sobre la candidatura del brigadier retirado Carlos Washington Pastor para la Cancillería.

* * *

**La reticencia presidencial a los comunicados oficiales, una característica muy acusada de la Casa Rosada, tuvo que ser superada mediante la insistencia del periodismo, algo molesto por las reacciones intemperantes de ciertos funcionarios aludidos en las versiones que sustituyen a las noticias oficiales. El del gobernador de Misiones, capitán de navío Ramón Poletti, es un caso típico de esas reacciones en las que un trascendido es considerado poco menos que un hecho agraviante. Poletti, de quien nos ocupamos la víspera, se convirtió en la "piedra de toque" de una circunstancia donde el poder presidencial fue rozado por la confusión que el viernes había provocado la inesperada renuncia del vicealmirante Montes a la Cancillería. La manera más política de reparar ese daño fue su relevo ya que una cosa es ser político y otra muy diferente es tener "sentido político". La primera, excusable; la segunda imprescindible.**

* * *

El revuelo del cambio en el gabinete y en ciertas gobernaciones ha sido mayor, pues, por las deficiencias del trámite que por el hecho en sí. Se aguardaba desde agosto y tuvo comentarios oficiales y de prensa suficientes como para no sorprender a nadie. Luego, resulta de todo punto improcedente ese aire de "cónclave vaticano" que se pretendió dársele, queriéndose restarle significación política. Hoy se comentaba aquí que si el vicealmirante Montes no hubiera asumido su drástica decisión del viernes, el propósito seguiría siendo renovar el gabinete y ciertas gobernaciones en escala retardada hasta diciembre. No se entiende demasiado el sentido de una operación política como ésa. Sí se comprende mejor, en cambio que los relevos de los comandantes en jefe se hayan anunciado con mucha anticipación para restar expectativas inconvenientes a un proceso al que el consenso público observa esperanzado. Se estima que sus autoridades superiores han pagado ya con esto su cuota de inexperiencia política en materia tan delicada.

* * *

**La amplitud de la renovación en el Poder Ejecutivo responde a razones lógicas de desgaste de sus hombres —31 meses— y la paralela conveniencia de sumar nuevas energías en un período de alto consumo de iniciativas y esfuerzos, lo cual no debe sorprender a una opinión pública acostumbrada a crisis ministeriales cada treinta días o menos. El temor a lo que esa opinión piense es un fantasma que persigue a quienes, como el presidente, vuelcan su empeño en el triunfo de la estabilidad, que poco tiene que ver a veces con la continuidad, claramente salvada en este caso. El gobierno no ha cambiado, sino sus caras, y el hecho de que las carteras económica y política permanezcan inalterables lo está demostrando. Todo lo demás son conjeturas de corto aliento. Ahora sólo resta conocer cómo se integrará el "staff" presidencial, donde los cambios darán nuevas y necesarias fuerzas al equipo del teniente general Videla.**

# "Está definida la política salarial"

## Así lo afirmó el titular de Economía, Dr. Martínez de Hoz. Ajuste y aplicación de la flexibilidad

BUENOS AIRES, 1º (NA). — El ministro de Economía, Dr. José Alfredo Martínez de Hoz diluyó la posibilidad de que se otorguen aumentos inmediatos al reiterar que "la política salarial está definida ya, y creemos que a través de la flexibilidad que puede ir sufriendo diversos ajustes para hacerla cada vez más efectiva, existe el medio idóneo para poder mantener e ir mejorando gradualmente la capacidad adquisitiva de los salarios".

Martínez de Hoz formuló esas declaraciones luego de dejar inaugurada en la víspera la Reunión Técnica Sobre Proteccionismo de Países Desarrollados", que organiza en esta ciudad la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) dependiente de la Organización de Estados Americanos (OEA).

En su discurso Martínez de Hoz formuló un llamamiento para que los países en desarrollo ejecuten un esfuerzo conjunto para contrarrestar el creciente proteccionismo de los países industrializados.

Posteriormente, en diálogo con los periodistas, el ministro abordó diversas cuestiones de actualidad como la caída del dólar estadounidense y su repercusión en la economía argentina, sobre la que opinó que "por un lado favorece a nuestro comercio internacional en relación con aquellos países que tienen una moneda más estable, multiplicando nuestra propia devaluación y competitividad en los mercados externos".

Pero agregó el ministro que esa caída "nos perjudica en cuanto nuestras importaciones provengan de países con moneda más sólida, más fuerte y que se han valorizado con respecto al dólar, con relación a nuestras reservas internacionales —añadió— que han alcanzado un récord de más de 6.000 millones de dólares, no han alcanzado ninguna influecia negativa porque estas reservas están distribuidas proporcionalmente entre entre las distintas divisas.

Martínez de Hoz, que eludió hacer declaraciones sobre el nivel que puede alcanzar el costo de la vida en octubre, opinó en cambio sobre la situación de la Corporación Argentina de Productores de Carne (CAP) y dijo que "todavía no hemos sido notificados de ninguna decisión oficial de la asamblea de accionistas de CAP" ya que "el gobierno ha ofrecido soluciones para evitar la liquidación de CAP y sus frigoríficos y ahora la responsabilidad le cabe a los productores para poder aceptar esas u otras soluciones que sean viables y razonables".

"Que no signifiquen —enfatizó el ministro— la exigencia de subsidios especiales que nuestra economía no está en condiciones de soportar ni tampoco sería justo que un sector reclame del resto le la economía".

## La derogación del Sistema de Salud aprobóse

BUENOS AIRES, 1º (NA). — La Comisión de Asesoramiento Legislativo (CAL) devolvió al Poder Ejecutivo, para que lo sancione con fuerza de ley, un proyecto que deja sin efecto las leyes que dieron creación al Servicio Nacional Integrado de Salud y a la carrera sanitaria nacional.

La iniciativa propone derogar las leyes 20748 y 20749, promulgadas el 17 de setiembre de 1974, y estaría fundamental en que ambos sistemas no dieron los resultados prácticos deseados, en virtud de que la mayoría de los gobiernos provinciales desistieron de adherirse a sus métodos.

## Una causa contra Felipe Sapag se declaró prescripta

NEUQUEN, 1º (Telam). — El juez en lo penal Nº 1, de esta capital, Dr. Emilio Castro, declaró prescripta la causa por "enriquecimiento ilícito" iniciada en la justicia neuquina en 1965 contra el ex gobernador de la provincia, Felipe Sapag y su ex ministro de Economía, Otto Abel López Osornio.

La denuncia contra Sapag (tres veces gobernador de la provincia: 1962/66, 1970/72 y 1973/76) y el ex ministro López Osornio, fue presentada por el escribano Marcelo Valdez y, al parecer, hasta el momento ese dictamen no fue apelado por lo que el caso quedaría definitivamente cerrado.

# Reuniones de gremialistas

BUENOS AIRES, 1º (NA). — La Comisión Nacional del Trabajo (CNT) se reunirá hoy para intentar, una vez más, formar su mesa directiva, mientras que la Comisión de los 25, el otro grupo que se disputa el poder sindical, elabora un memorial que entregará al teniente general (R) Jorge Rafael Videla, en caso que el presidente les conceda la audiencia que solicitaron para reclamar "el cambio de la política económica".

La reunión de la CNT había sido prevista para ayer, pero se difirió para dar tiempo a los sindicalistas que componen sus sectores internos a superar algunos problemas que tienen y designen representantes ante los organismos conductivos de agrupamiento.

La recién incorporada Confederación General de Empleados de Comercio podría ocupar uno de los nueve lugares de la mesa directiva de la CNT, en lugar de los textiles, cuyos dirigentes afrontan problemas para realizar el plenario en el cual se intenta ratificar la adhesión a la comisión y al mismo tiempo nombrar sus delegados, especialmente por su condición de gremio intervenido.

Los 25, por su lado, se reunieron ayer en un sindicato metropolitano y empezaron a dar forma al documento que piensan entregarle al presidente, si el teniente general Videla les concede la audiencia.

En el memorial, según trascendió, cuestionarán la filosofía íntegra el ministro de Economía, José Martínez de Hoz, "por las consecuencias que acarrea a los trabajadores", según confesó un dirigente tradicional que integra el grupo.

Durante la reunión también se analizaron las argumentaciones que se plantearán en la audiencia solicitada al ministro de Trabajo, general Horacio Liendo, a quien pedirán la normalización sindical y una mejora de salarios para los trabajadores.

Los sindicalistas reconocieron que el anuncio oficial de que Liendo se aleja de la cartera laboral complicará el deseo de los gremialistas de entrevistarse con el ministro.

"No creo que el general Liendo nos llame", comentó ayer un dirigente de los 25 y agregó que "de todos modos no parece probable que el ministro adopte decisiones ahora que está confirmado su relevo, por lo que habrá que esperar".

## El precio del pan aumentó en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 1º (NA). — A partir de hoy el precio del pan francés será de 480 pesos por kilogramo en todo el gran Buenos Aires, incluida esta capital, y en La Plata, Berisso y Ensenada.

El nuevo precio, que representa un aumento del 2,1 por ciento con respecto al mes pasado, fue anunciado al Centro de Industriales Panaderos por la Secretaría de Comercio y Negociaciones Económicas Internacionales.

El precio de 480 pesos rige para el pan internacionales. El precio de 480 pesos rige para el pan francés puesto en mostrador y sin envase, pero exceptuado el que se denomina "mignón".

## En San Juan se hallan restos de un gliptodonte

SAN JUAN, 1º (Télam). — El cráneo de un gliptodonte que existió hace 8 millones de años, fue hallado en terrenos de la época terciaria en la zona de Ullum - Las Tapias, informó el Museo Geográfico Einstein de la provincia.

El cráneo —que está siendo estudiado— se presume que pertenece a un ejemplar de la especie "coeinocercus". En la misma zona han sido hallados maxilares y placas de tipoterios, roedores y dalpodos del período mioceno medio.

# Inusual demanda en Bs. Aires de divisas europeas

BUENOS AIRES, 1º (NA). Una inusual y creciente demanda de divisas produjo esta mañana algunas aglomeraciones en las casas de cambio del centro de esta ciudad.

El público prácticamente colmó las agencias y casas de cambio en procura de adquirir principalmente divisas europeas, aunque también fue sostenida la demanda de dólares.

La creciente demanda provocó un notorio aumento en las cotizaciones, y el dólar, que ayer había cerrado a 922 comprador y 931 vendedor, luego de aumentar 15 pesos durante la jornada, estaba hoy en las casas de cambio a 935 y 934 pesos, respectivamente, a media mañana y con tendencia a subir.

Una característica del fenómeno fue la heterogeneidad de los compradores, que quedó de manifiesto tanto en las cantidades de divisas adquiridas como en sus vestimentas.

Los propietarios de las casas de cambio consultados comentaron, en los breves momentos de respiro que hallaban en su constante actividad, que la demanda era notoriamente superior a la de días anteriores, y se orientaba especialmente a las divisas europeas.

Sobre los motivos del fenómeno dijeron que "son muchos", pero coincidieron que uno de ols determinantes era el proceso de cambios ministeriales.











# Gobernadores...

(Viene de pág. 1a.)

to por habérsele permitido participar en el proceso de reorganización nacional y reiteraba su identificación con los objetivos del mismo, según trascendió.

Poletti causó conmoción el sábado pasado, cuando reveló que el almirante Lambruschini le pidió al presidente de la Nación, teniente general (R) Jorge Videla, los fundamentos que argumentaba para relevar al gobernador de Misiones y que ante tal requisitoria "el presidente no los tiene".

Aunque no se dio ninguna información oficial acerca de tales afirmaciones de Poletti, ni las autoridades involucradas en ella formularon aclaración alguna, se dio por entendida anoche que la cesantía del mandatario en lugar de una común aceptación de renuncia, constituyó una sanción a su actitud personal.

**En el gabinete nacional**

En cuanto al gabinete nacional, se afirmó en las últimas horas la versión de que el brigadier mayor (R) Carlos Washington Pastor un concuñado del presidente Videla, sería designado canciller sustituto del vicealmirante Oscar Montes.

Otra de las versiones que ha cobrado fuerza se la probable designación como ministro de Defensa Nacional, en reemplazo del brigadier mayor (R) José Klix, sobre todo luego de saberse que ayer el candidato mencionado sostuvo una entrevista con el comandante en jefe de la Marina. David Rogelio de la Riva del contralmirante (R)

En el Ministerio de Trabajo hubo fuentes autorizadas que dejaron trascender que su titular, el general Horacio Liendo, permanecerá en sus funciones hasta mediados de diciembre, época en que se le otorgue un nuevo destino militar.

## A cien años del nacimiento de C. Saavedra Lamas

BUENOS AIRES, 1º. — Se cumplen hoy cien años del nacimiento del Dr. Carlos Saavedra Lamas (había nacido el 1º de noviembre de 1878) en un hogar porteño. Descendía de próceres unidos al destino nacional, pues era bisnieto de Cornelio Saavedra, el presidente de la Primera Junta de 1810.

Durante su ministerio —era titular de Relaciones Exteriores— estalló la fratricida guerra del Chaco entre Bolivia y Paraguay, a la que se pudo poner fin por su empeñosa y eficaz intervención, lo que le valió el altísimo honor de ser favorecido con el premio Nobel de la Paz.

La existencia fecunda del Dr. Carlos Saavedra Lamas se apagó serenamente en 1959.



**Nueva escuela en Entre Ríos.** - Arriba, el nuevo edificio de la escuela Nº 60 "Domingo Faustino Sarmiento" de Colonia Avigdor, en el departamento La Paz, y, abajo, habla el ministro de Obras y Servicios Públicos, Ing. Angel Luis Mola, en el acto inaugural. En la construcción del local fueron invertidos 63.621.604 pesos.

# Crítica a la restricción de la actividad sindical

## Declaraciones del congreso nacional de la Confederación de Empleados de Comercio

MAR DEL PLATA, 1º (NA). — El congreso nacional de la Confederación General de Empleados de Comercio criticó aquí el mantenimiento de las restricciones a la actividad sindical y expresó que "los trabajadores están agobiados por una política económica desinteresada de toda finalidad social".

En una declaración final, además, el congreso mercantil hizo mención a "los anuncios acerca de una futura ley de asociaciones profesionales que implicaría la atomización y el debilitamiento del movimiento sindical".

Las fuentes responsables de la conducción nacional de los mercantiles anunciaron también se había pasado revista al proceso que protagonizan los nucleamientos que procuran el liderazgo del movimiento obrero.

Señalaron que en tal sentido el congreso resolvió adherir a la Comisión Nacional del Trabajo (CNT), complementando así una decisión anterior de la filial capital federal del gremio mercantil.

El documento final aprobado por el congreso fue leído en la sesión de clausura de las deliberaciones por el secretario general del gremio, Mario Diego Cala Gómez.

Con relación a los nuevos horarios para el comercio, tras objetar sus fundamentos, sostiene la declaración que forma parte de la rectificación "de una política económica que ha contraído el mercado interno".

### Clima adverso

El informe dice en uno de sus párrafos que "el clima general es adverso para el desarrollo normal del sector sindical: Numerosas organizaciones intervenidas, dirigentes privados de su libertad sin causa conocida ni proceso regular, prepotencia patronal, desconocimiento de las obligaciones impuestas a los empleadores por la legislación laboral, y, en general, una suerte de discriminación en perjuicio de los trabajadores, de suyo agobiados por una política económica desinteresada de toda finalidad social".

Agrega el documento que "otro tema que nos causa innegable aflicción es el referido a la política aplicada en materia de horarios de comercio", ya que "pretender hacer creer que hace falta permitirle al comercio estar abierto las 24 horas de cada día porque así incrementará el nivel de las ventas, equivale a una ingenua maniobra para distraer la opinión pública del verdadero objetivo que no puede ser otro que la rectificación de una política económica que ha contraído el mercado interno en un grado realmente muy alto".

Tras abogar por la pronta normalización de las entidades sindicales intervenidas, señala el informe mercantil que "se había argumentado que esas medidas obedecían a la situación especial en que se encontraba el país y tenían una calidad absolutamente transitoria" sin embargo —prosigue el documento— esta transitoriedad se ha extendido ya durante casi dos años y medio y nada indica que se tenga el propósito de ponerle fin en forma inmediata".

"Esto configura un cuadro de situación adverso —afirma el informe mercantil— porque implica el desconocimiento reiterado y prolongado de los derechos sindicales.

### Política económica

Al dar lectura al informe, Cala Gómez enmarcó todas estas medidas en un "cuadro signado por un proceso de constante y violenta agresión económica. Es indudable —dijo— que la política económica en curso de ejecución —afirmó— se asienta sobre bases y principios que los trabajadores no compartimos y no podemos aceptar como válidos".

Según los mercantiles, con esa política económica "no se alienta el desarrollo del país, se frena el crecimiento industrial, se afectan las bases de sustentación que tiene la industria ya existente, se contrae prácticamente el mercado interno y por supuesto se disminuye sensiblemente la actividad mercantil".

"Nada tiene que ver esa política —afirmó Cala Gómez— con el modelo del país al que aspiramos los trabajadores y al que aspira la inmensa mayoría de la comunidad nacional".

Párrafos más adelante advirtió Cala Gómez que "dentro de ese panorama económico y social los anuncios acerca de una futura ley de asociaciones profesionales que implicaría la atomización y el debilitamiento del movimiento sindical no puede menos que causar una inmensa alarma, porque pareciera ser que se quisiera desmantelar definitivamente las estructuras sindicales para poder implantar sin resistencias el modelo antipopular".

### El movimiento sindical

"Por eso es que considero —continuó Cala Gómez— que la lucha para obtener el mantenimiento de un régimen sindical que nos permita contar con organizaciones unidas y vigorosas, constituye el objetivo principal del movimiento obrero en estas circunstancias".

Hizo la salvedad, sin embargo, de que "no creemos que la agresión contra el movimiento sindical exprese un criterio arraigado en las fuerzas armadas de la República y en la totalidad de los sectores que la acompañan".

Más adelante, al referirse a la existencia de diversos nucleamientos en el proceso interno del sindicalismo, reclamó "la pronta recuperación de la unidad en base a la representatividad y a la pureza de los procedimientos sanos, que le permita al movimiento obrero participar en la toma de decisiones en el país".

También alertó sobre el "profesionalismo" que sería "desnaturalizar el rol que es propio de las estructuras sindicales".

Finalmente el extenso mensaje leído por Cala Gómez se refirió a las gestiones que desarrollan los trabajadores mercantiles en pos de mejoras salariales, e insistió en "la confianza que tiene el gremio en la responsabilidad de las autoridades que formularon promesas de mejoras".





# Televisión en color dentro de 18 meses

BUENOS AIRES, 1º (Télam). — Autorizó el Poder Ejecutivo la emisión de televisión en color en el país para dentro de 18 meses, por el sistema "PAL", en norma de transmisión "N".

Mediante la ley 21.895, se dispuso la determinación y publicación en un plazo no mayor de 60 días, de los parámetros técnicos y las tolerancias que definan al sistema de televisión en color "PAL", la adopción de las medidas necesarias para implementar el servicio y el establecimiento de las adecuadas condiciones de protección industrial que den el plazo inicial para desarrollar en el país la fabricación de receptores de televisión cromática.

# Hubo maniobras dolosas en tres bancos salteños

## Perjudicaron a ahorristas y solicitantes de créditos

SALTA, 1º (NA). — Maniobras dolosas realizadas en tres instituciones bancarias distintas en perjuicio de ahorristas y solicitantes de créditos fueron denunciadas aquí deteniéndose a algunos de sus principales implicados, según se supo en fuentes responsables.

Una de ellas fue detectada en la sucursal local del Banco Regional del Norte Argentino de Tucumán y Pellegrini por los directivos de esa institución que realizaron la correspondiente denuncia a las autoridades policiales.

Pese a no haber información oficial se sabe que están detenidos tres empleados del banco presuntamente incursos en defraudación por 160 millones de pesos.

Los detenidos se encuentran alojados e incomunicados en el Departamento Central de Policía mientras existe el secreto sobre las actuaciones.

Asimismo se supo que fueron giradas al juez de instrucción con asiento en Orán las actuaciones relacionadas con las maniobras dolosas cometidas en la sucursal Tartagal del Banco Cooperativo del Noroeste en perjuicio de ahorristas por un monto estimado en cien millones de pesos.

Se sabe que en este caso se encuentran detenidos tres empleados del banco de apellidos Sotomayor, Rodríguez y Orlandi.

Finalmente trascendió la detención del gerente de la sucursal Tartagal del Banco de la Nación Argentina quien es acusado de cohecho, por haber exigido sumas de dinero para agilizar el trámite de solicitudes de crédito.

La detención de este funcionario, cuya identidad no fue suministrada, se registró en Santiago del Estero.

# Buenos Aires, la "reina del ruido"

BUENOS AIRES, 1º (Télam). — La capital federal, con una medida de 70 decibeles, es una de las ciudades más ruidosas del mundo, indica un estudio efectuado por la Dirección de Ecología y Salubridad de la Municipalidad metropolitana, luego de realizar más de 10 mil mediciones con las que elaboró un "mapa urbano sonoro".

Sobre la intensidad del ruido expresa que el promedio aceptable por el organismo humano es de 45 a 50 decibeles, y que los "sonómetros" o "decibelímetros", registraron aquellos niveles luego de una compulsa técnica en todo el ámbito capitalino.

Del estudio mencionado surge que no se trata solamente del ruido que provocan los vehículos de transporte, sin duda su principal fuente, sino del sonido total que se produce cuando se le unen los procedentes de industrias, obras en construcción, altavoces, comercios y hasta oficinas.

Al respecto debe tenerse en cuenta que el murmullo común de una oficina con empleados trabajando normalmente supera los 60 decibeles, y el escape reglamentario de un automóvil, los 86, llegando a más de 90 decibeles el ruido de un camión o colectivo y un martillo neumático perforando la calle, lo mismo que el de una obra en construcción.

Los datos registrados en el "mapa sonoro" permitirán a las autoridades municipales adoptar previsiones para atenuar los efectos nocivos del ruido, causante de perturbaciones sicosomáticas y un verdadero flagelo en las grandes ciudades del mundo.



# La indexación de las deudas previsionales

BUENOS AIRES, 1º (Télam). — La Dirección Nacional de Recaudación Previsional anunció que desde hoy rige la ley 21.864, mediante la cual se indexan automáticamente todas las deudas previsionales.

De acuerdo a la ley todos los aportes y contribuciones de previsión social: Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados; Fondo Nacional de la Vivienda y Fondo Nacional del Turismo, serán actualizados y se cobrarán con los recargos e intereses correspondientes, si los pagos no se efectuaron en término. La reglamentación en vigencia especifica que el plazo legal para el citado pago es del 1º al 15 de cada mes.

La ley 21864 también establece que las deudas, tanto en los empleadores como las del Estado con los afiliados, que tengan un retraso de un mes, tendrán un recargo del 10 %; dos meses de mora un recargo del 20 % y tres meses de atraso el 30 % de interés sobre la suma adeudada.

Por otra parte a partir del cuarto mes, regirá la actualización automática, en base al índice de precios al por mayor nivel general, más los intereses correspondientes.

La norma legal, al contemplar las deudas de los empleadores y las que mantiene el Estado, pretende evitar la depreciación monetaria de los importes que percibe o abona el sistema de seguridad social, colocando en igual situación a los deudores y acreedores.

### La ley de ajuste por inflación

BUENOS AIRES 1º (Télam) — El jefe del cuerpo de asesores del ministro de Economía, Dr. Luis García Martínez, explicó que la ley 21.894 de ajuste por inflación del resultado impositivo "permitirá hacer en el balance los reajustes por inflación de modo tal que la utilidad que se va a gravar impositivamente será la real y no la utilidad contable y nominal".

"La legislación impositiva quiere de esta manera reconocer que hay un proceso inflacionario ya que hasta ahora las empresas vinieron protestando y reclamando para que la legislación reconociera el hecho de que había inflación", dijo.

"A mi juicio —expresó— éste es uno de los temas más importantes en cuanto a disposición de gobierno para lograr que las empresas puedan tener su propia fuente de recursos en materia de capitalización".

El Dr. García Martínez dio un ejemplo demostrativo de cómo una máquina que con la inflación aumenta su precio era amortizada sobre el capital originario y no sobre el ajustado por la inflación.

"Era así que el balance reflejaba una ganancia ficticia, ya que en las amortizaciones forman parte de las pérdidas porque había una parte de ese beneficio que el empresario debía considerar como una protección contra el proceso inflacionario", expresó.

Al ser interrogado acerca de cuáles serán los índices inflacionarios para el mes que finalizó ayer (octubre) manifestó no tener aún "la última información porque todavía no me la ha suministrado la Dirección de Estadísticas". Lo que sí se puede decir —adelantó— es que ha influido negativamente el alza del precio de la carne vacuna sobre el llamado índice de precios al consumidor.

Por otra parte, al referirse a la baja en el encaje mínimo de cuatro puntos que regirá a partir de hoy, dijo que "esto forma parte de una política que enmarca dentro de una posición que no busca una expansión deliberada en el corto plazo de la demanda global, sino una situación intermedia que de alguna manera ya ha sido señalada por el ministro de Economía de evitar la asfixia monetaria para el sector privado."

Agregó que la baja de las tasas de interés "dependerá de la situación del mercado", porque "a pesar de que esto implica liberar fondos de una dimensión importante, la demanda se presenta bastante sostenida".

# En octubre se incrementaron los quebrantos

BUENOS AIRES, 1º (NA). — Un significativo aumento registraron los quebrantos comerciales y civiles durante el mes de octubre, ya que el pasivo sumó 11.193.839.136 pesos contra $ 133.639.518 de igual mes del año anterior, o sea 10.740 millones 199.618 pesos más, según informó la revista especializada "Veritas".

El juicio más importante del mes que concluyó correspondió a una industria yerbatera de la capital federal, concurso preventivo con un pasivo de $ 886.182.129 pesos.

El número de nuevos juicios fue de 80, contra 32 registrados en octubre de 1977, o sea 48 juicios más.

En los diez primeros meses de 1978 el pasivo ascendió a 60.804.983.112 pesos, contra 3.725.424.325 pesos de igual período de 1977, o sea 57.079.558.787 pesos más.

El número de nuevos juicios en lo que va del año es de 677, contra 171 de 1977.

# BASES PARA DESARROLLO PATAGONICO

RAWSON (Chubut), 1º (Télam). — El ministro del Interior, general de división Albano Harguindeguy, cinco secretarios del área de Economía y los subsecretarios de Ganadería y Turismo disertarán en esta capital en el transcurso del seminario que, sobre el desarrollo de la patagonia e islas del Atlántico, se realizará entre el 6 y el 10 del corriente mes.

De las deliberaciones, organizadas por la Fundación Banco de Boston, la Universidad Católica Argentina y otros organismos privados y oficiales, participarán alrededor de 200 expertos en economía y sus conclusiones "serán seguramente importantes para la región austral", opinó el ministro de Economía del Chubut, coronel (R) Carlos Ortiz de Zárate.

El acto de apertura tendrá como sede el cine teatro municipal y se realizará el lunes 6, a las 18.

En la clausura del seminario, que se realizará en la base aeronaval "Almirante Marcos A. Zar", ubicada a 26 kilómetros al oeste de esta ciudad, hablarán el Ing. Manuel Sacerdote, en nombre de la Fundación Banco de Boston, y el ministro del Interior, general de división Albano Harguindeguy.

# EL LITORAL

**Santa Fe, miércoles 1º de noviembre de 1978**
Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918
Director: Riobó Caputto


## DECLARACIONES INOPORTUNAS

El gobernador de la provincia de Misiones ha expresado al periodismo con respecto a las versiones sobre su posible relevo que "quien les habla tiene el respaldo de la fuerza", ratificada por el comandante de ésta —agregó— almirante Armando Lambruschini, el cual —explicó— le informó que cuando el jefe de la Armada supo que el presidente de la Nación hace una proposición para relevar, entre otros, al gobernador de la provincia citada, y el alto mando naval le pregunta los fundamentos, "el presidente no los tiene", como tampoco el Ministerio del Interior. Y que ante "esta situación el almirante Lambruschini, respondiendo a la forma en que se trabaja en nuestra institución naval, de respetar por sobre todo al hombre y a su unidad, decide llamarme para informarme de las circunstancias que rodean a mi presunto relevo". Además, ante esta versión "él me ratifica la confianza de la fuerza".

Las declaraciones mencionadas contrastan con las del primer mandatario de Río Negro, contralmirante (R) Aldo Bachmann, el cual ha señalado, no sin exponer que según una conversación que mantuvo con el ministro del Interior, su provincia se hallaba entre las que están siendo analizadas especialmente para resolver sobre la permanencia o no de su gobernador, que no tiene motivos para renunciar; y que solamente lo hará cuando el presidente de la Nación, que lo puso en el cargo, se lo pida formalmente. Y a éste es al que debe atribuírsele la facultad de designar a los jefes de Estado provinciales, así como a los ministros y embajadores, con la salvedad de la consulta a las fuerzas armadas en el caso en que se resuelva nombrar a hombres pertenecientes a sus filas para esos puestos de singular importancia desde el punto de vista de los intereses nacionales.

Corresponde puntualizar que expresiones como las apuntadas al principio no parecen las adecuadas en los especiales momentos que vive el país, basadas en trascendidos periodísticos —conviene recordar que fundándose en informaciones de prensa de "fuentes responsables" renunció hace pocos días el ministro de Relaciones Exteriores considerándose en la posición de mero "interlocutor válido" y en circunstancias delicadas por el litigio austral—. Sobre todo porque parecen poner en cuestionamiento un poder de decisión al que compete el recambio de hombres cuando lo estime conveniente. Y que, en definitiva es el que acaba de determinar el relevo del gobernador mencionado.

No está de más señalar la mesura que debe imperar en todo acto que tenga como protagonistas a miembros del gobierno nacional o de las provincias, los cuales deben evitar dar pábulo a consideraciones públicas que muchas veces deforman la realidad. En este sentido es necesario que se controlen los informes oficiosos interesados que pueden perturbar la vida de la República y se exponga, cuando así corresponda, en tiempo y forma, desde el respectivo nivel, cualquier novedad de interés general.

Si las modificaciones en el área de gobierno son oportunas o no es otra cuestión. Lo que sí hay que procurar es la unidad y solidez de procedimientos y erradicar todo acontecer que ensombrezca aquélla o sirva de pretexto para realizar deducciones apresuradas o inferencias contraproducentes o ajenas a la verdad.

---

LEXICOLOGICAS

## Receptar, sí; mas no recepcionar

**Por A. Camacho Gómez**

Una entidad cultural nos ha remitido una nota en la que se emplean los términos "espectante" y "sobretodo", los que no pocas personas escriben de igual manera. Pero como el primero se refiere a que "espera observando, o está a la mira de una cosa", la ese debe cambiarse por una equis: **expectante**, y en cuanto al segundo, como en el caso apuntado nada tiene que ver con la prenda de vestir que se lleva encima del traje ordinario, corresponde separarlo así: **sobre todo**.

* * *

La conductora de un programa de televisión, durante el cual almuerza con sus invitados, dice en algunas ocasiones "bebe" en lugar de bebé (del francés "bebé"), que significa nene. Además, una colega que dirige un espacio periodístico en el mismo canal metropolitano incurre en el mismo error, y otra dama de la TV, habla de "creppé romanoff 'a' la Susana Campos", por citar un ejemplo. A este respecto cabe señalar que es galicismo emplear la preposición a seguida de artículo en esa frase y, asimismo, en otras en que se indica el ingrediente de un producto: crema "a" la glicerina. Lo correcto es crema con glicerina.

* * *

En el editorial principal de un matutino porteño de larga trayectoria fue dable observar un dislate a la luz de las normas de prosodia y ortografía declaradas de aplicación preceptiva por la Real Academia Española de la Lengua desde el 1º de enero de 1959. Se dice en aquél: "...recursos científicos - tecnológicos", en vez de "...recursos científico - tecnológicos". No se ha tenido en cuenta que "los compuestos de nueva formación en que entren dos adjetivos, el primero de los cuales conserva invariable la terminación masculina singular, mientras que el segundo concuerda en género y número con el nombre correspondiente, se escribirán uniendo con guión dichos adjetivos: cuerpos técnico-administrativos".

"Como ser" es otra expresión tan frecuente como errónea que se emplea en el ámbito nacional y en el chileno. Debe sustituírsela por como es o como son según corresponda. De lo contrario se comete un barbarismo en el que cae Edwards Bello cuando dice: "Este París tiene aspectos falsos, como ser los cabarets, los bulevares...".

* * *

Una empresa que elabora productos lácteos usa el término "yoghurt", como en turco, idioma del que procede. Este vocablo, que muchas personas escriben "yoghourt", hace más de ocho años que fue castellanizado así: **yogur**. Como también fue españolizada la palabra italiana "spaghetti", que se escribe **espagueti**.

* * *

Por último conviene subrayar una aclaración: "recepcionar" es una palabra que emplean periodistas y locutores sin fundamento. Corresponde sustituirla por **receptar**. Así, la frase "la nota fue recepcionada por el ministro" no es correcta; sí "**la nota fue receptada (o recibida) por el ministro**".

---

### Disponen la clausura de establecimientos

Informó la Delegación Regional Santa Fe del Ministerio de Trabajo de la Nación, que se dispuso la clausura de establecimientos por no haber hecho efectivo el pago de multas.

Son los siguientes: Gamma S.A.C.I.F.I.M.A., ramo editorial, Mendoza 2333; Biblos Argentina S.R.L., ramo ventas de libros, Bv. Gálvez 2116; y El Talar S. A., estación de servicio, Villa Ocampo.

---

### Soberanía austral

Mañana, a las 19, en la sala Leopoldo Marechal del teatro Municipal habrá una conferencia sobre "Soberanía territorial argentina sobe las islas australes", organizado por la Escuela Superior de Policía de la Provincia. Estará a cargo del Dr. Carlos Guastavino, el cual será presentado por el director del instituto, inspector mayor Jorge Alberto Márquez.

---

*GUBERNATIVAS*

## Ofertas para la reconstrucción de la ruta Nº 1

El ministro de Obras Públicas, coronel Manuel Dorrego, se trasladó a dependencias de la Dirección Provincial de Vialidad a fin de presidir el acto de apertura de las ofertas para la reconstrucción de la ruta Nº 1 en el tramo comprendido entre la ruta nacional número 168 y Santa Rosa con una longitud de 43 kilómetros.

El presupuesto oficial es de $ 9.146.035.634 para ejecutar en 25 meses calendarios y la obra incluye asimismo la construcción y ensanche de obras de arte, regularización de cunetas existentes, limpieza de alcantarillas y señalización horizontal y vertical.

Sobre las características de esta obra informaremos ampliamente en nuestra próxima edición, como así también sobre los presupuestos presentados por las doce empresas ofertantes.

### A Rosario irá mañana el ministro Fazio

Para asistir a la conferencia que sobre temas económicos dará mañana el secretaraio de Hacienda de la Nación, Dr. Juan Alemann, se trasladará mañana a Rosario el ministro de Hacienda y Economía, señor Rolando Fazio.

La disertación del funcionario nacional responde a una invitación formulada en tal sentido por la Bolsa de Comercio de Rosario.

---

### Licitación para una nueva línea de electricidad

Por intermedio de la Dirección Provincial de la Energía, el Ministerio de Obras Públicas ha llamado a licitación para contratar la construcción de una nueva línea eléctrica de 33 kv. Se trata de la que unirá San Carlos Centro con Santa Clara de Buena Vista, en el departamento Las Colonias, con una extensión de aproximadamente 25 kilómetros. El monto de la obra, que contempla asimismo una subestación transformadora a nivel y la respectiva red de distribución domiciliaria en la segunda de las mencionada localidades. El presupuesto oficial ha sido fijado en $ 961 millones 610.000, estableciéndose como fecha de apertura de las ofertas la del 7 del corriente a las 9, en la sede del organismo convocante.

---

# Se cumplió anoche el ejercicio de oscurecimiento de la ciudad



El intendente municipal explica detalles del operativo en el transcurso de una reunión informativa que contó con asistencia del gobernador de la provincia; del jefe de la Guarnición Ejército Santa Fe y de otras autoridades



En un negocio de calle San Martín, el reloj de control conectó la luz un par de minutos antes de terminar el oscurecimiento

Anoche entre las 21.30 y 22.30, se realizó en un importante sector céntrico de esta ciudad, el ejercicio de oscurecimiento previsto para la fecha por la Junta Municipal de Defensa Civil, siguiendo las indicaciones impartidas por la Dirección Provincial de Defensa Civil para las municipalidades y comunas, de acuerdo con las orientaciones impartidas por el Ministerio de Defensa de la Nación a través del Area Defensa Civil, para la realización de este tipo de ejercicios en todo el país.

**Presencia de autoridades**

Con el objeto de seguir el desarrollo del operativo las autoridades municipales prepararon un diagrama de actividades previas y concomitantes con el ejercicio.

Dicho acto contó con la presencia del gobernador de la provincia, vicealmirante (R) Jorge Aníbal Desimoni; a quien acompañaron el ministro de Gobierno, capitán de navío (R) Eduardo Máximo Sciurano y el secretario general de la Gobernación, Cnel. (R) Carlos Severino Feroglio. Asimismo concurrió el jefe de la Guarnición Militar "Santa Fe", Cnel. Juan Orlando Rolón; el director de Defensa Civil de la provincia, Tte. Cnel. (R) Guillermo Coronel; el delegado de la Policía Federal, comisario Rubén Fierro; el titular de la Prefectura Naval Argentina - Santa Fe, prefecto principal Rolando Argentino Pujol; el rector de la Universidad Nacional del Litoral, doctor Jorge Douglas Maldonado; el subjefe de la policía de la provincia, y el titular de la Unidad Regional I, inspectores generales Félix Pallavidini y Néstor Cirilo Silva, respectivamente; y otros funcionarios.

Cabe acotar que, a las 20.50, las mencionadas autoridades fueron recibidas en la puerta del Palacio Municipal por el intendente, Cnel. (R) Miguel A. Coquet, quien estuvo acompañado por todos los secretarios y subsecretarios de la dependencia, así como por el personal responsable del operativo.

**Exposición del intendente**

Seguidamente, los presentes se trasladaron a la sala de periodistas donde el intendente habló sobre la preparación del ejercicio y las prevenciones tomadas.

Comenzó el Cnel. Coquet por informar sobre la integración y funciones generales de la Junta Municipal de Defensa Civil, que tiene como titular al intendente y como secretario al secretario general de la Municipalidad, prefecto principal, Oscar Nicolás Lagorio, además de ocho jefaturas: Alarma y Comunicaciones, Orden, Transporte, Contra incendio, Asistencia sanitaria, Asistencia social, Salvamento e Ingeniería.

Seguidamente destacó la actividad de apoyo a la junta por parte del Centro de Operaciones de Emergencia Municipal, que cuenta con un presidente, secretario y un coordinador de defensa civil, que actúa en dos áreas: Operaciones: Inteligencia y evacuación, Enlace y Servicio de Orden, Alarma y Comunicaciones y Auxiliares; y la de Abastecimiento: Transporte, Finanzas y Auxiliares.

Acto seguido, el Cnel. Coquet se refirió a la finalidad del ejercicio puntualizando que tendía al adiestramiento de la población y de la Junta Municipal de Defensa Civil, en cuanto a las medidas de oscurecimiento a tenerse en cuenta, ante la emergencia de un posible ataque aéreo u otra emergencia.

Al propio tiempo puntualizó que servirá para comprobar el trabajo de coordinación de la Junta Municipal de Defensa Civil y del Centro de Operaciones de Emergencia; controlar las medidas de seguridad de la población; comprobar la difusión de las medidas tendientes a ilustrar a la población a través de los medios de difusión; la convocatoria a ciertos sectores de la población como carga pública (jefes de sectores y de manzanas) y la respuesta de la población a las exigencias del operativo.

Sobre estos puntos, destacó la labor de apoyo llevada a cabo por los medios de difusión, y la respuesta encontrada en los ciudadanos que fueron convocados para cumplir las funciones de jefes de los 20 sectores en que se dividió la zona de oscurecimiento, y los responsables de las 209 manzanas que fueron afectadas.

**Otros datos**

El Cnel. Coquet puntualizó una serie de elementos que debieron armonizarse y coordinarse para lograr una acción exitosa, con el control previo de los puntos que podrían calificarse como especiales, tales como los 95 edificios en torre, el puerto, estación de colectivos, Av. de Circunvalación, cinco iglesias, varias plazas y los hospitales y sanatorios ubicados dentro del radio de oscurecimiento.

Destacó la coordinación con el personal de la policía de la provincia que cubrió la zona de conformidad a tres áreas contando cada una con el personal de vigilancia adecuado y con móviles de control y seguridad, inclusive en las zonas de acceso al sector afectado por el oscurecimiento y a la ciudad.

También se refirió al apresto de las unidades especiales de la policía, bomberos y de asistencia sanitaria.

Recordó que el inicio se iba a dar a través de sirenas: de "El Litoral", Celulosa, Bomberos y dos policiales; más las campanas de las cinco iglesias comprendidas en el sector del ejercicio. Dichas señales fueron transmitidas también puntualmente a través de las emisoras radiales y el canal de televisión local.

Terminó recordando las normas impartidas a la población para la oportunidad, y señaló que los cuerpos legales tenidos en cuenta fueron: la ley provincial No. 8094/77 y el decreto ley No. 6250/58, así como las ordenanzas municipales que integran el Código Municipal de Faltas.

**Satisfacción por el ejercicio**

De conformidad con lo que las autoridades y periodistas observaron desde el 12o. piso de la Municipalidad, el operativo tuvo un éxito general, salvo algunas pequeñas excepciones de focos luminosos, y que correspondieron en la mayoría de los casos a patios interiores.

Los controles policiales establecidos en los distintos sectores de la ciudad, comunicaron el desarrollo normal durante todo el operativo. Idénticas impresiones aportaron quienes tuvieron el control directo de las casas y calles, así como los funcionarios municipales que recorrieron los puntos claves del sector oscurecido.

Tanto el intendente municipal, como el Cnel. Rolón y el Tte. Cnel. Coronel, a quienes se les solicitó su opinión sobre el ejercicio expresaron su satisfacción por el desarrollo general y por la normalidad con que se cumplió el plan programado y los objetivos previstos.

---

### Préstamo para pavimentación urbana de Oliveros

El gobierno provincial sancionó la ley 8326 por la que se autoriza a la comuna de Oliversos, en departamento Iriondo a concertar con la Caja Nacional de Ahorro y Seguro, un préstamo de cinco mil millones con destino a la financiación de obras de pavimentación urbana de esa localidad.

La ley determina también la afectación de coparticipación de impuestos nacionales y provinciales correspondientes, como aval para garantizar el cumplimiento de las condiciones en las que se formalizará dicha operación.

---

# Elevan el proyecto de ley de unidad económica rural

El P. E. de la provincia ha elevado al Ministerio del Interior el proyecto de ley que reglamenta la superficie de la unidad económica en materia de inmuebles rústicos, de acuerdo con el agregado del artículo 2326 del Código Civil introducido por la reforma de 1968. En la exposición de motivos, se define a la unidad económica como "la superficie mínima que asegure la rentabilidad de la empresa de dimensión familiar y un adecuado proceso de reinversión que permita una evolución favorable de la misma". Señálase que el fenómeno del minifundio, de insólitas consecuencias socioeconómicas, tiende a frenar la capacidad productiva de la población rural y, en tal sentido, se consigna que la fragmentación irracional de las zonas ecológicamente más aptas para las explotaciones cerealgrícolas y ganaderas, tiene otras vertientes en el régimen actual de las sucesiones hereditarias y la estrechez económica y que las explotaciones minifundistas derivadas de ese estado de cosas, se encuentran impedidas de incorporar los elementos y servicios que exigen los adelantos científicos y tecnológicos, observándose como consecuencia, magra producción, alto costo, esfuerzos sin perspectivas y, por ende, baja rentabilidad, que condicionan a crecientes núcleos agrarios a la mera subsistencia en detrimento de los superiores intereses de la comunidad. La ley reglamentaria no establece, sin embargo, la superficie mínima de la unidad económica, advirtiéndose en la exposición de motivos que acompaña al proyecto, "que los diversos elementos convergentes para su determinación, deben ser evaluados y establecidos mediante un peritaje agroeconómico".

**El texto legal**

La estructura del texto legal se integra con 13 artículos, debiéndose destacar en primer término el principio general de que "los actos de disposición o división de inmuebles rurales no pueden ser aprobados ni autorizados si, como consecuencia de ello, surgen parcelas cuyas superficies no representan por lo menos una unidad económica o que, constituyéndola, el remanente del inmueble dividido pierda tal carácter". Será órgano de aplicación el Ministerio de Agricultura y Ganadería, preceptuándose la obligación legal de jueces y escribanos de no aprobar o autorizar actos que impliquen subdivisiones prohibidas por la ley. Se autoriza, no obstante, la subdivisión en fracciones inferiores a la unidad económica, cuando se trate de anexiones para constituir otra, circunstancia que deberá surgir de la escritura traslativa de dominio y de una constancia marginal en el título, para evitar su anegación futura en forma separada. Por último se consigna que los infractores (magistrados, funcionarios y escribanos), que violan las disposiciones de la ley, además de incurrir en falta grave, se harán pasibles de multas consistentes en un porcentaje del valor fiscal del inmueble desmembrado. La registración de instrumentos provenientes de otras jurisdicciones, queda condicionada al cumplimiento de los requisitos exigidos por la ley.

---

## Una omisión lamentable

La totalidad de los tratadistas de derecho político están de acuerdo en la incuestionable importancia del preámbulo de la Constitución, acordándole la categoría de clave para la correcta inteligencia del texto de la ley fundamental. Es, según la feliz expresión de Juan Bautista Alberdi, "la antorcha que disipa la oscuridad de las cuestiones prácticas, alumbra el camino de la legislación y señala rumbos al gobierno. Pero nunca puede ser invocado para ampliar las atribuciones de los poderes públicos y menos para concedérselas". Definida así, someramente, la trascendencia del texto liminar de la Constitución, resulta realmente alarmante y configura una omisión lamentable, el texto del promocional que se difunde por televisión, donde se cita restringidamente un párrafo del preámbulo, suprimiéndole uno de los tonos que diferencian a nuestra Carta Magna de la de los Estados Unidos de Norteamérica, que fue su modelo. Cuando se cita la parte del preámbulo referida a objetos, propósitos y fines fundamentales, tales como "asegurar los beneficios de la libertad para nosotros, para nuestra posteridad"... se omite "y para todos los hombres del mundo que quieran habitar el suelo argentino", agregado trascendente que entonces como ahora, contemplaba la cruda despoblación de nuestro territorio, lo cual no es posible subsanar sin el fomento de la inmigración. La fórmula argentina es más amplia y generosa que la inserta en la Constitución norteamericana, cuya preámbulo sólo asegura los beneficios de la libertad "para nosotros y nuestra posteridad". Siendo la televisión un vehículo de difusión tan contundente, de tan vasta repercusión, esta supresión, hay que pensar que involuntaria, resulta altamente perjudicial y puede inducir a errores de interpretación, que fácilmente pueden identificarse con una suerte de fobia hacia el extranjero, lo cual está muy lejos, no sólo del espíritu y la letra de la Constitución Nacional, sino del sentimiento general de la población.

---

### Jurará mañana un nuevo miembro de la Suprema Corte

Conforme con lo que ya anunció "El Litoral" mañana a la 12 en el salón de los Acuerdos de la Suprema Corte, jurará como miembro de dicho cuerpo el Dr. Adolfo López Domínguez, recientemente designado para esas funciones.

A la ceremonia asistirán el gobernador, ministros provinciales, miembros de la Corte, magistrados y funcionarios del Poder Judical.

---

### Asumirán los directivos del C. de Escribanos

El martes próximo en la sala de sesiones del Colegio de Escribanos de la primera circunscripción, asumirán sus cargos las nuevas autoridades electas en los comicios realizados el sábado último, en los que triunfó la lista encabezada por el Dr. J. Alberto Giavedoni. Serán puestos en posesión por el actual titular que finaliza su mandato, Dr. Alberto J. Ramos Mexía, quedando el consejo directivo integrado en la forma siguiente: presidente, J. Alberto Giavedoni; vicepresidente, Eduardo V. Cursack; secretario, Carlos I. Wexler; prosecretario, Julio César Gutiérrez; tesorero, Hugo I. Iriarte; vocales titulares: Juan Manuel Iovaldi, Jacinto O. Costa, Hugo C. Freyre, Joaquín E. Tealdi y María Rosa Arcani; vocales suplentes: Atilio G. Pasero, Zulema Bonetto de Garassino, Eduardo B. Marangoni, Elsa Guillasti de García y Alicia Cristina Mokdasy.

---

### Pagan subsidios complementarios a los viales

En General López 2520, la Caja de Subsidios Complementarios del Sindicato del Personal de Vialidad Nacional —Séptimo Distrito—, abonará el complemento jubilatorio y pensiones por el mes de octubre.

Cobrarán sólo aquellos agentes que presentaron las copias de los recibos de la Caja Nacional de Jubilaciones por el mes de octubre de 1978.

---

### Inscripción para el concurso "El niño y la T.V."

Los organizadores del XVI Congreso Argentino "El Niño y la Televisión" informan que sus delegadas santafesinas, señorita Clara E. Benarroch y escribana Olga M. de Simonutti reciben inscripciones para participar en dicho congreso, a partir del día 30 de octubre pasado, hasta el día 15 del mes en curso inclusive.

---

## En adelante será mixto el Liceo "Victoriano Montes"

Han culminado exitosamente las gestiones realizadas por las autoridades del Liceo Nacional de Señoritas "Dr. Victoriano Montes", ante la conducción educativa, tendientes a la transformación del prestigioso establecimiento en liceo nacional mixto con la incorporación de dos terminalidades laborales. Para el logro de este objetivo, que abre sin duda interesantes perspectivas, se ha realizado una intensa campaña esclarecedora, bajo el lema "La reforma educativa no es una tarea de ideólogos, sino una empresa nacional". De esta manera, se ha logrado el unánime apoyo de entidades representativas la más amplia aceptación al proyecto que ahora se concretá oficialmente, de acuerdo con la información dada a conocer por la rectoría del liceo. La inscripción para el ingreso a primer año, se realizará hasta el 10 del corriente en el horario de 14 a 17. En adelante, en consecuencia, el establecimiento pasará a denominarse Liceo Nacional Mixto "Dr. Victoriano Montes", incorporándose las terminalidades laborales de auxiliar en recursos hídricos y auxiliar aduaneros, en un sexto año de estudios. Las especialidades elegidas, concuerdan perfectamente con las características de nuestra región y con el carácter de ciudad portuaria que reviste Santa Fe. En estas terminalidades podrán inscribirse los egresados del bachillerato, magisterio, técnicos y peritos mercantiles. Oportunamente se anunciarán las fechas de inscripción, tan pronto se concreten los convenios con facultades y organismos oficiales directamente vinculados con las citadas terminalidades.

---

## Efemérides Sanmartinianas

DIA 2

1804 San Martín es promovido a capitán segundo de la Segunda Compañía del Batallón de Infantería Ligera de Campo Mayor.

1818 El director supremo de Chile nombra a San Martín Gran Oficial de la Legión del Mérito de Chile.

(Datos suministrados por la Subsecretaría de Cultura de la provincia, en adhesión al bicentenario del nacimiento del general José de San Martín).

# Ha sido inaugurada la sucursal de Columbia S. A. de Ahorro y Préstamo



Participantes de la reunión realizada con motivo de la inauguración

Se llevó a cabo en el local de Rivadavia 2439 de nuestra ciudad, la inauguración de la sucursal local de Columbia S.A. de Ahorro y Préstamo para la Vivienda, a cuyo frente en calidad de gerente ha sido designado el Sr. Carlos Rubén Magonio.

La entidad, que cuenta con el respaldo del Banco Central de la República Argentina, tiende a la captación de recursos a través de depósitos a plazo fijo en la caja de ahorro y otorga importantes línea de créditos hipotecarios para la compra y construcción de viviendas, adquisición de locales destinados a casas de comercio, campos e inmuebles en general.

La casa matriz de Columbia S.A. de Ahorro y Préstamo para la Vivienda se halla en la capital federal y cuenta con numerosas sucursales, entre ellas Rosario, Córdoba, Tucumán, Mar del Plata, Bahía Blanca, Neuquén, Avellaneda (Buenos Aires) y Resistencia.

Cabe acotar, que a semejanza de lo que ocurre en entidades de su tipo e instituciones bancarias, en esta sucursal se atenderá al público los días hábiles, de lunes a viernes, de 7.15 a 13.15.

Al acto inaugural de la sucursal concurrieron directivos de la entidad de su casa central, representantes instituciones bancarias e invitados especiales.

# FALTAN TODAVIA 15.000 TONELADAS DE SORGO POR EMBARCAR

De acuerdo con las últimas estimaciones, efectuadas en base a las declaraciones de firmas exportadoras y a los correspondientes pedidos de cupos de camiones para descarga en silos, restarían todavía unas 15.000 toneladas de sorgo por embarcar desde el puerto de Santa Fe, para dar por concluida la campaña correspondiente al año en curso. De cumplirse estrictamente este programa, la estadística correspondiente al sorgo cerraría con un total de 457.270 toneladas, cantidad que quedaría definitivamente en el cuarto lugar de los embarques de sorgo de los últimos trece años. Sigue inconmovible el primer puesto de la campaña exportadora de 1971, ocasión en que se embarcaron 809 mil 197 toneladas; a continuación se ubica lo logrado el año pasado, con 639.347 toneladas y en tercer lugar, la cifra correspondiente a 1970 con 561.236 toneladas. De acuerdo con lo exportado el año pasado, surge una diferencia en menos para este año de 182.077 toneladas, cantidad que, junto con casi otro tanto, debió dejar de ser embarcada por problemas de falta de dragado, en plena temporada exportadora. Atento a ello, no es aventurado afirmar que de no haberse dado esa circunstancia negativa, se habría estado fácilmente en la cifra de 1971.

**EL TRIGO**

De acuerdo con la evolución de los sembrados de trigo en la zona de regadío de la provincia de Santiago del Estero, se estima que los primeros lotes de este cereal arribarán al puerto de Santa Fe en el curso de la segunda quincena de noviembre entrante.

## En Resistencia se efectuará el congreso de FATVIAL

Durante los días 12, 13 y 14 de diciembre pxmo. se realizará en Resistencia, Chaco, los congresos nacionales ordinario y extraordinario de la Federación Argentina de Trabajadores Viales, que tiene sede en Santa Fe.

El temario del congreso ordinario incluye la memoria y balance del período julio 1977 a julio 1978 y el extraordinario, un amplio informe sobre el funcionamiento del Instituto Vial Argentino de Obra Social y otros aspectos de servicios sociales, turismo, actividades deportivas, etc.

Concurrirán a Resistencia delegados de 23 filiales de todo el país.

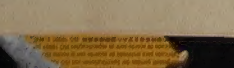
## Gestionarán el monumento a Dn. J. de Garay

El presidente de la Asociación Vecinal Zona Plaza España, Sr. Bienvenido R. Pezone, visitó nuestra redacción con el fin de informar que se iniciarán una serie de gestiones para que se erija en la Plaza España el monumento al fundador de nuestra ciudad, don Juan de Garay.

Destacó que periódicamente se realizan gestiones en pro de esta iniciativa, habiéndose previsto en esta oportunidad efectuarlas ante las autoridades provinciales y municipales, como en anteriores ocasiones.







# Cartas a "El Litoral"

## Como impone el método científico: evaluar objetivamente

Señor director: Me dirijo a Ud. a los efectos de hacer referencia a una carta publicada en "El Litoral" del 19 de octubre pasado cuyo autor, según lo manifiesta, invitado por un sobrino, fue a visitar la Feria Provincial de Ciencias, luego de lo cual —y por medio de dicha nota—, vierte apreciaciones acerca de la actuación del jurado que le tocó discernir entre los trabajos presentados por equipos.

Formé parte de ese jurado, circunstancia que me honra por haberme dado la oportunidad de colaborar en un acontecimiento educativo ejemplarmente organizado, así como de actuar con prestigiosos y ecuánimes colegas del medio que, con toda objetividad, paciencia y serenidad, supieron analizar y evaluar prolijamente cada uno de los numerosos y excelentes trabajos que equipos de jóvenes estudiantes han concretado. En consecuencia, siento la necesidad de hacer pública la verdad puesto que el tío de la carta mencionada trata de hacer aparecer a ese jurado como antipatriótico y desconsiderado para con un trabajo de investigación referido a aspectos de la actualidad nacional como lo es la cuestión de límites. Por otro lado agrega este señor —presumiblemente mal informado— que el jurado eliminó dicho trabajo mientras quiere hacer aparecer a sus miembros y a otros profesores como ciegos al fervor patriótico que, a los alumnos integrantes del equipo, supo comunicar su profesor.

Al respecto señalo que es totalmente falso que el jurado haya eliminado a ese equipo, ni a ningún otro; por el contrario, adjudicó a aquél un buen puntaje que, aunque no fue el mejor, muestra que dicho jurado no procedió "obnubilado" ya que, con la objetividad y rigor que le exigía su función para alcanzar los objetivos de una Feria de Ciencias, se abstuvo de hacer intervenir —como es obvio— circunstancias sentimentales en los valores a tener en cuenta en todos los casos por igual. El tema, en consecuencia, no aseguraba de antemano el mayor puntaje a ningún trabajo, por más que estuviera relacionado con una loable inquietud de actualidad. Da la casualidad de que dicho trabajo —por más fervor patriótico que se le señale a los integrantes del equipo que lo presentó— una vez adjudicados los puntos por incisos, fue superado por otros realizados también por muchachos y chicas a quienes sus profesores —me consta— no se quedaron atrás en su deber de comunicarles sentimientos patrióticos y conciencia de argentinos. No he escuchado ninguna de las exposiciones que me hicieron los alumnos de la Feria, sin que me dejaran una clara certeza de que sus maestros los vienen formando en el sentimiento de la argentinidad y en el celo por el respeto a sus tradiciones y a su soberanía. De más está decir que —si bien el equipo que trató la cuestión de límites lo hizo con los méritos que el tío advirtió en el grupo de su simpatía— los otros equipos lo hicieron de igual manera y, en algunos casos, con mayores valores en la aplicación y desarrollo del método científico en la investigación por lo que, en los incisos correspondientes, acumularon mayor puntaje.

Por otro lado, también mal informado el señor de la carta, apunta que se sintió muy decepcionado por haberse enterado de que los alumnos no fueron escuchados por algún miembro del jurado. Certifico que no es así; como integrante del mismo no sólo escuché cuidadosamente la exposición de los alumnos sino que los interrogué para indagar y evaluar cuál había sido el proceso de su labor, las hipótesis formuladas, las generalizaciones obtenidas, las conclusiones a que se arribaron y el destino final de la investigación, finalizado lo cual brindé una calurosa felicitación por la dedicación y esmero puestos en el cumplimiento de su tarea. Los alumnos me hicieron saber que dicho material será donado al Museo Didáctico de esta ciudad, iniciativa que a título personal apoyé efusivamente por la difusión interescolar que al mismo puede dársele desde allí.

Como se ve, este jurado no ha sido tan retrógrado como se pretende hacerlo aparecer.

Por lo expuesto puede concluirse, que el señor que se asombra porque el trabajo de su preferencia no fue seleccionado ha venido a escribir su carta en situaciones negativas como las que detallo: a) mal informado con respecto al proceder del jurado y al objetivo por el cual fue constituido; b) el autor de la nota cree que dicho jurado tenía la obligación de decidir como más meritorio un trabajo por el solo hecho de que el mismo trataba un aspecto de la actualidad nacional, desdeñando el mismo fervor patriótico que otros jóvenes pusieron en los propios, revelado en el amor al suelo, a la comunidad, a sus riquezas naturales, a la tradición local o provincial, a la evolución económica, a su proceso histórico - social, etcétera, como si ello no fuera parte del mismo sentimiento nacional que los jóvenes estudiantes demostraron a través de la Feria de Ciencias y que nos estimula a pensar —a nosotros los mayores— en la solidez de su formación patriótica y en la seguridad de que la custodia de la soberanía de los argentinos quedará un día en muy buenas manos. **Lermo Rafael Balbi, L.E. 6.277.979, Necochea 3749, ciudad.**

## La Feria de Ciencias en Esperanza

Señor director: Al inaugurarse la Feria de Ciencias en la ciudad de Esperanza, tuvimos oportunidad de visitarla los abajo firmantes, al contagiarnos nuestros hijos su entusiasmo e interés.

Sin ser idóneos en la materia, sabemos apreciar la calidad de los trabajos, y siendo tan objetivos, porque somos adultos, nos atrevemos a afirmar que el presentado por los alumnos de la Escuela No. 16 de San José del Rincón, fue uno de los mejores, por la importancia de su tema "El Puerto de Santa Fe como regulador de su zona de influencia" así como también por sus conclusiones finales.

Haber podido comprobar el espíritu de investigación de estos escolares, la responsabilidad con que tomaron el trabajo, el esfuerzo y el gasto que demandó hacerlo, para luego ver la decepción y frustración que sufrieron estos niños, que se sentían orgullosos de su tarea y casi triunfadores nos lleva a preguntarnos: ¿Con qué criterio evaluó el trabajo el jurado? ¿En el escaso tiempo que lleva hacer dos preguntas elementales se puede juzgar el conocimiento que los niños tenían del tema? Si no era competitivo, ¿por qué se hizo pública la nómina de los trabajos seleccionados, donde fue palpable la expresión de triunfo de unos y la frustración de otros?

La habilidad manual demostrada por los educandos en la maqueta, paneles y en el material de experimentación, fue muy destacada entre muchas y muy comentado y alabado por numerosas escuelas participantes y público en general. Pero todo esto, hoy lo comprendimos, no tuvo valor porque el jurado dijo no, vaya uno a saber por qué, y esto es irreversible. Lo que sí decimos es que a un niño se le debe enseñar lo que es la Justicia, siendo justos. **Francisco Evaristo Noval, L.E. 6.192.864; Ernesto Raúl Dietz, L. E. 6.037.620; Cristina L. Bustos L. C. 5.301.722 y Nélida Juliana Sánchez, L. C. 6.114.018.**

*GREMIALES*

## Situación de obra social de empleados viales

La Federación Argentina de Trabajadores Viales, a través del Instituto Vial Argentino de Obra Social, remitió una nota al coronel Manuel Dorrego, ministro de Obras Públicas de la Provincia, solicitando audiencia.

En la nota se señala que es urgente dilucidar un problema que tiene innegable fondo social y, por lo tanto, resolver la situación futura y alternativas que adopte el Poder Ejecutivo en el encuadre del funcionamiento de la obra social de los trabajadores viales santafesinos.

Interesa conocer la orientación sobre el dictado del decreto solicitado por la Dirección Provincial de Vialidad, mediante expediente, sobre la incorporación de Vialidad a la futura obra social provincial (IAPOS - Instituto Autárquico Provincial de Obra Social).

# El tiempo pasa y el peligro subsiste en los pasos a nivel de grandes rutas



La fotografía de archivo refleja el doloroso episodio de Sa Pereira. Un hecho que, lamentablemente, puede repetirse en distintos lugares

En las postrimerías de febrero último el país se vio conmovido por el gravísimo accidente ocurrido en jurisdicción de Sa Pereira, donde un tren del F.C. Mitre que se dirigía a la capital federal desde Tucumán chocó con un camión, en el cruce de la ruta nacional 19, uno de los grandes caminos troncales del centro del país. Grande fue el tributo en vidas cobrado en esa oportunidad, que sumaron más de medio centenar, y grande también fue el impacto experimentado por la opinión pública. Los distintos medios de información del país reflejaron profusamente los aspectos del trágico accidente. A raíz del suceso se generó una corriente de opinión tendiente a dar solución a un problema que se agrava en la medida que las rutas canalizan un extraordinario movimiento de automotores. Tal el caso de la 19, que une Santa Fe y toda la zona del litoral con el corazón de la provincia de Córdoba, con sus regiones serranas. Altas autoridades de la Secretaría de Transportes y de Ferrocarriles Argentinos anunciaron la adopción de medidas —previos los naturales estudios— para evitar que los pasos a nivel sigan siendo trampas mortales. Rutas como ésa, como la 36 a la altura de Rafaela, están cruzadas por los caminos de hierro del F.C.; en algunos lugares con visibilidad escasa, la que se neutraliza por la velocidad de los vehículos.

### Nada se ha hecho

Desde febrero, mes en que ocurrió el trágico suceso comentado, salvo los anuncios oficiales, no se ha hecho nada para evitar que en un futuro se repitan estas cosas. No se tiene conocimiento oficial, ni extraoficial, de que se hayan realizado los estudios pertinentes, aunque es dable suponer que ello ha ocurrido. De no ser así, habría que llegar a la conclusión que la eterna burocracia no se conmueve por el holocausto que reclama la falta de adecuación de servicios a las exigencias de la época moderna. No se concibe a esta altura que haya —al menos en las rutas de mayor tránsito— pasos a nivel con barreras, máxime cuando cuestan más que construir cruces sobre nivel, como en la autopista Santa Fe-Rosario. Si se tiene en cuenta que hay que erigir una casilla, instalar comodidades para el personal y disponer permanentemente de cuidadores, los que deben ser reemplazados durante licencia, enfermedad y descanso semanal, se tiene la idea del alto costo que representan. Si se acude al expediente que se preconiza, la inversión se hace una sola vez y no se necesita ubicar personas para atender el servicio. Las ventajas económicas para el Ferrocarril son claras. Pero por sobre cualquier consideración de este tipo está la otra, mucho más importante, vinculada con la obligación que tiene el Estado de extremar medidas en salvaguarda de la vida de usuarios, de sus servicios y público en general.

# Para la construcción de la Escuela Sarmiento se abrieron ayer ofertas

Momento que se procede a la apertura de la licitación

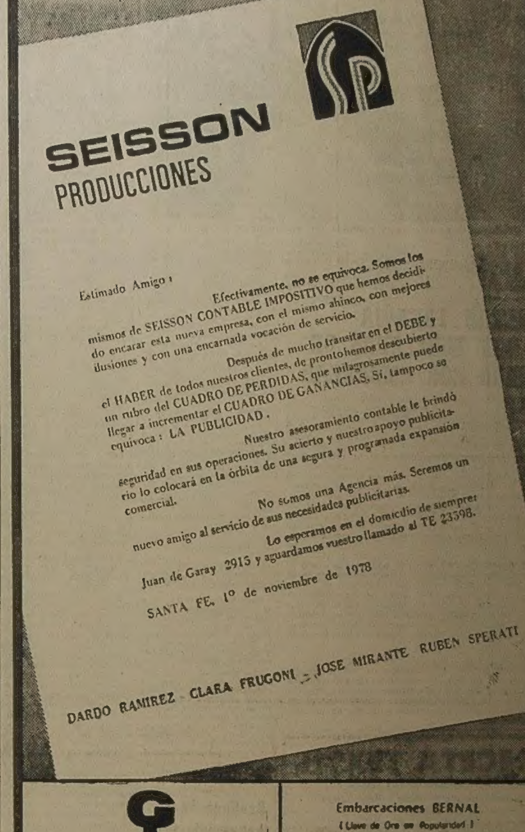
En el Ministerio de Obras Públicas se realizó ayer a la mañana el acto de apertura de las ofertas correspondientes al llamado a licitación para la construcción del edificio de la Escuela Sarmiento, que tendrá la misma ubicación de su primitivo edificio, donde también era sede del Consejo General de Educación.

El acto fue presidido por el subsecretario de esa cartera, Ing. Santiago Bollero Lema, habiendo asistido también el director de Arquitectura, Arq. Eduardo Werly, la contadora fiscal Sra. Celina J. de Alberdi y representantes de empresas privadas.

La importancia de la obra, unida a las expectativas suscitadas por la política ministerial en materia de construcciones y de finanzas, determinó una concurrencia masiva de empresas que presentaron propuestas de diferente volumen en relación con el monto oficial del presupuesto que se estableció en la suma de 1.090.767.018 pesos.

### Propuestas

Las propuestas fueron diecinueve, consignándose que se rechazó una por no haber dado cumplimiento a los requisitos fundamentales en el momento de la apertura. Las demás fueron las siguientes: Aclar S.A., presupuestó [illegible] pesos; Devi Construcciones S.R.L., pesos 1.338.606.500; Puntal S.A. 2.299.235.980 pesos; San Marcos S.R.L., 1.869.387.225 pesos; Tiempo Construcciones SCC., pesos 1.488.460.551; Graziani S.A., 2.350.000.000 pesos; Siur Emp. Constructora S.A., pesos [illegible].500; Vial Hidráulica S.A. y Corporación Sudamericana Construcciones Asociados, [illegible] pesos; Copisa SRL., 2.008.815.500 pesos; Busaniche Hnos. y Cía. SRL., 1.039.807.252 pesos; Angel Boscarino Construcciones, 2.135.953.785 pesos; Enrieto F.C., 2.032.918.250 pesos; Tecsa S.A., pesos 2.239.643.305; Copyc, pesos 1.696.224.680; Casater SRL., 1.352.323.708; Construcciones Ed. Oliva S.A. 2.521.128.170 pesos; Bonfanti-D. Biasio, 2.537.728.050 pesos; Oscar Villalón, pesos 1.287.637.007 y Cía. Construcciones Confort S.R.L. pesos 1.798.674.809.






## Actos culturales

**EXPOSICIONES**

Dirección General de Turismo, San Martín 1363. — Exposición de una muestra de cerámica y mimbrería de la Escuela Nº 884 Ignacio Rodríguez.

Museo Rosa Galisteo de Rodríguez, 4 de Enero 1530. — En la planta alta, obras de la serie "Nueva pintura argentina". En el "museo viejo" piezas de "Los gauchos", de Quirós. Horarios: de 9 a 12 y de 17 a 20.30 de lunes a viernes; sábados y domingos de de 10 a 12 y de 17 a 20.30. En las salas laterales, muestra en homenaje a Lucio Fontana. También obras de artistas italianos contemporáneos. En la sala mayor. Además muestra de artesanía popular mexicana. En la planta alta.

Museo Artesanal de Flora y Fauna Autóctonas, S. Luis 3022.— Muestra permanente de artesanías. Diorama "Viva lo que es una isla". Horario: de 10 a 11 y de 17 a 19.

Liceo Municipal. — Hasta el 10 de 7 a 22, exposición de fotos de Johnny Walker, 25 rostros. Cedidas por la embajada de Israel por medio de CIDIPAL.

Aeromuestra Permanente de Artistas Plásticos Santafesinos. — En el local de Antigua Alfajorería Merengo SRL. en el aeropuerto de Sauce Viejo, exposición de grabados de Gladys Brusa, Cristina Longoni y Rosa Renk. Hasta el 4 de noviembre.

Alianza Francesa, bulevar Gálvez 2147. — Muestra de fotos "Los medios de transporte en común en Francia". Horario: de 16.30 a 20.30, de lunes a viernes.

Taller Experimental de Arte Cerámico, 4 de Enero 1547. — Horario: martes a viernes, de 16.30 a 20, sábados y domingos, de 10 a 12. Exposición de minicerámicas y de "Arqueología y artesanías del Perú".

Jockey Club, San Martín 1952.— Exposición de pintura de Sara Andrade.

Banco BICA, Mendoza 3446. — En la filial Santa Fe, Mendoza 3446. Muestra de grabados de Rosa Renk.

Escuela Provincial de Artes Visuales Prof. Juan Mantovani, Moreno y 9 de Julio — Muestra de obras de Artistas Plásticos Santafesinos, en homenaje al Día del Artista. Visitas: de 8 a 12 y de 19 a 22 de lunes a viernes.

Galería Privada de Arte, Urquiza 3675. — Horarios: de lunes a viernes, de 18.30 a 21. Hasta el 15 de noviembre muestra de obras de Nusimovich, Rosa Renk y Luis Solari.

Asociación Bancaria, Corrientes 2922.— Muestra de acuarelas de Lausen Freyre Beñatena.

Cinter Ingeniería, bulevar Gálvez 1829. — Exposición conjunta de trabajos de Graciela Ceconi, Gabriel Martínez Dalmasso y Liliana Jones. Pinturas y dibujos.

Museo Municipal de Artes Visuales, San Martín 2068. — Exposición de pintura de Manuel Pallós. El 4, exposición de cerámicas de Ana Tosca, Norma Guastavino y José Crámer.

Municipalidad (vestíbulo). — Muestra de fosforomodelismo. Hasta el 3. Horarios: de 9 a 12 y de 15 a 18. Desde el 6 al 8 de noviembre, muestra de artesanos paranaenses. Hasta el viernes.

La Casona, 4 de Enero 1947.— Muestra de xilografías de Carlos Demestre. Horario de visita: martes a viernes de 17.30 a 20, y sábados y domingos de 10.30 a 12. El 4, a las 20, apertura de una exposición de dibujos de Miguel A. Rodríguez y de cerámicas artesanales de Europa (Inglaterra, España, Francia e Italia).

Galería Finuart.— Hasta el 20, en horario comercial, muestra de acuarelas de Humberto Salomone titulada "Calles y edificios de Santa Fe".

**RECITALES**

Poesía Diciembre 20. — El 4, a las 21, en la Alianza Francesa, bulevar Gálvez 2147, "Jacques Prévert y el amor".

**CONFERENCIAS**

Marta Zoboli.— El 3, a las 19, en el museo Rosa Galisteo de Rodríguez sobre: "Evolución del idioma del milenario a partir de las Glosas". Organiza: Cultura de la provincia.

Carlos Guastavino. — Mañana, a las 19, en la sala Marechal del teatro Municipal, sobre: "Soberanía territorial argentina sobre las islas australes". Organiza: Escuela Superior de Poesía.

**CINE**

Proyección de filmes de expresiones folklóricas y etnográficas. — Mañana, a las 21.30, en el anfiteatro Juan de Garay: "Araucanos de Ruca Choroy", "Casabindo" e "Iruya", de Jorge Preloran. Auspicia: Fondo Nacional de las Artes. Organiza: Dpto. de Folklore de la provincia. Entrada libre.

Ciclo de cine francés. — martes, a las 21, en la Sala de la Lotería: "El silencio del mar", de Melville. Organiza: Cultura provincial. Entrada libre.

Núcleo Joven, San Luis e Ituzaingó. — Hoy, a las 19.30, función de cine debate: "Vivir en París", de Roberto Bodegas.

Alianza Francesa y Cine Club Santa Fe, bulevar Gálvez 2147. — El 5, a las 20: "M como Matías", de Adans, con Sami Frey. Además "La escuela de Fontaine Gleau", cotometraje, subtitulo en castellano. Entrada libre, excepto para los menores de 18 años.

Cine Club Juvenil. — El sábado, a las 14.30, en el Chaplin: "El día del delfín", de Mike Nichols.

**CONCIERTOS**

Orquesta de Cámara del Instituto Superior de Música. — El 3, a las 19.30, en el Paraninfo. Obras de Galto Haendel y Beethoven. Dirección: Víctor Falkenmeyer. Entrada libre.

Orquesta Sinfónica Provincial de Santa Fe. Director: Guillermo Bonet Müller. Coro Polifónico de Santa Fe. — El próximo jueves, a las 21.30, en el teatro Municipal. Obras de Shubert, Sibelius y Joaquín Rodrigo. Solistas del Coro: Rosmarie Helf (soprano), Carlos Rubén Blanco (tenor) y Oscar Accia (bajo). Adhesión al 6º Congreso Nacional de Administración Pública.

Coro de Niños de la provincia. Dirección: María I. Boero de Ramella.— El 5, a las 19.30, en el museo Rosa Galisteo de Rodríguez, 4 de Enero 1510. Ciclo: "Domingos musicales". Organiza: Cultura de la provincia. Entrada libre.

## Un ciclo sobre arqueología se hará en noviembre

El Colegio de Graduados en Antropología ha organizado para el mes de noviembre un ciclo de conferencias sobre "Actualización en temas de Arqueología", que se desarrollará en el salón auditorio de la Fundación Odol, Viamonte 1465 miércoles y viernes a las 19, de acuerdo con el siguiente programa: miércoles 1º: Síntesis actualizada de la arqueología de Cuyo (San Juan y Mendoza), por el doctor Juan Schobinger; viernes 10: Arqueología de Tierra del Fuego, por el licenciado Luis A. Orquera; miércoles 15: Arqueología del Delta, por la licenciada Amanda Caggiano; miércoles 22 y viernes 24: Arqueología de los Llanos de Mojos, (Beni, Bolivia), por el doctor Bernard Dougherty y el licenciado Horacio Calandra.

Las inscripciones se reciben el 1º del mes próximo, a las 18.30, antes de iniciarse el ciclo. Se ha fijado un arancel de $ 1.000 por conferencia para quienes no sean miembros del colegio y se entregará un certificado de asistencia a quienes concurrieren a la totalidad de las conferencias.

También anuncia la realización de una reunión informativa el 4 de noviembre, de 10 a 13, en el salón del Instituto de Educación Cooperativa del Hogar Obrero, durante la cual el doctor Emilio Rodríguez Villar expondrá su experiencia sobre el aporte de la antropología al proceso judicial, y en la que tendrán activa participación abogados, psiquiatras, psicólogos y antropólogos.

Podrán asistir graduados en abogacía y antropología y estudiantes de ambas carreras.

## EMPRESARIAS

### Concurso "Leones y champagne" de Paximat

La denominación de "Leones y champagne" no se trata de un nuevo cóctel, sino un concurso lanzado por Paximat y auspiciado por Potimport S.A., como forma de retribuir al comercio y al público en general la colaboración y confianza recibida a través de los años.

El premio será para dos personas a Dakar, Nairobi y París, y el ganador recibirá como broche de oro un juego de filmadora y proyector Paximat, para retener y revivir cada paso de este fantástico cóctel de aventuras.

La participación en el concurso implica sólo el envío del cupón incluido en los avisos de la campaña publicitaria que los promociona, cupón que también puede retirarse en cualquier comercio autorizado Paximat.

El sorteo final se realizará el 7 de diciembre próximo en el Hotel Presidente de Buenos Aires.

## Padrinazgo de una escuela por el Est. "Las Marías" S.A.C.I.

Se llevó a cabo en la escuela Nº 93, ubicada en Colonia Agente Asunción Vidal Leguizamón (ex Km. 142), provincia de Formosa, la ceremonia de padrinazgo por parte del Establecimiento Las Marías S.A.C.I.F.A., empresa agroindustrial radicada en Gobernador Virasoro (Corrientes), simultáneamente con la imposición del nombre de Argentina S.F. de Astudillo, quien fuera la primera directora de dicha escuela.

Presidió el acto el ministro de Gobierno de aquella provincia norteña, Cnel. (R) Alfonso Ruggiero y en representación del Establecimiento Las Marías concurrió el presidente de su directorio, Sr. Adolfo Navajas Artaza.

**HIDROPLAST**
MATERIALES PARA DISTRIBUCION AGUA POTABLE,
CAÑOS Y ACCESORIOS PLASTICOS
PVC - PEGO - PPN
FRANCIA 3020 - TE 32950 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**MUEBLES STYLO**
de NESTOR SCHERDUER
A. del Valle 5879 - TE 63052 -
SUCURSAL: E. Zeballos 3835 - TE 60211
SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**BAR Y COMEDOR "SALTA"**
Minutas - Sandwichs - Cafetería
SALTA 2749 SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**COMERCIAL INDUSTRIAL DEL LITORAL S.A.**
C.I.D.E.L.L. S.A.
IMPORTADORES
Maderas nacionales e importadas
FRAY C. RODRIGUEZ 3787 - TE 22490 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**ABRAMZON - DELGADO**
Inmobiliaria
25 de Mayo 2478 - Of. 2 - TE 28019 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**ESTUDIO TECNICO INMOBILIARIO**
Campos - Propiedades - Mensuras
EDISON 781 - TE 231 - San Cristóbal
C. PUJATO 2734 - TE 42635 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**ZACARIAS FAINBERG S.A.**
H. IRIGOYEN 2655 - TE 31831 - 25202 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**MISTER'S**
SALON MASCULINO
Corte modelado a navaja
SAN MARTIN 2047 - Local 14 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**CASA GARELUZ**
"TODO PARA EL HOGAR"
E. ZEBALLOS 2955 - TE 62865 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**ZOTTICO - MENDEZ**
Propiedades
La solución en Inmuebles
E. ZEBALLOS 2582 - TE 62136 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**ESTUDIO TEITELMAN**
TUCUMAN 2435 - Of. 11-12 - TE 21441 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**AUTOSERVICIO "LOS RUBIOS"**
Avda. Luján 2439 - TE 70682 - Santo Tomé
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**MORCILLO INMOBILIARIA**
SERIEDAD Y RESPONSABILIDAD
VERA 3335 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**CASA RICOTTI S.R.L.**
1º AUTOSERVICIO - MAYORISTA
1º de Mayo 3499 - TE 27643-30281 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**AUTOSERVICIO "MARTIN GUEMES"**
ALVEAR 3398 - SANTA FE
"La esquina Gaucha"
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**ASTILLEROS VERA CRUZ**
Crucero 7 mts. - Lanchas - Canoas
Espejo 2698 (a 100 mts. A. del Valle 5700) - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**SANTO TOME LAJAS**
Piedras para revestimientos
Avda. Luján 3380 - Santo Tomé (Al lado Club Alianza)
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**SANTO TOME AUTOMOTORES**
LINEA COMPLETA EN USADOS
Avda. 7 de Marzo 1430 - TE 70719 - Sto. Tomé
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

El mimbre está de moda en
**CANASTERIA EL GAUCHO**
Extenso surtido en Junco, Caña y Mimbre
San Jerónimo 2998, esq. Crespo - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**CASA GALLEANO**
Distribuidores: "ALFALUBE"
Unicos Lubricantes y Grasas
"Repuestos Originales" FIAT DIESEL
Gdor. Crespo 2422/33 - TE 50867 - Santa Fe
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**"LA ORIENTAL"**
PANADERIA Y CONFITERIA
Sarmiento 5351 - TE 60255 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

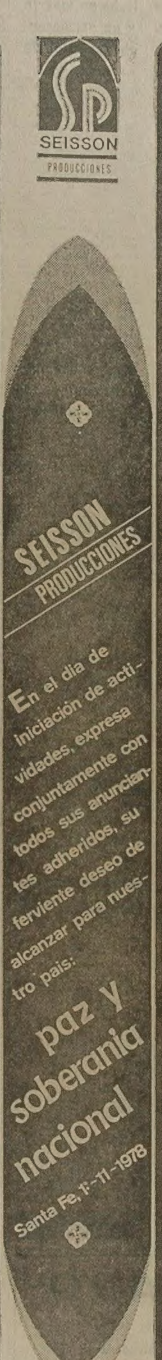
**DISTRIBUIDORA LITORAL**
"LA ESQUINA DE SU TECHO"
Gral. Paz y S. del Carril - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

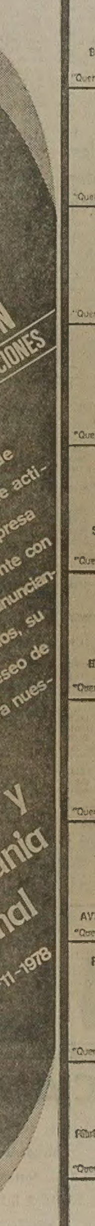
**EXPO - GLAS**
CRISTALERIA FINA
SAN MARTIN 2031 - Local 4 Galería del Teatro
(Frente Teatro Municipal) - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**FLORIDA GOMA**
Vta. Neumáticos - Recambio -
- Recapados Recauchutaje -
- Vulcanizados - Parches
Bv. ZAVALLA 1508 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**HECTOR O. REVELLO**
Electricista Matr. Nº 193
Instalaciones y reparaciones
eléctricas Industriales, comerciales y domiciliarias
Service: Radio Llamado: TE 31185 - 40936 - 31689
Abonado 414
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**RICARDO GAGLIARDI**
Service de T. V. todas las marcas
9 de Julio 2069 - TE 35352 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"



**MADERERA ALTO PARANA**
MADERAS NACIONALES E IMPORTADAS
1º JUNTA 3333 - TE 42547 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**CONFITERIA TRIBUNALES**
Con la calidez de lo ACTUAL
en la zona más TRADICIONAL
3 de FEBRERO 2743 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**INDUSTRIA PANIFICADORA**
LA MARIA
BLAS PARERA 7598 TE 62293 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**BLAS PARERA AUTOMOTORES**
de OSVALDO SANCHEZ
COMPRA - VENTA DE AUTOS Y CAMIONES
BLAS PARERA 7599 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**LUIS RAUL ORELLANO**
COMPOSTURAS DE ALHAJAS Y RELOJES
SAN MARTIN 2047 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**RONALDO FRANCO**
Negocios Inmobiliarios
H. IRIGOYEN 2670 - TE 23177 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**CORDOBA INMOBILIARIA**
Administración de Propiedades Construcciones
SALTA 3145 - TE 23902 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**CHOPERIA "EL CABILDO"**
Un lugar tradicional en Santa Fe
CORTADA BUSTAMANTE Y SALTA - TE 39355
Santa Fe
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**PORTEROS ELECTRICOS**
LAZZARINO INTERCOMUNICACIONES
SAN JOSE 2833 - TE 37729 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**INMOBILIARIA BARONE**
CASAS - CAMPOS - TERRENOS
GRAL. PAZ 4275 - TE 42704 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**"LA POPULAR" DEPORTES**
AGENTE OFICIAL ADIDAS
SALTA ESQUINA 1º de MAYO - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**JUAN CARLOS BARACCA**
Propiedades
A. Delgado 2693 - TE 32673 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**LEFA**
Cooperativa de Seguros Limitada
San Jerónimo 3401 - TE 25533 - Santa Fe
Horario: Lunes a Viernes 7 a 14,30 y 16 a 20 hs.
Sábados 8 a 12,30 hs.
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**LEOPOLDO STODOLA**
Lleve Oro en Popularidad
SERVICE OFICIAL: Noblex S.A. y Cleveland S.A.
AVDA. Gral. PAZ 6548 - TE 28645 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**CERUTTI HNOS**
ARENADO DE FRENTES, TANQUES,
CAMIONES Y TODO TIPO DE METAL
TELEFONOS 60573 y 61008 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**"LOS PICAPIEDRAS"**
de CARLOS A. SISSO
Venta de Lajas Naturales y Piedras para adorno
AVDA. Galicia 1815 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**CASA BRIZZOLA**
Perfiles - UPN - IPN Tubos estructurales,
caños negros lisos y galvanizados.
Chapas DD y Electrodos
AVDA. A. Del Valle 8485 - TE 67822 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**CIORCIARI - GALLO**
Representantes de crique neumático y
eléctrico "ELLIOT."
Distribuidores de Rifas Millonarias
TUCUMAN 3024 - TE 21702 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**PUERTAS PLEGADIZAS "IDEAL"**
Inconfundibles por su línea
Ahora también placares y modulares
J.P. LOPEZ 735 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**ELECTROGREMIO**
Materiales Eléctricos
Vtas. por mayor y menor
SAN JERONIMO 2562 - TE 28368 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**METAL - MECANICA**
de Enrique Ferradás
Fábrica de aberturas y toldos de aluminio - Cerramientos
P. DE VEGA 1356 - TE 39354 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**HANOMAG REPUESTOS**
Repuestos legítimos para su tractor Hanomag
San Luis 2831 - TE 27513 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

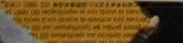
**ELECTRONICA FANTINO**
Autoradios - Autoestereo - Comunicaciones
Mendoza esquina Gz. Pellegrini - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**CARLOS BORGO**
FABRICA DE LADRILLOS 1º CALIDAD
9 de Julio y Km. 7 - TE 62052 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**STINCO Y BENITEZ**
EMPRESA CONSTRUCTORA
GUEMES 3727 - TE 35513 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"

**AUTOSERVICIO KIL - BEL**
AVDA. BLAS PARERA 7501 - TE 60213 - SANTA FE
"Queremos PAZ y SOBERANIA"



# Curso docente en el Instituto Almte. Brown

Organizado por la sección Profesorado de Ciencias Naturales, se llevará a cabo en el Instituto Superior de Formación Docente Nº 8 "Almte. Brown", un curso de actualización científica y metodológica para la enseñanza de las ciencias elementales en la escuela primaria.

Se estructurará de acuerdo con las nuevas bases curriculares para 5º grado que han de implementarse en el curso escolar 1979 en los establecimientos primarios de la provincia.

El curso se desarrollará durante los días 6, 7 y 8 de noviembre, de 18.30 a 21.30, en el local del Instituto, y el temario comprenderá "La vida en la tierra: suelo, subsuelo, factores bióticos u abióticos; vertebrados e invertebrados terrestres; conservación de la fauna y flora, equilibrio biológico, recursos naturales; atracción gravitatoria, centro de gravedad, máquinas simples: palancas y poleas".

La inscripción será limitada a 30 participantes y permanecerá abierta hasta el 3 de noviembre. Para mayores datos concurrir a la secretaría en días hábiles de 18 a 21.

**Cursos de capacitación**

La Coordinadora de la División Santa Fe - Paraná del Instituto Nacional Superior del Profesorado Técnico, abrió la inscripción para el curso de capacitación docente para maestros de enseñanza práctica, con una duración de dos años.

Para el ingreso se requiere desempeñarse como maestro de enseñanza práctica en las ENET, dependientes del CONET, como titulares, interinos o suplentes. Pueden participar del mismo los docentes de enseñanza práctica de las escuelas técnicas provinciales, municipales o privadas.

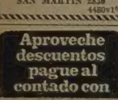
Hay que presentar constancia por duplicado de la situación de revista del establecimiento donde dicta clase, y una fotografía de cuatro por cuatro. La inscripción permanecerá abierta hasta el 30 de noviembre, los martes de 9.30 a 12.30 y el viernes de 18 a 21 en el local de la ENET Nº 3, de calle Moreno 3052.

**Encuentro de familias**

Se llevó a cabo en la escuela Nº 884 "Ignacio Rodríguez" el primer Encuentro de Familias que contó con la presencia de numerosos padres de alumnos del establecimiento.

En el transcurso del encuentro fue desarrollado el tema "La familia y el niño" por la asistente social, Sra. Haydée B. de Von Oertel y la sicóloga Isabel S. de Algosino.

Los alumnos participaron con canciones y poesías alusivas, finalizando el encuentro con la actuación de los padres, recitando poemas el señor A. Cóceres e interpretación en guitarras por los matrimonios Galván y Schisman.









# Funcionarios de Bienestar Social en Villa Ocampo

El subsecretario de Bienestar Social, Dr. Adolfo Díaz Alberdi, se trasladará mañana a Villa Ocampo, acompañado por el director de Seguridad Social de la provincia, Dr. Marol Paganini, el director del IAPOS, Dr. Héctor Sánchez, el jefe del Dpto. de Ancianidad, Sr. Roberto Borda, y el coordinador general de secretaría, Dr. Miguel Casis.

En la ciudad norteña ofrecerán una reunión informativa relacionada con la ley de jubilaciones, obra social que funcionará a partir de enero y se dejarán sentadas las bases para la creación de un hogar de ancianos. Podrán participar de la reunión empleados públicos provinciales, municipales, jubilados, pensionados e interesados en general. Al término de la misma los concurrentes podrán preguntar respecto de temas inherentes a dicha subsecretaría.

# Aclaración de la policía en el caso Zanlungo

BUENOS AIRES, 1º (NA). — La Policía Federal pareció salir al cruce de las versiones que involucraban al desaparecido organizador de la Olimpiada de Ajedrez, Rodolfo Zanlungo, con una presunta defraudación que se habría verificado en el organismo coordinador del torneo, al informar que la investigación de su paradero se realiza "únicamente por intermedio de la división búsqueda de personas, dependiente de la superintendencia de investigaciones criminales".

El comunicado oficial no lo expresa pero se trataría de una aclaración destinada a discernir el carácter de las versiones en las cuales, durante los últimos días Zanlungo apareció involucrado en esa presunta defraudación.

De haberse registrado una defraudación en los fondos destinados al comité organizador de la Olimpiada de Ajedrez, que presidía Zanlungo, la intervención policial debió haberse dado por intermedio de la División Defraudación y Estafas.

El comunicado de la policía Federal difundido ayer expresa textualmente:

"Ante la diversidad de noticias periodísticas que hacen referencia a la desaparición de Rodolfo Eduardo Zanlungo, argentino, de 48 años de edad, casado, asesor de la Comisión de Asesoramiento Legislativo (CAL) y presidente del Comité ejecutivo organizador de las XXIII Olimpiadas de Ajedrez, la Policía Federal hace saber que únicamente y por intermedio de la división búsqueda de personas desaparecidas, dependiente de la Superintendencia de Investigaciones criminales, se encuentra abocada a establecer el paradero del causante, quien desapareciera el día miércoles 18 del corriente (por octubre) en horas del mediodía, en la intersección de Rivadavia y Combate de Los Pozo en circunstancia en que se dirigía hacia su domicilio".

# Caen a las aguas, muere el padre y salvan al hijo

LA PLATA, 1o. (NA).— Un hombre murió al caer a las aguas del arroyo Las Piedras pero uno de sus pequeños hijos pudo ser salvado por un vecino que lo trasladó hasta la orilla.

El accidente ocurrió cuando José Luis Ayala, acompañado por su esposa Saturnina Agüero y 4 hijos de corta edad cruzaba un precario puente sobre el arroyo Las Piedras, en jurisdicción de Bernal.

En ese momento el hombre perdió pie y cayó a las aguas arrastrando a uno de sus hijos.

Un vecino que observó la escena pudo rescatar al menor pero Ayala fue arrastrado y pereció ahogado.

# 11 empleados del Roca están presos por robo

BUENOS AIRES, 1º (Télam). — Once empleados de la línea General Roca fueron detenidos a raíz de cuantiosos robos cometidos en vagones e instalaciones de la empresa.

Las depredaciones fueron cometidas en las instalaciones que la línea citada posee a la altura del kilómetro 4.

Una vez en conocimiento del hecho, personal de la delegación Avellaneda y de Tráfico Ferroviario realizaron una serie de investigaciones y procedimientos que permitieron la captura de Jorge Serra, Ramón Villanueva, Daniel Sanienga, Andrés Ibarra, Raúl Aguirre, Horacio Rojas, Pedro Castro, Osvaldo Demattei, Gumercindo Mazaira, Osvaldo Panno y Pedro Izquierdo, todos empleados ferroviarios.

También fue capturado Raúl López, quien era el encargado de reducir los efectos robados por la banda.

Los detenidos son procesados por asociación ilícita, robos reiterados y encubrimiento.

## LLAMADAS DE URGENCIA

| | |
|---|---|
| ASIST. PUBLICA | 21687 / 28702 |
| HOSP. PILOTO | 21001 |
| HOSPITAL ITURRASPE | 21131 |
| INSTITUTO DE TOXICOLOGIA | [illegible] |
| POLICIA | 21141 |
| BOMBEROS | 21212 / 22222 |
| INSTITUTO MEDICO SAN MARTIN A DOMICILIO O. SOCIALES | 20583 |
| SERVICIO SACERDOTAL DE URGENCIA | 21507 |
| COMANDO DE OPERACIONES | 21101 |
| SERV. MEDICO DOMICILIARIO | 21031 |
| SANATORIO GARAY S A. | [illegible] / 21033 |
| FARMACIA IRIGOYEN Abierta día y noche | 42036 / 39912 / 22423 / Pte. 125 |
| SERV. MECANICO FERNAN S.A. | 28237 |
| Concesionario IKA | 35155 |
| Renault | 42319 |

## DOCUMENTOS

Personales extraviados el día 31-10-78, 11 horas en el trayecto: 25 de Mayo entre Suipacha y 1ra. Junta. Se gratificará su devolución. Tels.: 21046 - 63067. 26895v2

# Hubo un muerto y un herido en choque múltiple

LA PLATA, 1º (Télam). — En cuádruple choque entre un colectivo, un jeep y dos automóviles un hombre perdió la vida y una mujer resultó gravemente herida.

El grave suceso ocurrió anoche en la esquina de Perseverancia y Trieste, de la ciudad de Berisso, donde el colectivo de la línea 202, interno 19, conducido por Jorge Luján, embistió a un automóvil guiado por Mirta Lamadrid, con quien iba Jorge Humberto Serrano, ambos mayores de edad. También colisionaron contra el transporte y el automóvil un Renault y un jeep, cuyos conductores no han sido identificados.

Como resultado del impacto, Serrano murió en forma casi instantánea, mientras que la conductora Lamadrid sufrió heridas de consideración y fue internada en el hospital de Berisso. Por su parte el colectivero y los conductores de los otros dos vehículos resultaron ilesos.

# Vendían cédulas a residentes ilegales chilenos

BAHIA BLANCA, 1º (Télam). — Fuentes policiales indicaron que fueron detenidos varios individuos que se dedicaban a la venta de cédulas y documentos de identidad a ciudadanos chilenos, quienes las adquirían con el propósito de disimular su irregular permanencia en Bahía Blanca y, por ende, en el país.

Los individuos detenidos proceden de la capital federal —se desconocen hasta el presente los datos filiatorios— y los documentos, según la confesión preliminar, no eran elaborados en Bahía Blanca.

Habían tasado cada una de las entregas en 50.000 pesos y fueron sus adquirentes alrededor de un centenar de residentes ilegales chilenos.



## Mercado de cambios

BUENOS AIRES, 1º (NA). — Estas son las cotizaciones de las principales divisas que se registraron hoy en las casas de cambio, tipo comprador y vendedor respectivamente:

| | | |
|---|---|---|
| Dólar | 930.— | 938.— |
| Uruguayos | 134.80 | 136.— |
| Cruzeiros | 37.25 | 37.75 |
| Pesetas (100) | 1265.— | 1280.— |
| Guaraníes (100) | 655.— | 662.— |
| Soles | 4.50 | 4.75 |
| Liras (100) | 111.— | 114.— |
| Bolivianos | 44.30 | 44.80 |
| Marcos | 535.— | 545.— |
| Libra inglesa | 1905.— | 1925.— |
| Chilenos | 27.20 | 27.60 |
| Francos franc. | 228.— | 231.— |
| Francos suizos | 630.— | 640.— |
| Francos belgas | 30.50 | 32.— |
| Bolívares | 206.— | 209.— |
| Coronas suecas | 218.— | 223.— |
| Dólar Banco Nación | | |
| Billete | 923.— | 930.— |
| Transferencia | 907.— | 914.— |



*Estado del tiempo*

# Las condiciones no variaron en ésta

En las últimas 24 horas no se han producido cambios en las condiciones del tiempo. Como en días anteriores, el cielo estuvo despejado, en tanto el viento cambió de dirección y sopló del sector noroeste a una velocidad de 8 kilómetros por hora.

La humedad fue de 71 por ciento y la presión atmosférica acusaba una marca normal al cierre de esta edición: 756.00 milímetros de mercurio. En cuanto a la temperatura no varió mayormente con relación a la víspera. La columna mercurial registró una mínima de 15 grados a las 5.20 y una máxima de 26 grados 8 décimas a las 13.35.

**Pronóstico para mañana**

**Capital federal y sus alrededores:** Nubosidad variable, poco cambio de la temperatura y vientos leves prevaleciendo del sector nordeste. Mínima pronosticada alrededor de 15 grados.

**Buenos Aires, Entre Ríos, centro y sur de Santa Fe, Córdoba, San Juan, San Luis, norte de La Pampa y Mendoza:** Nubosidad variable; poco cambio de la temperatura.

**Corrientes, Misiones, norte de Santa Fe, Chaco y Formosa:**

Algo nublado y húmedo y poco cambio de la temperatura.

**Perspectiva para el viernes**

**Capital federal y sus alrededores:**

Algo nublado y leve ascenso de la temperatura.

# Temporal en Río Gallegos

RIO GALLEGO, 1º (Télam). — Numerosos inconvenientes provoca en esta ciudad la persistencia desde hace varios días de un temporal de viento que alcanzan una intensidad superior a los 100 kilómetros horarios y que afecta a las comunicaciones, el tránsito vehicular y peatonal y causó daños de consideración a un céntrico edificio del que arrancó parte de un techo suplementario en madera y chapas de aluminio.

El edificio dañado se encuentra emplazado en la intersección de las calles Presidente Roca y San Martín, en pleno centro de la ciudad. Personal de bomberos intervino para asegurar la parte que aún quedaba sujeta del deteriorado techo que, en gran parte se desplomó hacia la calle provocando alarma entre los transeúntes de la zona comercial.

La mañana de hoy se presentó con una cálida temperatura que registraba a las 9, un tope de 10 grados, pero se vio afectada por la persistencia del viento que, procedente del sector oeste-sudoeste, tuvo una intensidad de 62 kilómetros por hora, con ráfagas de 80 kph.

# Dieron muerte a sus compañeras y se suicidaron

MENDOZA, 1º (NA). — Dos hombres mataron a sus compañeras y posteriormente se suicidaron en sendos sucesos ocurridos en los departamentos Rivadavia y Las Heras.

Una de las tragedias tuvo lugar en el negocio de almacén existente en el distrito La Central, del departamento Rivadavia, donde Lorenzo Justino Morón, de 71 años, dio muerte a balazos con un revólver calibre 22 a su esposa, María Cosari, de 55, y posteriormente se suicidó utilizando la misma arma.

Según testimonios recogidos entre los vecinos, la enfermedad incurable que sufría el septuagenario fue el motivo de su determinación.

En el otro caso la policía concurrió por denuncias de vecinos a una finca del distrito El Algarrobal, del departamento Las Heras, y descubrió los cadáveres de Esteban Núñez, de 52, y de su compañera Haydée Adelma Anabal, de 43.

Diversos elementos permitieron establecer que al hacer crisis las desavenencias que distanciaban a la pareja, Núñez mató de cuatro balazos a la mujer y posteriormente se quitó la vida disparándose un tiro en la cabeza.

## ACCIDENTES DE TRANSITO

Por calle San Jerónimo en dirección al norte se desplazaba el automóvil Fiat 1..., a cargo de Marta Susana Villanueva de González, de 26 años, domiciliada en Pedro Centeno 2416 y al llegar a la intersección con Bv. Pellegrini entró en colisión con la motoneta Siambretta manejada por Isaías Marengo, de 23 años, con domicilio en Pasaje Echeverría 4060, a quien acompañaba su esposa María Rosa Giménez de Marengo.

Debido al impacto, esta última resultó con traumatismo de cráneo por lo que fue internada en el hospital Piloto.

—Otro accidente de tránsito, del que resultaron víctimas dos mujeres se produjo en San Jerónimo y Crespo.

Víctor Hugo Bonomo, de 30 años, con domicilio en Pedro de Vega 4351 conducía el colectivo Nº 22 de la línea 5 por la mencionada intersección cuando al efectuar una brusca frenada cayeron al interior del coche las pasajeras Paulina Pintos, de 51 años, con domicilio en Avellaneda 7975 y Belkis de Castro, de 35 años, con domicilio en pasaje Quiroga 5272.

Ambas sufrieron golpes y escoriaciones en distintas partes del cuerpo y debieron ser asistidas en el hospital Piloto donde la primera quedó internada.

# Estado de los ríos

| | Mts. | Creció | Bajó |
|---|---|---|---|
| **Río Paraguay** | | | |
| FORMOSA | 3,76 | 0,08 | — |
| **Río Paraná** | | | |
| IGUAZU | 8,40 | 0,28 | — |
| POSADAS | 1,07 | 0,12 | — |
| CORRIENTES | 2,33 | — | 0,07 |
| LA PAZ | 2,74 | 0,08 | — |
| SANTA ELENA | 2,62 | 0,07 | — |
| PARANA | 1,82 | 0,08 | — |
| SANTA FE | 2,26 | 0,14 | — |
| DIAMANTE | 2,07 | 0,07 | — |
| ROSARIO | 1,54 | 0,06 | — |
| V. CONSTITUCION | 1,64 | 0,10 | — |
| SAN NICOLAS | 1,47 | 0,13 | — |
| **Río Salado** | | | |
| SANTO TOME | 2,40 | 0,06 | — |

**Informa CABAL IRIONDO y cía. s.c.a.**

# Con plaza sostenida operó el Mercado de Hacienda de Sta. Fe

Con una entrada de 252 vacunos y plaza sostenida operó hoy el Mercado de Hacienda de Santa Fe.

Los precios pagados en la jornada fueron los siguientes: novillos mestizos regulares 480 a 502, overos negros 440 a 52. y cruza 475 a 490; novillitos buenos 518 y regulares 410 a 481; vacas buenas 380 a 406, regulares 300 a 378 y conserva 216 a 28..; vaquillonas buenas 480 a 530 y regulares 442 a 445; terneros regulares 318 a 500; y toros regulares 250 a 343.

**Vacunos - Liniers**

Ante una oferta importante, la demanda operó con tranquilidad, provocando nuevas bajas en las cotizaciones. En overos negros y toros se pagaron precios récord.

Entraron 18.041 cabezas, existiendo un remanente de 171. Los precios pagados en la jornada fueron los siguientes: novillos pesados de exportación 557, medianos 569, livianos 580, overos negros 557; novillitos 600; vaquillonas 614; terneros 640; vacas livianas 500, gordas 420, conserva 260 a 300 y toros 493.

**Porcinos — Liniers**

La disminución de ofrecimientos facilitó la colocación de las haciendas de calidad lográndose leves mejoras en las cotizaciones. Entraron 4.926 existiendo un remanente de 395. El precio máximo pagado fue 883.

**Aves y Huevos**

El kilogramo de pollo se cotizó: en las principales zonas de producción: Entre Ríos 900 a 940, Santa Fe 920 a 1.010, Córdoba 1.010 a 1.030, Bahía Blanca 920 a 950 y Mar del Plata 920 a 940; eviscerado en una feria municipal de la ciudad de Bs. Aires: 1.490; y en un mercado particular: 1.80..

Sin cambios en los precios operó hoy el mercado de aves y huevos. La docena de huevos se comercializó: en el centro de producción: blanco grande 380 a 410 y castaño 420 a 450; al minorista: blanco chico 340 a 360, mediano 390 a 420, grande 430 a 450 y castaño 450 a 500; en una feria municipal de la ciudad de Buenos Aires: blanco 500 y castaño 500 a 600 y en un mercado particular: blanco 380 a 500 y castaño 480 a 550.



# Confirmó el tribunal tres condenas aplicadas por tenencia de drogas

BUENOS AIRES, 1o. (Télam). — La Sala I de la Cámara en lo Criminal y Correccional Federal confirmó la sentencia del juez Ramón Montoya por la cual condenó por tenencia de estupefacientes a María Luisa Vilas Rivadulla, española, de 21 años, soltera, a un año y seis meses de prisión en suspenso y a pagar una multa de 500 pesos, y a Raúl Eduardo Di Concilio, de 26 soltero, a cumplir dos años y seis meses de prisión y multa de 1.000 pesos.

A este último, como registra una condena por análogo delito le aplica la pena única de tres años y seis meses de prisión como reincidente. A su vez, el juez deberá unificar la pena con otra que registra en un juzgado de sentencia el aludido acusado.

Di Concilio fue detenido el 28 de marzo de 1977 en la avenida Juan B. Alberdi y Las Malvinas, y se le confiscó un cigarrillo de marihuana. Allanado su domicilio, José Bonifacio 1618, donde vivía con la coprocesada, se halló en una caja de herramientas, una bolsita de polietileno que contenía picadura de marihuana.

En su defensa alegó la mujer que ese estupefaciente y el cigarrillo incautado a su compañero se los había dejado dos días antes para que los guardara, un tal "Pocho", a lo que accedió para que éste abandonara la casa, a la que estaba por llegar Di Concilio.

El tribunal desestima esa alegación de inculpabilidad, "dado que aceptó la entrega del estupefaciente sin que mediara sobre ella una fuerza física irresistible o una amenaza de mal gravísimo e inminente". Considera así acreditada su responsabilidad, al igual que la de Di Concilio, quien negó llevar entre sus ropas el cigarrillo decomisado.

**Otra condena**

El mismo tribunal confirmó la pena de dos años de cumplimiento efectivo, mas 5.000 pesos de multa, aplicada por el juez Rafael Sarmiento, a Osvaldo Francisco José Meijide, de 20, soltero, empleado.

Este fue arrestado a la una del día 22 de febrero de 1977 a la altura de al avenida Las Heras al 3300, portador de un bolso que contenía, a su vez, tres bolsitas con picadura de marihuana, según pericia química practicada.

La defensa postuló su absolución, señalando que aquél presentaba "una alteración morbosa o una insuficiencia de sus facultades mentales, al cual llegó por dependencia a la droga, impidiéndole esa circunstancia controlar su voluntad".

Pero la Cámara no admite esas alegaciones y en virtud de los elementos y probanzas reunidos establece la autoría y responsabilidad penal por parte del acusado.

# Hurtan a un hombre la suma de $ 410.000.000

La policía de la seccional 1a. donde fue radicada la denuncia, trabaja en procura de identificar y detener al autor del hurto de un portafolios conteniendo la suma de 410 millones de pesos nacionales.

El damnificado es el Sr. Miguel Angel Canutto, de 47 años, domiciliado en Balcarce 1837, quien al estacionar su automóvil en 1o. de Mayo y Catamarca dejó olvidado sobre el techo del mismo el portafolios conteniendo la mencionada suma.

Grande fue su sorpresa cuando al advertir el hecho regresó de inmediato pero ya era tarde: el dinero había desaparecido.

# Quedó aclarado un crimen en el ámbito del turf

BUENOS AIRES, 1º (Télam). — La Policía Federal esclareció el asesinato del cuidador de caballos del Hipódromo Argentino, Clemente Carrera, perpetrado el 6 de julio último. El autor fue un peón del citado circo hípico, ubicado en el barrio de Palermo.

Las investigaciones fueron iniciadas por agentes que se ubicaron en el hipódromo trabajando como peones. Así se pudo establecer que el peón Manuel Peñaranda, de 33 años, casado, amigo de Carrara desde hacía 20 años y conocido por ser adicto a las bebidas alcohólicas, pidió en reiteradas oportunidades dinero prestado a la víctima.

Una vez apresado, Peñaranda confesó que el 6 de julio se presentó en la pensión donde vivía Carrara, de 66, para solicitarle 300 mil pesos. Ante la negativa del sexagenario, el desaprensivo sujeto lo golpeó en la cabeza con un objeto contundente hasta dejarlo sin conocimiento.

Al comprobar que el cuidador aún se hallaba con vida lo arrastró hasta la cama, donde prosiguió golpeándolo hasta causarle la muerte. Luego huyó, llevándose 340 mil pesos que la víctima llevaba consigo.

## EXTRAVIOS

Se extravió un bolso con ropa a la altura de Castellanos 1812. Se ruega su devolución en calle Castellanos 1780, teléfono 37368.

—El domingo ppdo. fue extraviado en la vía pública un reloj de pulsera de dama marca "Desta", enchapado en oro con malla estirable. Cualquier noticia sobre el particular puede ser comunicada al domicilio de calle Maipú 3045 o al teléfono 30030, donde su devolución será gratificada.

## LOTERIA

TOMBOLA

**465**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 438 | 748 | 776 | 247 | 735 |
| 855 | 210 | 850 | 568 | 956 |
| 805 | 104 | 876 | 466 | 889 |
| 534 | 434 | 180 | 151 | |



**CONVOCATORIA**

PROYECCION ASOCIACION MUTUAL PARA BANCARIOS

Convoca a sus asociados activos, de acuerdo con lo establecido en los Arts. 19º Inc. c) y 34º, del Estatuto, a

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

El 29 de noviembre, a las 19, en el local de la Asoc. Bancaria, Corrientes 2921, Santa Fe, para tratar el siguiente

ORDEN DEL DIA

1º) Lectura acta anterior
2º) Consideración de la memoria, balance general, estado demostrativo de recursos y gastos e informe de la junta fiscalizadora, correspondiente al ejercicio cerrado el 31/7/78.
3º) Cuota societaria
4º) Renovación del C.D. y Jta. Fiscalizadora
5º) Designación de dos asambleístas para suscribir el acta.

4401v3

**"S. A. I. ALIANZA LTDA."**

EMISION DE ACCIONES

El Directorio lleva a conocimiento de los señores accionistas que por resolución adoptada en fecha 23/10/78, se ha dispuesto la emisión de UN MILLON de acciones ordinarias, al portador, de DIEZ pesos cada una, con derecho a un voto por acción que representan DIEZ MILLONES de pesos, correspondiente al aumento de capital resuelto por la Asamblea General Ordinaria de accionistas celebrada el día 19/5/78, en un todo de acuerdo con las facultades que le fueran delegadas por dicha asamblea. Los tenedores de acciones tendrán derecho a suscribir una acción por cada 0.56 acción de su tenencia actual. Se ofrecen al valor nominal y su pago deberá efectuarse al contado en efectivo al momento de la suscripción. Las acciones suscriptas gozarán de dividendos a partir del día 1º/3/78. Las solicitudes podrán presentarse haciendo uso del derecho de preferencia dentro de los treinta días subsiguientes al de la última publicación del presente aviso, en la sede social de Dique Dos Este del Puerto de Santa Fe, de lunes a viernes en el horario de 8 a 11.30 hs. y de 15 a 18 hs., acompañándolas del cupón Nº 6. Una vez cerrado el período de suscripción citado el cupón Nº 6 quedará sin valor alguno.

EL DIRECTORIO
4458v1º

# EL BARRIO

La historia y la leyenda se posan en tus tejas,
ostentas con orgullo tu muy antiguo porte
y niegan los encajes de tus floridas rejas
los pasos de cemento con que camina el norte.

Modernizar tu aspecto no intentas ni concibes,
tu escudo es montonero, rebelde, levantisco,
cuajado por las cuitas que cercan tus aljibes
y cálidas plegarias que pueblan San Francisco.

Síntesis del pasado: desde el vetusto altillo
la esquina de Merengo evoca todavía
a rudos escuadrones, el paso de un caudillo
o escucha a Gorostiaga o aplaude a Zuviría.

Campeones de tu entraña y de tu entraña sola,
grabados en tus muros, cantados por tus sauces;
festones en las canchos detrás de Rivarola
y del Quillá hasta el Plata metida en cada ola
la garra de Candioti batiéndose en los cauces...

Gregorio Armas

PARA EL LITORAL — SANTA FE

# ALFONSINA Y EL FEMINISMO

Por Miguel Angel Andreetto

Ilustró JUAN MANUEL COSTA

PARA EL LITORAL — PARANA (E.R.)




LOS NOMBRES DE POCAS MUjeres ocupan en el proceso de reivindicación sociológica femenina en el país, lugar comparable al de Alfonsina Storni. Poseedora de un vigor espiritual nutrido en la tenacidad de la lucha, y de particular idiosincracia, la suya es una actitud crítica, polémica, combatiente, que la ubica en un papel protagónico muy lejos del espectador que formula, así —como al pasar— consideraciones intrascendentes. Su lucha se torna, por ello, en una firme consigna frente a los resabios de las limitaciones que subordinaban a las mujeres, a raíz de la situación heredada de la vieja legislación civil española.

La altivez de su posición se fundamenta en sólidos argumentos, y adquiere la fisonomía de una prédica constante, sostenida, porque no se encapsula en lo personal, sino que se proyecta en la intencionalidad de educar, de formar conciencia. Para sus fines se vale de su condición de periodista excepcional, como la califica Arturo Capdevila, y entrega a los lectores la verdad de su mensaje. Las páginas de "La Nota" y "La Nación" de Buenos Aires acogen hacia los años veinte y siguientes sus artículos; firmados en el primer caso, con su propio nombre y apellido, y en el segundo con el seudónimo de Tao-Lao. En esas notas Alfonsina se muestra feminista por convicción, casi diríamos por certidumbre; no por conveniencia ni por snob. Cree ver en la gran Buenos Aires "un brote intelectual femenino" extendido a toda la América del Sud, que hasta tiempo atrás había quedado oculto porque "nuestras sociedades de corte acabadamente patriarcal" estaban bajo el dominio del hombre.

En los "Bocetos femeninos" aparecidos en "La Nación" aprovecha motivaciones extraídas de la vida cotidiana, familiar, fáciles de interpretar; sirve a ese fin el hecho cargado de connotaciones ineludibles y en donde se percibe la realidad con valor de ejemplo. No se crea, sin embargo, que su tesitura le impide ver con la necesaria objetividad los defectos femeninos; por el contrario su incisión es certera y de crudo verismo, como se aprecia en "La mujer enemiga de la mujer": "A falta de educación del carácter, y a carencia de buena disciplina mental hay que achacar tanta enemistad de mujer a mujer. Porque la natural competencia que, por ser sujetos elegibles, se ha establecido desde antiguo entre las mujeres obligándolas a destacarse sobre las demás, por ser o aparentar ser, más bellas, más virtuosas, mas elegantes que sus competidoras, lo que obliga a la exageración del defecto o de la falla moral de la enemiga, podría desaparecer o suavizar solamente, por una fusión entre la educación moral del carácter y la disciplina mental femenina".

Otro artículo de suyo atrayente es el titulado "¿Existe un problema femenino?", en donde comienza por discernir el alcance del adjetivo empleado: "Mujeres y hombres han dado en decir que existe un problema femenino pero quitando el adjetivo separador, vemos que no existe un problema femenino; que sólo existe un problema humano. Que exista un problema humano no es, por otra parte, privativo de nuestra época; el problema humano ha existido siempre, con crisis y calmas aparentes, ya que aquellas crisis eran preparadas por estas calmas". Después de extenderse alrededor de lo que denomina verdadera "crisis de la familia", postula su anhelada abolición de la hegemonía patriarcal y la activa participación del sexo femenino en lo que considera nueva organización social: "Si ha llegado el momento de que las mujeres sean fuertes y resistan la vieja organización de la familia, deben serlo, para serlo con provecho y originalidad, del todo; viviendo conforme a sus propios impulsos, hundiéndose de lleno en la aspereza de la lucha por la vida, arriesgándolo todo para obtenerlo todo". A conclusión de mayor consistencia no pudo, indudablemente, haber llegado Alfonsina; pues con ella se anticipa el planteo y la solución de esa importante problemática sociológica, que afecta a estas décadas.

También se presta para el análisis un tercer artículo denominado "La complejidad femenina", en cuyo desarrollo se refiere al siempre actual tema de la declaración de sentimientos". "Si una joven se enamora de un hombre, no se lo dirá jamás, no tomará ella la delantera en este asunto, porque su moral se lo impide. Se lo insinuará, en cambio, de las más ingeniosas maneras, porque esta insinuación está permitida, sancionada, consentida por su moral. Y esta tarea, gratísima a la mujer, de la insinuación, es mucho más complicada que la confesión lisa y llana de un sentimiento. La mujer, en este caso, recurre a su belleza, a su coquetería, inicia un juego de si es o no es, conservando siempre una puerta de escape ante un posible fracaso de sus ardides, que pondrían en relativo peligro su moral".

Interesa a Alfonsina colocar la verdad en su lugar: señalar la diferencia entre el hombre y la mujer —hallable a través de la psicología de cada uno— en algo que para nosotros constituye un como sistema de recíproca compensación, tanto en el ámbito de la familia, como de la sociedad, de las instituciones todas. Allí cifra la base de la posición feminista que sostiene, para explicar la similitud de derechos y deberes, que no deben concederse discrecional, inmotivadamente, sino en plena función de planos igualitarios y en donde únicamente prive la justicia, la ecuanimidad, de ninguna manera la tradición alejada de la idiosincracia de un pueblo o de la evolución de las costumbres y los tiempos.

Y la realidad universal de hoy, parece haberle dado la razón. Lo demuestra el papel que cumple la mujer en este convulsionado tramo del siglo XX, en que —al lado del hombre, y en determinados casos con aportes de indiscutible eficacia— contribuye al avance en las letras, las artes, la ciencia y la tecnología de todo el mundo.

# LIBROS

## "LANDRU" POR SAN COHEN

(Editorial Grijalbo, 1978, 319 páginas; traducción Delfina Arcarate).

Henri-Désiré Landru fue un caso prácticamente único en los anales policiales. Entre 1915 1919 asesinó a diez de sus prometidas quedándose con las escasas fortunas que esas infortunadas solitarias dejaban tras de sí. Al mismo tiempo fue un padre imbuido de un moral patriarcal, férrea, que aportaba la mayoría del dinero mal habido a una familia que le temía y respetaba.

Como Landru nunca admitió su culpabilidad y como jamás pudo encontrarse un solo cádaver de sus víctimas, le tocó a la fiscalía francesa recorrer un paciente camino para demostrar que este personaje tan particular había asesinado con reiterada saña a sus amantes.

Como se sabe las pruebas acumuladas en su contra fueron de tal calibre que fue condenado a la guillotina, cumpliéndose la ejecución el 25 de febrero de 1922, luego de casi tres años de juicio que mantuvo en vilo a toda Francia.

San Cohen reconstruye parte del largo juicio y la vida amorosa de Landrú. Lo hace con muchos aportes documentales y una cierta impericia para volver atractiva la crónica. Si ésta importa es por lo que se cuenta, y no tanto por la manera en que está narrada, uno de cuyos excesos es la acumulación fastidiosa de signos de admiración.

Pero, se insiste, la biografía de este hombre mezquino y enfermo, su rara habilidad para volverse necesario a esas patéticas mujeres con quienes convivió, es en sí misma atractiva, digna de análisis y estudios mejores que el de Cohen. En tal sentido, lo recordamos, Chabrol brindó en cine un "Landru" imaginativo, que este libro bien podría haber imitado.

CARLOS R. MORAN

## Leyendo solapas



"El misterio de las valijas verdes" de Syria Poletti

◆ Ingeniosas e intrincadas aventuras en las que interviene una especialísima familia de titiriteros a la que van a ocurrirle cosas muy complicadas a causa, precisamente, de unas valijas verdes". (Editorial Plus Ultra).

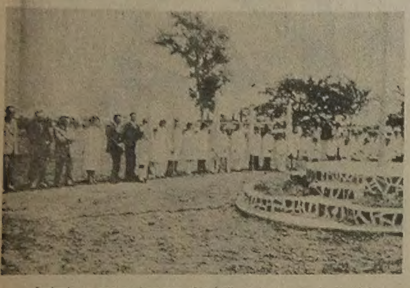
• • •




"Geocidio" o "La destrucción del planeta", de Enrique Balech

◆ La amenaza que el hombre representa para sí mismo y para la Naturaleza toda es lo que se pretende analizar en este libro. Más aún, con él queremos sentarlo en el banquillo de los acusados, bajo los cargos de egoísmo, despilfarro, mal manejo de los recursos naturales, irresponsabilidad y desidia respecto de la naturaleza. (Ediciones de la Flor).

# Malabrigo: exitosa muestra fotográfica - Mejoras en un establecimiento educacional



Instante en que se inaugura el mástil en la escuela de Malabrigo

MALABRIGO — Exitosamente se cumplió el Primer Salón Fotográfico Artesanal y Cultural del Norte Santafesino, el que fue organizado por el primer curso de fotografías de la Escuela Profesional Nocturna Nº 631 de Reconquista y que se desarrolló en las instalaciones del Club Atlético Juventud de Malabrigo.

El objetivo del mismo, según declaraciones de sus organizadores fue hacer conocer las habilidades manuales y artesanía de real jerarquía de quienes constituyen las expresiones auténticas de la cultura regional. Asimismo se destaca la colaboración prestada por el Club Juventud que facilitó sus instalaciones, la Base Aérea Reconquista que cedió cortometrajes cinematográficos, así como la comuna de Malabrigo y Cosecha Seguros que auspiciaron su realización. Las metas fijadas, según el profesor Rubén Magnano, profesor de la Escuela de Fotografías, fueron ampliamente alcanzadas debido a la calidad de la exposición y afluencia de público.

**Habilitaciones**

En sencillo acto se procedió a bendecir el mástil y los dormitorios para varones y mujeres, en un total de 63 camas, para albergar alumnos internos que concurren a la escuela primaria o agrotécnica en la zona rural denominada San Roque. Con tal motivo la directora Lilia Arriola de Vallejo recibió el reconocimiento general por la magnífica labor docente que se despliega en las escuelas primarias 6.346 y secundaria 314.

## Apuntes de la Fiesta Nacional del Caballo

* SAN CRISTOBAL. —Autoridades presentes en la fiesta: del ámbito provincial, el gobernador Jorge Aníbal Desimoni, con ésta su asistencia consecutivo y del Comando de Remonta y Veterinaria de nuestro ejército, el coronel Jorge Bedoya Guido, Jefe Departamento Departamento Fomento, de esa dependencia estatal.

* No merecíamos los 70 milímetros de lluvia, registrada en las primeras horas de la noche del sábado malogrando el éxito del espectáculo popular, al aire libre, de avenida San Martín. Ya que si bien se realizó en parte, la asistencia del público estuvo muy por debajo de lo que con fundado optimismo se preveía.

* Las compras del Comando de Remonta para las unidades del Ejército: 30 yeguarizos a 40 millones de pesos viejos cada uno y 15 mulares (había orden de comprar 30, que no llegaron), abonándose por cada una, 37 millones de pesos de la misma moneda.

* El espectáculo deportivo a nivel de la exposición fue un torneo de polo que prácticamente no interesó teniendo en cuenta los espectadores de la única jornada que se cumplió a sis precisamente de la lluvia.

* El ejemplar campeón de la exposición, correspondió este año a la sucesión de Pedro Mayoraz, ya acostumbrado a las distinciones del jurado, y constituyendo a la vez, el único expositor a todas las muestras de equinos realizada en San Cristóbal.

* La mejor cabeza de la muestra este año correspondió nuevamente a un producto del establecimiento de sucesión Jorge Moyaraz.

* La Lucila S. A. por A. tuvo varias satisfacciones con los ejemplares que presentaron: yeguarizos y mulares.

* San Cristóbal vivió este año la fiesta con una intensidad no muy común, comercios con vidrieras alegóricas, transmisiones radiales especiales, programa de televisión y la prensa escrita con medios que se incorporaron a la ciudad con esa finalidad.

* Feria Artesanal Regional, digna de destacar por todo el material reunido en un local de Caseros y Alvear, representando otro esfuerzo para un fin común.

* Importante la disertación del Dr. Zapata Gollán, con el tema: "El caballo y diversos aspectos que connen a lo que representa para nuestro país".

* La banda municipal de música, con un recital, en el Liceo, abrió la serie de actos que cubrieron 5 días en la vida de nuestra ciudad, 26 al 30 de octubre.

* Muy oportuna la visita a San Cristóbal del gobernador Desimoni, para conocer las dependencias de los Talleres Ferroviarios del Belgrano. Luego de su arribo a la Municipalidad; en compañía de Bernasconi, estuvo allí precisamente, en el sitio que viene constituyendo desde hace varios meses, el epicentro del interés de la ciudad y zona. Nuestra población se está jugando en estos momentos y en los que vendrán, el futuro de la principal fuente de trabajo lugareña. Nació junto al pueblo y no debe morir.

* Reina de la Fiesta Nacional del Caballo, la señorita Claudia Marcela Diez, elegida y coronada en el baile realizado en instalaciones del club deportivo José Dhó.

Claudia Marcela Diez, reina de la fiesta, sancristobalense

## Altos funcionarios de Bienestar Social visitaron San Javier

Respondiendo a una inquietud de gente de la zona de la Costa, el subsecretario de Bienestar Social, Dr. Adolfo M. Díaz Alberdi, ofreció en la localidad de San Javier una reunión de trabajo conjuntamente con funcionarios de su área.

Participaron de la misma el director de Seguridad Social de la provincia, Dr. Mario O. Paganini; el director del IAPOS, Dr. Héctor O. Sánchez; el director de la Caja de Pensiones Sociales Ley 5.110, Lic. Luis H. Lombó; el secretario de Coordinación de la Caja de Jubilaciones y Pensiones, Dr. Miguel A. Casís y otros funcionarios.

En la ocasión fueron clarificados conceptos en lo que hace a la Ley de Jubilaciones y Pensiones Provincial; se informó además ampliamente sobre la puesta en marcha del IAPOS y se efectuaron aclaraciones sobre pensiones sociales. Los funcionarios participantes se expusieron al diálogo abierto con los concurrentes que en buena cantidad y en representación de distintas dependencias provinciales de la zona se hicieron presentes: como [illegible] jubilados y pensionados provinciales.

Sirvió de recinto para esta reunión de trabajo el salón de actos de la Escuela de Comercio de San Javier.

La misma comitiva de trabajo, con el citado subsecretario al frente viajará el jueves de esta semana a la ciudad de Villa Ocampo a los fines de realizar una reunión similar con interesados de aquella zona.

Se tiene previsto continuar en todo el ámbito de la provincia con este tipo de reuniones informativas, las que arrojan un alto grado de positivismo por cuanto se tratan sobre el mismo terreno problemas de tipo social inherentes a dicha cartera de Estado.



## Reina de Videla elegirán el sábado

VIDELA — El próximo sábado se realizará en esta localidad el baile de "Entre Mate y Mate", organizado por el Club Sportivo Videla.

Según informaron los organizadores, durante el transcurso del mismo actuarán tres conjuntos orquestales, eligiéndose en la oportunidad la Reina de Videla, que participará a fin de año de cu certamen provincial.

El baile será animado por los locutores santafesinos Lucho Catania y Alfredo Restaldi.

# El Aero Club adhirió al centenario de V. Ocampo



Un momento del festival aéreo cumplido en Villa Ocampo

VILLA OCAMPO. — El Aero Club Villa Ocampo, con motivo de cumplir el 19º aniversario de su fundación, adhirió sus festejos al centenario de la ciudad de Villa Ocampo.

Por ese motivo, realizó su XIº Festival, con la participación de aviones de la Fuerza Aérea Argentina y aeroclubes amigos.

El programa se desarrolló con la recepción de las delegaciones y luego se realizaron saltos de paracaidistas de la "Brigada Santa Fe", vuelos de bautismos. Al mediodía tuvo efecto el almuerzo de camaradería con la concurrencia de autoridades, delegaciones, socios de la institución y aficionados. Por la tarde, continuaron sin interrupción los vuelos de bautismos por la zona y demostración de paracaidismo, cuyo espectáculo dio un marco de auténtico brillo a la jornada, para finalizar el festival con una demostración de aviones de la Fuerza Aérea Argentina.

El sacrificio, la preocupación y la constante obra de bien de sus dirigentes, permitió a la familia ocampense, y de vecinas localidades, pasar una jornada de camaradería en un día primaveral, propicio para el éxito que sin duda alguna llenó a todos de satisfacción. Villa Ocampo se ha vestido de fiesta, y así lo demostró la nutrida concurrencia del público.

El Aero Club V. Ocampo, de amplia trayectoria aeronáutica, fue fundado el 5 de noviembre de 1959 y está adherido a la Federación Argentina de Aeroclubes. Dispone de un inmueble de su propiedad, con la construcción de dos hangares de estructura metálica de 23 por 15 metros y de 14 por 10 metros y 4 aviones: un Pipper Cherokee 140; un Cesna 172; un Pipper J3; y un Boyero 65.

**Algo más**

Es menester destacar que los aviones Cherokee y Cesna, disponen de sus respectivas camillas y son utilizados para servicio sanitario de urgencia. El Aero Club tiene surtidores propios para el expendio de combustible, y una pista de 900 por 100 metros debidamente compactada.

Cuenta con una escuela de pilotos civiles en pleno funcionamiento. Es instructor de la misma, el Sr. Manuel Tonzar, quien realizó el respectivo curso en la Aeronáutica Argentina, y de cuya escuela ya han egresado 22 pilotos civiles.

Es una entidad civil, que se brinda y presta sus servicios solidarios a los 252 socios y a la comunidad y zona de influencia toda.

Integran la comisión directiva: presidente Roberto Julio Yaccuzzi; vicepresidente José Santiago Sellares; secretario general Félix Basilio Bertos; secretario de actas Jorge Manuel Pittau; tesorero Juan Valentín Reniero; protesorero Modesto Angel Sellares; vocales Dr. Juan Antonio Ortiz, Luis Del Fabro, Manuel Tonzar, Eduardo Furlán, Pbro. Angel Tibaldo, Mario Bertos, Ricardo Quarín y Honorato Masin. Revisores de cuenta: Mario Galibert, Juan Carlos Martínez, Ing. Lucio R. Ojeda, Carlos Escobar y Luis Vicentín, respectivamente.

## De interés para pasivos

* La Subsecretaría de Bienestar Social, a través de la Dirección Provincial de Seguridad Social informa a jubilados y pensionados de Rafaela, Sunchales, Ceres y San Javier y zona de influencia de cada una de estas ciudades, que a los fines de cumplimentar con la solicitud de afiliación al I.A.P.O.S deberán concurrir a la comuna o intendencia correspondiente a su domicilio.

* Es así que pasivos de Aurelia, Bahuer y Sigel, Presidente Roca, Vila, Castellanos, San Antonio, Coronel Fraga, Ramona, Lehmann, Susana, Saguier, Villa San José, Santa Clara de Saguier y Bella Italia deberán solicitar asesoramiento y formularios en las comunas de dichas localidades y una vez completadas, devolverlos allí mismo. Las autoridades de cada comuna deberán remitirlas a la Municipalidad de Rafaela quien será la repartición encargada de entregarlos en casa central del I.A.P.O.S.

* La Municipalidad de Suchales será la encargada de recepcionar las solicitudes que le remitan las comunas de Ataliva, Egusquiza, Colonia Bicha, Tacural, Eusebia o Carolina, Tacurales, Humberto, Aldao, Marini, Galisteo, Colonia Raquel, Bigand (departamento Castellanos), Fidela, Hugentobler y Sunchales, en consecuencia todos los jubilados y pensionados provinciales deberán reclamar las solicitudes correspondientes en cada una de estas localidades y que pertenezcan a su domicilio.

* Igual criterio deberán adoptar los pasivos provinciales que tengan su domicilio fijado en Ceres, Hersilia, La Rubia, Arrufó, Curupaity, Ambrosetti, Colonia Ana, Colonia Rosa, Villa Trinidad, San Guillermo, Suardi y Monte Oscuridad. Las autoridades de cada una de estas localidades deberán remitir las solicitudes debidamente cumplimentadas a la Municipalidad de Ceres quien las enviará a Santa Fe

## Magnífica culminación de la Semana de Rafaela

RAFAELA. — La tradicional "Semana de Rafaela" —instituida en celebración de la fiesta patronal y de la fundación de la ciudad— motivó este año una serie de actos, entre los que se destacaron la inauguración del Centro Cultural Municipal y el X Salón Regional y II Nacional de Artes Visuales en Grabado y Dibujo.

La "Semana de Rafaela" culminó con el anunciado espectáculo popular y gratuito que organizara la municipalidad de Rafaela, el que se desarrolló en la cancha del Club A. 9 de Julio. El intenso frío reinante no fue obstáculo para la presencia de un público multitudinario, estimado en más de 8.000 personas.

Una vez más la municipalidad de Rafaela puso de manifiesto su evidente capacidad operativa, ya que la organización de este espectáculo fue perfecta hasta en los mínimos detalles. Por otra parte, y salvo la culminación de la "Semana de Rafaela" del año anterior —oportunidad en que se brindó la Retreta del Desierto y fuegos artificiales en las instalaciones de la Sociedad Rural, también con organización municipal—, la ciudad no registra antecedentes en cuanto a espectáculos de la magnitud y jerarquía del brindado anoche, con organización de entes oficiales.

**EL PROGRAMA**

El espectáculo se inició con la proyección de un audiovisual sobre Rafaela —breve pero bien logrado—, actuando seguidamente el conjunto vocal e instrumental "Quintaesencia", que cosechó sostenidos aplausos del público.

Ocupó luego el monumental escenario Mariano Moreno, cuentista que ha adquirido renombre a través de sus cuentos y de su personaje "El yogur"; su gracia provinciana cautivó al público y fue también merecedor de calurosos aplausos.

Luego se produjo la esperada actuación del maestro Osvaldo Pugliese y su gran orquesta típica, en la que configuró su última actuación en público antes de su próximo viaje al Japón. El aporte rafaelino estuvo dado por la actuación del maestro Remo Pignoni, debiendo destacarse también la actuación del coro de alumnos de 7º grado de la escuela "Bernardino Rivadavia", que entonó la marcha "Ciudad de Rafaela" acompañada por la Banda Municipal. Después lo hizo el conjunto "Quintaesencia".

## JUDICIAL

El día 6.11, 11 hs. Subsuelo Hall Tribunales remataré sin base y al mejor postor 500 cajones, especial para envasar bananas. Verlos en Francia Nº 2330. Martillero: Teófilo Berrón del Pozo — Crespo 2836 - T. 34997 4a. N. C. y C. Berrón c/ otros s. ap. 4488v1º

Un gran negocio podrá realizar con un pequeño aviso en sección CLASIFICADOS de "EL LITORAL"

## SINTESIS DEL INTERIOR

**Helvecia.** - En un sencillo acto, que contó con la presencia de la supervisora seccional, señora Cabral de la Viña de Schurgin y las directoras de las escuelas 422, 425 y 423, los alumnos de 5º año de la terminalidad auxiliar docente del Instituto de Profesorado de Nivel Elemental Nº 10, donaron a las dos primeras escuelas, que hacen las veces de Departamento de Aplicación, material para los grados inferiores conforme a los lineamientos de la nueva currícula, que fuera seleccionado y confeccionado por los alumnos en tareas copogramáticas de correlación entre las asignaturas 'conducción del aprendizaje' y 'práctica docente y taller'.

**Villa Ocampo.** - Se ignoran cuáles son las causas de una verdadera invasión de moscas desatada los últimos días en esta ciudad, y que a pesar de las fumigaciones caseras, estos pequeños insectos dípteros se multiplican en forma alarmante. Consideramos que esta seria situación, debe ser motivo de preocupación de las autoridades sanitarias, debiendo proceder a la fumigación de los lugares que se presta a su proliferación, y evitar de esta manera la contaminación que pueden llevar en sus trompas y [illegible] la cual se sirven para subsionar sus alimentos.

**San Cristóbal.** - Asumió su cargo el nuevo jefe de Zona II Vial, Ing. Nicolás Barrovecchio, trasladado de la zona Tostado a San Cristóbal, luego de haber actuado en ese medio, por espacio de más de 6 años, restituyéndolo las autoridades de la D.P. de Vialidad a la zona en la que actuara anteriorgente al frente de la misma. Por otra parte, el Ing. Gastón Begué que ocupaba el cargo de jefe de Zona II, inició su cometido en carácter de inspector zonal vial, de las zonas correspondientes a los Dptos. Castellanos, San Cristóbal y 9 de Julio, con sede en nuestra ciudad.

# SANTO TOME



**Nueva ambulancia.** - El Servicio para la Atención Médica de la Comunidad de Santo Tomé acaba de recibir del Ministerio de Bienestar Social de la provincia la nueva ambulancia (nota gráfica) que será afectada al uso permanente y exclusivo del ente sanitario local. La comisión ejecutiva de la entidad hace público su agradecimiento a las autoridades por este valioso aporte, ya que por primera vez se cuenta con una unidad cero kilómetro, la que se agrega a las distintas mejoras realizadas en los últimos tiempos por sus directivos, conjuntamente con la subcomisión cooperadora, así como también la próxima inauguración del laboratorio propio del ente.

## Inaugurará el Club Atenas el 11 su playón deportivo

Con motivo del acontecimiento popular que significará la inauguración oficial del Playón Deportivo iluminado construido por el Club Atenas en sus instalaciones, culminando así otra etapa en el plan de obras encarado, sus autoridades han dispuesto un programa de actividades para el corriente mes.

El día 6 se iniciará el torneo de fútbol Amistad Comercial, 2da. edición, organizado por la subcomisión de tenis y con el auspicio del Centro Comercial de Santo Tomé. Podrán participar equipos representativos del comercio y la industria local, inscribiéndose los equipos hasta el día 3 a las 22, en la sede del club o bien en los comercios Casa Bessi y Rivero Hnos., en tanto que el sorteo respectivo se hará el mismo día de cierre de las anotaciones.

Seguidamente, el día 11 se llevará a cabo la Cena Inauguración Oficial del Playón Deportivo Iluminado, consistente en asado con cuero y baile, pudiendo reservarse las tarjetas en la sede, o bien en Polo Norte, Casa Bessi y Rivero Hnos.

Finalmente, el día 29 de noviembre se cumplirá un torneo libre de fútbol para equipos de 6 jugadores y 3 suplentes, con valiosos premios a los ganadores. El sorteo se efectuará el día 17 a las 22, al cierre de las inscripciones.

## La Colonia de Vacaciones en C. Suboficiales

Con motivo de la proximidad de la temporada veraniega, las autoridades del Club de Suboficiales Sargento Cabral se encuentran ya trabajando en la organización de la tradicional Colonia de Vacaciones, para todos los niños de Santo Tomé que deseen participar, socios y no socios de la institución.

Como de costumbre, las actividades que se desarrollarán serán muy variadas, no obstante que la natación significará la más importante, teniéndose como objetivo primordial que el niño que trabaja durante los meses de colonia asimile las nociones fundamentales de ese deporte. Esta y las otras actividades propias se cumplirán en jornadas al aire libre, en un escenario donde la niñez disfrutará en contacto con la naturaleza, obviamente, un aspecto sumamente beneficioso para la salud física y mental de los infantes.

Informóse que los trabajos se organizarán en grupos diferenciados por edad y sexo, y atendidos por personal especializado, pudiendo los interesados recabar mayores informes en el buffet del mismo club, en tanto que las inscripciones darán comienzo a partir del 15 de noviembre.

## Las ampliaciones en el cementerio se habilitaron

En la fecha quedaron habilitadas las nuevas ampliaciones, refacciones y parquización ejecutada en el curso de los últimos meses, en el cementerio local.

Asimismo, para hoy y mañana fueron previst[os] un más eficiente servi[cio] municipal, con horari[os] corridos de trabajo, ma[yor] frecuencia del trans[porte] de colectivos hac[ia] la necrópolis, para may[or] comodidad y desplaz[a]miento del público co[n]currente.

## Se realiza el 3 la reunión de profesionales

La Dirección de Educa[ción] y Cultura de la c[o]muna ha informado q[ue] la reunión de profesion[a]les que debía llevarse [a] cabo la semana pasad[a] tendrá lugar el próxim[o] viernes 3, a las 21, en [el] local de la Biblioteca R[i]vadavia.

Tiene por finalidad [la] convocatoria, formar un[a] Asociación de Profesiona[les] de Santo Tomé.

# FUNEBRES

## Sepelios

†

[illegible] SCIVETTI Vda. de [illegible] (q.e.p.d.) Falleció el 1º-11-78 a los 3[illegible] años, c.a.s.r. y b.p. [illegible] Elsa Arminda y Yolanda Beatriz [illegible] Héctor S. Scivetti y [illegible] de Villarreal; hnos. [illegible] A. Periaglio [illegible] Angel del Rosario [illegible] sobrinos, y d.d., [illegible] a acompañar los restos [illegible] inhumados mañana [illegible]

## Participaciones

†

[illegible] JUANA [illegible] (q.e.p.d.). Falleció el [illegible] Montaño, madre [illegible] hermanos, sobrinos, nietos e hijos políticos, participan [illegible] los restos fueron inhumados hoy [illegible] Norte. Serv. Ca[illegible] 4748v1º

†

ATILIO CONRADO CARINATTI (q.e.p.d.). Falleció el 3[illegible] Esposa: Haydée E. [illegible] de Carinatti; hijos: [illegible] Carlos Alberto y [illegible] Carinatti; hijos políticos [illegible] [illegible]

†

ATILIO CONRADO CARINATTI (q.e.p.d.) [illegible]

[illegible] participan el fallecimiento de su dilecto amigo y que los restos fueron inhumados hoy, en el C. municipal.

†

ATILIO CONRADO CARINATTI (q.e.p.d.). Falleció el 31-10-78. Club Gas del Estado, participa el fallecimiento del padre de su asociado, Sr. Aldo Atilio Carinatti, y que los restos fueron inhumados hoy en el C. municipal. 26832v1º

†

ATILIO CONRADO CARINATTI (q.e.p.d.). Falleció el 31-10-78. Amalia Perhaoc, Susana Cáceres, Eva González, Emilia Cáceres, Nelly Benítez, Nora a Rusé, Guadalupe Zamponi, Domingo Retamoso y Héctor Retamoso, participan el fallecimiento y que los restos fueron inhumados hoy en el C. municipal. 26885v1º

†

ATILIO CONRADO CARINATTI (q.e.p.d.). Falleció el 31-10-[illegible] Cerda Juan Cerda, Alberto Beltramini y [illegible] participan el fallecimiento y que los restos fueron inhumados hoy en el C. municipal. 26892v1º

†

ATILIO CONRADO CARINAT. TI (q.e.p.d.). Falleció el 31-10-78. Droguería Argentina S.R.L. participa el fallecimiento y que sus restos fueron inhumados hoy en el C. municipal. 26637v1º

†

HERMINA del ROSARIO IRIBI de CAVALLO (q.e.p.d.). Falleció el [illegible] [illegible] Hugo Manuel y Luis Alberto; hija política Rosa Angial de Cavallo y Aurora Fernández de Cavallo; hermanas, hnos. políticos, sobrinos nietos y d.d., participan el fallecimiento y que los restos fueron inhumados ayer a las 11 en el C. municipal. Serv. A.M. F. de Tati Viejo. Ag. Sta. Fe.

†

JUAN ANGEL COLLETTA (q.e.p.d.). Falleció el 31-10-78 a los 55 años, c.a.s.r. y b.p. Hermanos: Francisco Colletta, María A. C. de Minoldo, Antonieta Nieves Colletta, Lidia C. de Acosta; hnos. políticos: Geraldo Acosta, tíos, sobrinos, primos, participan el fallecimiento y que los restos fueron inhumados hoy, a las 16, en el C. municipal. C.D.: Ituzaingó 2772. Serv.: Sepelios Mario.

†

CLARA ALMAZAN Vda. de FRANZINI (q.e.p.d.) Falleció el 1º-11-78 c.a.s.r. y b.p. Hermanos: Inés, Andrés, Margarita A. de Drago y Marcelino Almazán; hnos. políticos, sobrinos y d.d. participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el C. municipal hoy a las 18. C.d. Pje. Drago 4287. Serv. Sentir Carruajes S.A.

†

ZENON FERNANDO CARMELO MORLA (Bibito) (q.e.p.d.). Falleció en Buenos Aires el 31-10-78, c.a.s.r. y b.p. Dr. Luis María Labeth y Flia. Carlos Ma[illegible]

[illegible] Dalia Fontana y Flia. y Luis Eva y Sra., participan el fallecimiento y que los restos fueron inhumados hoy en el C. municipal.

†

ANTONIO VICENTE MOSSELLO (q.e.p.d.). Falleció el 31-10-78. Personal directivo, docente y no docente de la Escuela Sup. de Sanidad "Dr. Ramón Carrillo", participan el fallecimiento del padre político del coordinador del Area Saneamiento Ing. Armando Descalzi, y que los restos fueron inhumados en el C. de Santo Tomé. 26900v1º

†

LEONIDAS EMETERIO PERALTA (q.e.p.d.). Falleció en Bs. As. el 25-10-78, hermanos: María C., Aurelia P. Vda. de Villalba, Sebastián E. Maruny P. Vda. de Lechi, Carmen P. de Rosas; hermana en el carino: Bety P. de Palte, hnos. políticos, sobrinos y d.d. participan el fallecimiento y que los restos fueron inhumados en Bs. Aires, y ruegan una oración en descanso de su alma. 2665v1

†

RAMONA OVIEDO Vda. de RAMOS (q.e.p.d.) [illegible] el 28-10-78. La Dirección y el personal del Instituto Frigorífico Municipal participan el fallecimiento de la madre de su agente Sr. [illegible] Ramos y que sus restos fueron inhumados en el C. municipal. 2589[illegible]

†

CARMEN DELGADO de RODRIGUEZ (q.e.p.d.). Falleció el 30-10-78. Directorio y personal del Sanatorio Mayo, participan el fallecimiento de la madre del Dr. Alfredo Rodríguez y que los restos fueron inhumados en el C. municipal. 26853v1º

†

MANUEL ANTONIO RODRIGUEZ (q.e.p.d.). Falleció el 31-10-78 a los 82 años, c.a.s.r. y b.p. Esposa, Brígida Chumilj A. de Rodríguez; hijos: María Ana, Isabel, Rosa Francisco Rodríguez; hijos políticos: Héctor Ricardo Nuñez, Enrique y Angela; hermano, Jesús Rodríguez, hnos. políticos San [illegible] Apolonario González, nietos, sobrinos, primos y d.d., participan el fallecimiento y que los restos fueron inhumados hoy, a las 16.30, en el C. municipal. C.D. Gral. Paz Km. 10. Serv. Casa Rodríguez.

†

FERMIN ANTONIO SANCHEZ (q.e.p.d.). Falleció el 31-10-78 a los 84 años, c.a.s.r. y b.p. Esposa, Gregoria Romero de Sánchez; hijos: Rosa del R. S. de Gamboa, Fermín A. Sánchez, Ramona A. S. de Kracroski, José M. Sánchez, Juana R. Sánchez, Juan Pedro Sánchez, Estela O. Sánchez, Narciso O. Sánchez, Juan C. Sánchez; hijos políticos: Rubén A. Kracroski, María Gauotti de Sánchez, hermanos Rito González, Andrea O. Vda. de Rodríguez; hijos, María [illegible] hnos. políticos, nietos, sobrinos primos y d.d., participan el fallecimiento y que los restos fueron inhumados hoy, a las 18, en el C. municipal de San José del Rincón. C.D. Pje. 35 de Mayo 7837. Serv.: Casa Rodríguez.

†

Dr. PEDRO [illegible] SANTISTEBAN (q.e.p.d.). Falleció el 1º-11-78 c.a.s.r. y b.p. Esposa: Adela Gonzales Taboada de Santisteban; hijos: Pedro Julio, Ramón Rita, [illegible] Segundo Martín y Horacio Osvaldo Santisteban; hijos políticos: Carlos Macagno; nietos: María Rita y Carlos Luis Macagno; hermanos, hnos. políticos, sobrinos y d.d. participan el fallecimiento y que sus restos fueron trasladados hoy a Buenos Aires. C.d. San Martín 2[illegible]. Serv. Sentir Carruajes.

†

Dr. PEDRO JULIO SANTISTEBAN (q.e.p.d.). Falleció el 1º-11-78 c.a.s.r. y b.p. DALCON S.A. participa el fallecimiento del padre político de su gerente, Sr. Carlos Luis Macagno.

†

Dr. PEDRO JULIO [illegible] TEBAN (q.e.p.d.). Falleció el 1º-11-78 c.a.s.r. y b.p. Macagno y Cía. S.A. Industrias CONAR, participa el fallecimiento del padre político de su director.

†

Dr. PEDRO JULIO SANTISTEBAN (q.e.p.d.). [illegible] el 1º-11-78 c.a.s.r. y b.p. Establecimiento "Los Miraseles", participa el fallecimiento del padre político de su administrador Sr. Carlos Luis Macagno.

†

Dr. PEDRO JULIO SANTISTEBAN (q.e.p.d.). Falleció el 1º-11-78 c.a.s.r. y b.p. Rotario [illegible] participa el fallecimiento del padre de su [illegible] Pedro Santisteban.

†

Dr. PEDRO JULIO SANTISTEBAN (q.e.p.d.). Falleció el 1º-11-78 [illegible] de Santo [illegible] la [illegible]

†

Dr. PEDRO JULIO SANTISTEBAN (q.e.p.d.). Falleció el 1º-11-78 c.a.s.r. y b.p. Dirección, cuerpo médico y personal del Instituto Regional Nacional de Oncología participa el fallecimiento.

†

Dr. PEDRO JULIO SANTISTEBAN (q.e.p.d.). Falleció el 1º-11 El personal del Banco [illegible] San Miguel, participan el fallecimiento de su director.

†

Dr. PEDRO JULIO SANTISTEBAN (q.e.p.d.). Falleció el 1º-11-[illegible]

[illegible] c.a.s.r. y b.p. Cuerpo médico y personal del Servicio de Urología (sala 31) del Hospital Piloto, participan el fallecimiento de su ex jefe. 26924v1º

†

JOSE VASTIK (q.e.p.d.). Falleció el 31-10-78 c.a.s.r. y b.p. Hermanos, Fernando, Luisa, María Elena, Carlos y Julio Martín Vastik; hermanos políticos, Eva Bugia de Vastik, Susana Strub de Vastik, Miguel Clebot, Juan de Dios Sánchez y Nan y Cáceres de Vastik; sobrinos, primos y d.d. participan el fallecimiento y que los restos fueron inhumados en el C. municipal hoy a las 16. C.D. Belgrano 7171. Serv. Sentir Carruajes S.A.

†

DELFINA A. Vda. de ZEVALLOS (q.e.p.d.). Falleció el 31-10-78, hijo, Virgilio Zevallos, hijos en el carino Luci Manuela y Hugo; hija política Petrona Espinosa Vda. de Zevallos, hermano Luis Pedro Antonio Espinosa; nieta, Elda Farragona y demás nietos, participan el fallecimiento y que los restos fueron inhumados en el C. de Rincón. C.D. Rincón Zona Rural. Serv.: Casa Calixto. 4742v1º

## Agradecimientos y misas

†

SUSANA MARIA CASTILLA FUNES de LEIVA (q.e.p.d.). Falleció en Bs. As. el 2-10-78. Hijos Emilio Manuel Ignacio Leiva y María Isabel Cañete; nietos María Marina Susana Emilio Fabián y Diego Luciano Leiva Cañete; hermanos, hnos. políticos, sobrinos y d.d., agradecen intimamente a sus amistades e instituciones las expresiones de pesar recibidas en tan dolorosa circunstancia, e invitan a la misa que, en su memoria, se oficiará el viernes 3 del cte., a las 19, en el templo N. P. San Francisco. 26829v1º

†

ANTONIO [illegible] (q.e.p.d.) Falleció el [illegible] a los 63 años, c.a.s.r. y b.p. [illegible] Materson, hijos Isabel M. de Enrique Mayer, hijo del C. M. de Vega, Victoria M. de Rodríguez, Esmeralda M. de Fumani, Elida M. de Galeano, Zunilda M. de Simonelli, María Antonia Materson, hijos políticos [illegible] José Gaveano, Juan C. Simoniello María E. Figueroa Materson, nietos, hnos. políticos, nietos, bisnietos, primos y d.d., agradecen las expresiones de condolencia recibidas e invitan a la misa que en su memoria se oficiará mañana a las [illegible] en la capilla de C. municipal. 26582v1º

†

NARCISA MARIA EZCURRA de PAFINI (q.e.p.d.) Falleció el 2-10 [illegible] c.a.s.r. y b.p. Esposo Domingo Pafini, hijos María Graciela Pafini, [illegible] hnos. políticos y d.d. invitan a la misa a realizarse mañana, a las 18, en la Pquia. San Roque.

## Recordatoria

†

ABDALA MUBARREGE (q.e.p.d.) Falleció el 1º-11-68 c.a.s.r. y b.p. A los diez años de su desaparición física, su esposa, hijos y nietos piden que se eleve una oración por su alma.



# Prevención de las caries dentales

El Ministerio de Bienestar Social de la provincia, por intermedio de la Dirección General de Odontología y a través del Departamento de Educación para la Salud, le recuerda que:

Para conservar limpios y sanos nuestros dientes debemos cepillarlos después de cada comida y antes de acostarnos.

Los cuatro molares que salen a los 6 años, por detrás de las últimas muelitas de leche, son permanentes, no se las debe confundir con aquellas y deben ser constantemente vigilados.

— El cepillado dental debe ser oportuno y correcto, es decir efectuarse tres veces al día inmediatamente después de cada comida y antes de acostarse, y la forma correcta de hacerlo es con un movimiento de barrido hacia abajo en el maxilar superior y hacia arriba en el inferior, dicho de otra manera desde la encía hacia la punta de los dientes.

— Usted que está embarazada debe saber que ante cualquier alteración en su boca, debe concurrir sin temor alguno al dentista para realizarse el tratamiento que le corresponda.

No olvide que de su salud depende la salud de su futuro hijo.

— El uso metódico y correcto del cepillo dental proporcionará larga vida a nuestra dentadura.

El examen odontológico periódico permite descubrir trastornos bucales en sus fases iniciales. Por ello debe usted concurrir al odontólogo por lo menos dos veces al año.

— Evite que el niño adquiera malos hábitos, como el uso prolongado y continuo del chupete, o el de chuparse asiduamente el dedo o morderse continuamente el labio, puestos que estos hábitos impedirán el correcto desarrollo y erupción de las piezas dentarias.

— Usted debe saber que durante el embarazo puede ser asistida ante cualquier afección bucal sin riesgo alguno para su futuro hijo salvo contraindicación médica. El período ideal para su realización es desde el 4º al 7º mes.

# Hogar La Magdalena hará un copetín

—La asociación cooperadora del Hogar La Magdalena organiza un copetín a total beneficio de sus obras para el viernes 10 de noviembre, a las 18.

Se invita a socias y simpatizantes a participar de él, pudiendo solicitarse informes por intermedio de los teléfonos 22785, 25788, 37539 y 38207.

## ORGANIZAN UN BAILE ALUMNAS DE LA ESC. DE COMERCIO

—Las alumnas de 3er. año de la Escuela Comercial "Juana del Pino de Rivadavia" organizan un baile que se llevará a cabo en la confitería Puerto de Palos, el 5 de noviembre, a partir de las 18.

## *Artes Plásticas*
## Cerámicas en el Museo Municipal

El 4 del corriente, en la sala menor del Museo Municipal de Artes Visuales, San Martín 2068, quedará habilitada una exposición de cerámica con trabajos de Ana Tosca, Norma Guastavino y arquitecto José Gámes. Se podrán apreciar treinta y cinco platos pintados por la segunda y murales con diseño del tercero.

Por otra parte cabe señalar que dicha entidad ha recibido en donación de la Galería Privada de Arte un grabado del artista uruguayo Luis Solari titulado "Secreto no es secreto".

### Forforomodelismo

Hasta el viernes próximo se podrá visitar la muestra de fosforomodelismo que se exhibe en el vestíbulo de la Municipalidad. Esta muestra, que según Cultura del citado organismo, ha sido apreciada por alrededor de 1200 alumnos de unas veinte escuelas de nuestra ciudad y de Santo Tomé, se mantiene habilitada de 9 a 12 y de 15 a 17.



# Aniversario del Colegio San José de Guadalupe

Con motivo de celebrar este año el Colegio "San José" de las Hermanas Franciscanas de Guadalupe el 65º aniversario de su fundación, la mesa directiva de la Unión Padres de Familia del mismo, ha organizado una cena y baile para el 4 de este mes.

La gran demanda de tarjetas que superó todos los cálculos previstos ha puesto de manifiesto el gran entusiasmo reinante.

## Ejercicios espirituales en dos etapas se harán

—Comunica el Secretariado Arquidiocesano de Espiritualidad que a partir de la fecha ha quedado abierta la inscripción para participar en los ejercicios espirituales en dos etapas para hombres mayores de 17 años. Los mismos se efectuarán en la Casa de Retiro "Nuestra Señora de Guadalupe" (Piedras 7150 de esta ciudad), y comprenderán los dos fines de semana entre el viernes 3 del corriente a las 20.30 al domingo 5, en que finalizará la primera etapa alrededor de las 21.30 y desde el 10 al 12 en que se realizará el acto de clausura.

La dirección y predicación de estos ejercicios estará a cargo de los Padres Cooperadores Parroquiales de Cristo Rey, de la ciudad de Rosario.

Las inscripciones se reciben en todas las parroquias de las ciudades de Santa Fe, Santo Tomé y localidades vecinas, y para cualquier consulta los interesados pueden llamar a los Tel. 32125 y 61304.

## Evangelio del día

—Mañana, conmemoración de todos los fieles difuntos la Iglesia llevará y completará el Evangelio según San Juan, 6, 51-55 ("El que come de este pan tiene vida eterna y yo lo resucitaré el último día").



# RECORDACION DE LOS FIELES DIFUNTOS

Aunque mañana es el día que señala el calendario como el destinado a la recordación de los fieles difuntos, como ya es habitual comenzó a exteriorizarse hoy desde hora temprana, en el cementerio municipal, el homenaje del público a sus seres queridos fallecidos, evidenciado también en diversos actos religiosos en los distintos templos.

Cabe destacar asimismo que la Guarnición Militar Santa Fe ha dispuesto hacer oficiar una misa en memoria de los muertos por la patria y en actos de servicio. Al acto —que se realizará mañana a las 11, en la Iglesia Catedral Metropolitana— asistirán autoridades nacionales, provinciales y municipales y estará a cargo del arzobispo Mons. Vicente Zazpe.

## Cena anual de la U. Tecnológica

—El Departamento de Extensión Universitaria y los alumnos de 5o. año de la Facultad Regional Santa Fe, de la Universidad Tecnológica se encuentran organizando la cena anual de fin de año y despedida a los nuevos egresados que tendrá lugar el 18 de noviembre.

Se invita a familiares, docentes, no docentes, alumnos y graduados a participar de esta reunión, para lo cual podrán reservar las tarjetas hasta el 10 de noviembre inclusive en Lavaisse y Avda. Almte. Brown, Tel. 61579, en el horario de 16 a 22.

## *Ejército de Salvación*

—En el barrio Estanislao López, los jueves, a las 17.30, reunión de "Liga del hogar", del Ejército de Salvación.

## Culto Evangélico

Iglesia Bautista Nordeste (Br. Gálvez 1622): Los jueves, a las 20.30, estudio bíblico.

Iglesia Bautista (E. Zeballos 4258): Estudio bíblico y oración, los jueves a las 20.30.

Iglesia Pentecostal Bethesda (Echeverría 4090 - Villa del Parque): Los jueves a las 20, predicación del evangelio a cargo del obispo Emeterio Onetto.

Iglesia Filadelfia (A. del Valle 6363): Reunión especial a cargo del pastor Valentín Krawozuk, sobre profecías bíblicas, los jueves a las 20.

Iglesia Cristiana: (Centenario y Avellaneda, S. Tomé) Los jueves, a las 20.30, enseñanza bíblica.

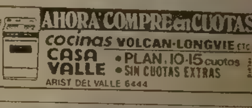
Rey de Paz (E. Zeballos 4258): Los miércoles, a las 20, estudio bíblico y oración.

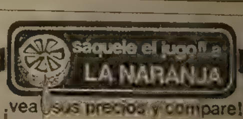
Cristiana (Avellaneda y Centenario, Sto. Tomé): Los miércoles, a las 20, predicación del [illegible]

## Compromisos

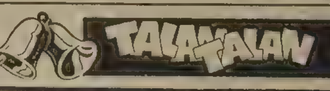
—En la intimidad quedó formalizado hoy el compromiso matrimonial de la señorita Teresita Purno Sabalé con el señor Roberto Omar Albrecht.





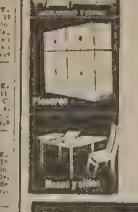



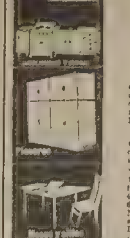












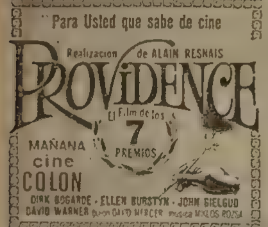




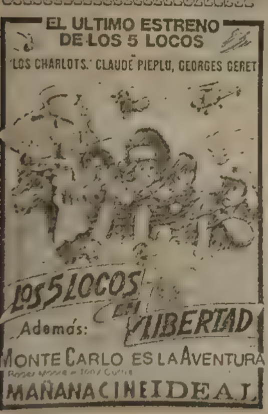


**Los Cantores del Alba.** - Nuevos temas de este afamado conjunto brinda esta placa de reciente aparicion titulada "Vivir cantando, vivir bailando", en la que reeditan su eficacia vocal y la solidez de un estilo totalmente afianzado en el gusto popular. "En defensa propia", "Hojitas verdes", "Campo afuera", "Tu culpa", "Carnaval en Pumamarca" y "Pregonera" son algunos de los temas que jerarquizan la actual tarea de esta agrupacion y que se incluyen en esta entrega.








## Filmes de Birri, Prelorán y Feldman exhiben en un ciclo

Organizado por el Departamento de Folklore dependiente de la Subsecretaria de Cultura de la provincia se realizara un ciclo denominado "Cine de expresiones folkloricas y etnograficas" con material cedido por el Fondo Nacional de las Artes. Se efectuara durante cinco jueves sucesivos en el anfiteatro "Juan de Garay", a las 21.30 con entrada libre.

Comenzara el 2 del corriente con la proyeccion de "Araucanos de Ruca Choroy", "Casabindo" e "Iruya", de Jorge Prelorán; el 9 proseguira con "Fiesta en Volcan Higueras" y "Hermogenes Cayo", del mismo realizador; el 16, con "Feria en Simoca", "La feria en Yavi", "El Tincunacu", "Chucalezna" y "Salta y su fiesta grande", tambien de Prelorán; el 23, con "Pictografias del Cerro Colorado", de Raymundo Gleyzer, "El zorro y los presumidos", de Simon Feldman, "En busca de San la Muerte", de Jorge Ott y Mario Molina y Vedia, y "Cuando febrero llega", de Dario Diaz. Por ultimo, el 30, se proyectaran "Tango", un largometraje de Simon Feldman y "La primera fundacion de Buenos Aires", de Fernando Birri en base a dibujos del humorista Oski.

## Terence Hill y Bud Spencer en una nueva obra

Mañana se conocerá en el Roma "Trinity, el corsario negro", una comedia de aventuras animada por el duo integrado por Bud Spencer y Terence Hill. En la ocasion caracterizan a una pareja de piratas que se ven envueltos en ocurrentes peripecias maritimas.

Como complemento se repone "El regreso de King Kong", una de las secuelas ideadas en torno a las intrigas del gigantesco gorila.



# Aldo Ciccolini: un pianista a la búsqueda del alma de la música



ALDO CICCOLINI

Por FRANCOISE MEDGYESI

PARIS (AFP). — Aldo Ciccolini es un solitario. Sus amigos norteamericanos le llaman "the looner". No tiene mas que una pasion, la musica. No le interesan ni la gloria, ni la publicidad. "La publicidad no ha añadido un apice de talento a nadie", dice. Pero el talento de este artista de fuerte temperamento y de un rigor francés supera las fronteras y la admiracion de sus auditores. En Cleveland se le saluda como el "maravilloso musico". En San Francisco se afirma que es "inigualable en el universo de la musica francesa". En Nueva York se señala su "afinidad excepcional con la obra de Eric Satie". Aldo Ciccolini, pianista de origen italiano, pero de corazón francés, sigue triunfando por doquier.

**"Haré una gran carrera a los cincuenta años"**

La prediccion formulada hace tiempo se ha realizado. Ciccolini repetia: "Comenzaré una gran carrera a los cincuenta años". Tiene 53... Los celebro el 15 de agosto, lejos de Nápoles, donde nació. Sus padres, unos melomanos muy enterados, fueron los guias en sus comienzos. A los nueve años el niño prodigio estudio piano en el Conservatorio de su ciudad natal, que es, por tradicion, una de las capitales de este instrumento. Consiguió un primer premio en 1940. El "Concierto en mi menor", de Chopin, marcó sus comienzos publicos en la Opera napolitana.

En 1947, su madre, a escondidas, inscribió a Aldo, convertido en profesor de piano del Conservatorio de Nápoles, en el dificilisimo concurso de Marguerite Long-Jacques Thibaud. De mala gana, el joven llegó a Paris y ganó el primer premio, imponiendose a otros dos futuros grandes solistas —Daniel Wayemberg y Yuri Bukof. "Retengan bien este nombre —escribió la critica—, dara la vuelta al mundo".

Pero Aldo no se dejó deslumbrar por el éxito. Continuó trabajando el piano con los mejores profesores del momento: Marguerite Long, "el hermoso piano", Alfred Cortot, el aporte de la literatura a la musica, e Yves Nat, "que añade el instinto a la interioridad". Estas diferentes influencias explican [illegible] el eclecticismo de [illegible] en lo que se refiere a su repertorio, que va de los clasicos a Berio y Schoenberg, [illegible] a enseñar la musica en el interior de [illegible] frontera.

Sus origenes [illegible] le han hecho amar tambien la opera [illegible]. Ciccolini es capaz de tocar una opera entera al piano. Conoce [illegible] de memoria.

**Una mistica de la musica**

Para este "antivirtuoso", que no cree en "los artistas que tocan trescientas sesenta veces al año", el concierto es una "cosa importante". Su preparacion supone una revision total y exige una aproximacion psicológica y humana de las obras. "Ser musico no es una profesion sino un apostolado", suele decir. Y cuando quiere distraerse del piano se sumerge en el estudio de las ciencias ocultas, de la astronomia o de la astrologia. La filosofia y el arte adivinatorio le apasionan por igual. Cada año va en peregrinacion a Saint Rémy de Provence, la patria de Nostradamus, el astrólogo del siglo XVI, autor del celebre conjunto de predicciones "Las Centurias".

Ciccolini no esconde el hecho de ser supersticioso, como lo demuestra esta anecdota. Joven virtuoso, dio su primer concierto norteamericano bajo la dirección del gran jefe de orquesta Mitropulos. Terriblemente nervioso, Aldo se negó a salir a escena. Mitropulos fue a los pasillos y le murmuró al oido: "Tranquilicese, para llegar al piano tiene que subir usted trece escalones". Para Aldo Ciccolini la cifra 13 es beneficiosa.

Durante los ultimos minutos que preceden a un concierto o a un recital, Ciccolini efectúa, cada vez, los gestos rituales. Respira tres veces muy profundamente antes de poner el pie izquierdo sobre el escenario. Seguidamente recurre a sus dotes de hipnotizador para obtener, incluso antes de tocar la primera nota, la concentración necesaria. Este asiduo de los videntes de Paris, no solo es capaz de permanecer cuatro minutos sin mover las pupilas, sino que puede, incluso abstraerse hasta el punto de no oir los aplausos.

**Un gran defensor de la musica francesa**

Naturalizado frances en 1949, Aldo Ciccolini vive en Paris. ¿Por que? "Porque Francia es una droga, una cura de belleza en la diversidad", explica. Profesor del Conservatorio de Paris, sostiene que siempre hay una antorcha que pasar a la juventud. Ademas es un gran defensor de la musica francesa. Ha realizado la grabacion de las obras para piano de Eric Satie, que consiguieron el premio Edison. Ha grabado tambien los cinco conciertos para piano y orquesta de Saint-Saens bajo la dirección de Serge Baudo que obtuvieron en 1972 el premio de la Academia del Disco frances y, en 1973, la recompensa a la mejor calidad clásica, concedida por la National Academy of Recording Arts and Sciences de los Estados Unidos. En 1976 sus conciertos de Ravel consiguieron el Lauro de la Academia Charles Cros.

Solista de las mas grandes asociaciones sinfonicas del mundo, ha tocado bajo la direccion de los jefes de orquesta mas [illegible], Charles Munch, Wilhelm Furtwangler, Lorin Maazel. Una carrera brillante [illegible] que le ha hecho [illegible] Europa, los Estados Unidos, los paises del Este, la URSS, el Medio Oriente.

[illegible] entre muchos otros [illegible] de Aldo Ciccolini, para [illegible] el piano "es encontrar el alma de la musica".

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

### TEATROS

TEATRO MUNICIPAL "1º DE MAYO". — San Martin y Juan de Garay. — Telefono 31777 — Viernes noche 21.30 hs. SEXTETO MAYOR. Unica presentacion. Auspicia "Nuevo [illegible] Santa Fe". Localidades en venta.

SALA MARECHAL. San Martin y Juan de Garay. Tel. 31777 (Teatro Municipal). — Sabado [illegible] Presentacion de BALLET CONTEMPORANEO de la Escuela de Danza Contemporanea de Santa Fe. Platea [illegible]

ANFITEATRO "J. DE GARAY". San Jeronimo y J. J. Paso (Parque Sur). Ciclo de Cine Folklorico y Etnografico. Mañana [illegible] ARAUCANOS DE RUCA CHOROY [illegible] CASABINDO e IRUYA. Entrada [illegible] Cultura de la Pcia.

### CINES

AMERICA. — 25 de Mayo 3075. Tel. [illegible] — CBN [illegible] television en colores. Pantalla ampliada. Hoy noche 21 [illegible] José Luis Clerc - Jimmy Connors. — Mañana noche 21, Ilie Nastase - Bjorn Borg.

CINE TEATRO COLON. — Avenida Rivadavia 2895. — Hoy [illegible] HISTORIA DE AMOR EN VENECIA, drama romantico [illegible] UN BURGUES [illegible] PEQUEÑO [illegible]

[illegible]

CHAPLIN. — San Martin [illegible]

[illegible]

GARAY. San Martin [illegible]

[illegible]

Newton y [illegible] Roberts [illegible] Herbert [illegible] DOMINGO NEGRO [illegible]

IDEAL. S. Martin 2861. T. 36133. — Hoy, continuado [illegible] EL HUEVO DE LA SERPIENTE [illegible] LOS CINCO LOCOS EN LIBERTAD [illegible]

[illegible]

LUXOR. S. Martin y Corrientes. [illegible] LAS HAZAÑAS DE HERCULES [illegible]

[illegible]

NUEVO CINE TEATRO ROMA [illegible]

[illegible] con Rosanna Brazzi y Linda [illegible] — 22.30: TRINITY, EL CORSARIO NEGRO (tecn.) con Bud Spencer y Terence Hill. Platea [illegible]

DUERAN [illegible] CON PRETRO [illegible]

OPERA. San Jeronimo y Lisandro de la Torre. Tel. 23350. — Noche 20.45: LAS DIABLURAS [illegible]

[illegible]

### SANTO TOME

NUEVO CINE TEATRO "SANTO TOME". 25 de Mayo 1948 [illegible]

### SAN JUSTO

CINE TEATRO "NUEVO LUZ" [illegible] 9 de Julio [illegible]

### PARANA

[illegible]

### TELEVISION

CANAL 13

[illegible]



**"Los cinco locos en libertad".** - Bajo femeninos atuendos, en la nota grafica, se esconden tres de los populares Hermanos Charles (Les Charlots, según su denominacion artistica), un grupo humoristico que ya ha deparado varios filmes bastante ocurrentes. Aqui caracterizan a unos soldados franceses que operan en Africa y que son designados para una mision en los frentes enemigos. Las beldades de un oasis lugareño, en buena medida, entorpecen ese operativo y provocan numerosas situaciones reideras. Esta comedia fue realizada por Serge Korber ("La mujer del verano") y su reparto se completa con Claude Pieplu, Georges Geret y, entre otros, Pierre Maguelon. Su estreno está previsto para mañana en el Ideal.

## Dos obras de aventuras se reponen hoy

El Luxor habrá de exhibir a partir de la fecha un programa integrado por dos filmes de accion aptos para todo publico. Servira de base al mismo "Las hazañas de Hercules", una pieza de aventuras de Pietro Francisci animada por Steve Reeves y Sylva Koscina.

Como complemento se podra revisar "La banda de los perros asaltantes", un entretenimiento protagonizado por Byron Mabe y un grupo de avezados doberman.

## Se casaron dos figuras de la T.V. americana

NUEVA YORK, 1º (UPI). — Jaclyn Smith, estrella de la serie televisiva "Los angeles de Charlie", se casó con el actor Dennis Cole después de un romance de dos años. Jaclyn, de 31 años, conoció a Cole, de 38, cuando este actuó como figura invitada en uno de los episodios de ese programa.

El matrimonio se llevo a cabo con una ceremonia religiosa tradicional a la que sólo tuvieron acceso unos pocos invitados, entre ellos Kate Jackson, otro de "Los Angeles de Charlie", y su marido, Andrew Stevens.

Cole es divorciado y su hijo, de 17 años, se desempeño como padrino. La actriz radicada en Los Angeles, insistio en que la ceremonia se realizara en Nueva York, la ciudad que mas ama.

## VIDA MUSICAL

**Cambio de programa**

Por razones de fuerza mayor no podra actuar la solista Alicia Correas en el concierto que mañana ofrecerá la Orquesta Sinfonica Provincial, en la sala mayor del teatro Municipal, a las 21.30. Por tal motivo, se ha variado el programa a interpretar por lo que el organismo conducido por el Mtro. Guillermo Bonet Muller ofrecerá obras de Franz Schubert, Gluck, Eduard Grieg y Jan Sibelius.
















"ZONA PELIGROSA"
PRODUCCION:
RICARDO PORTA — ENRIQUE MIGUEL CRUZ — RODOLFO RAVIOLO

VIEJO VIÑEDO EL DUEÑO DEL SABOR!

# El Nacional ya está en marcha

De no producirse imponderables de último momento, el domingo debe comenzar el Torneo Nacional de Fútbol. Un certamen que comenzó a develar las primeras expectativas anoche, cuando se conoció la integración de las cuatro zonas.

Acaso resulte oportuno recordar que el torneo se divide en cuatro zonas, integradas cada una por ocho equipos —tres del interior del país y los cinco restantes del Metropolitano—, que se disputan partidos de ida y vuelta, es decir con revancha, clasificándose los dos primeros de cada zona para disputar la ronda semifinal.

Cuando hablamos de la posibilidad de algún imponderable, nos estamos refiriendo a la situación planteada en la zona del descenso con motivo de la protesta que involucra a Chacarita. Sin embargo, la posibilidad de postergación parece bastante distante por la firme decisión de los clubes del interior. En este sentido, lo más probable es que al no haber definición, sólo sufra una postergación el encuentro que debe disputar Chacarita.

El torneo Nacional se va a disputar los domingos y miércoles, en forma ininterrumpida hasta su definición, lo que supone una maratón exigente, sobre todo en el aspecto físico, detalle que puede llegar a gravitar negativamente en aquellos planteles de número reducido.

Conocida la integración de las zonas, surge de inmediato las especulaciones acerca de las posibilidades de clasificación que le asiste a cada uno. Claro está que este balance "a priori" siempre corre el riesgo de las "sorpresas", cuya valorización resulta imposible de determinar en este momento.

Lo que sigue es un análisis, que seguramente ya estarán realizando los santafesinos, en torno a las perspectivas que le asisten a los dos representantes de la ciudad en el torneo.

**UNION Y SUS POSIBILIDADES**

Aparentemente Unión no producirá modificaciones en la integración de su plantel para afrontar el certamen. Sólo, si alguno de sus elementos fuera requerido por otra institución, podría abrir la alternativa de alguna variante. En sus planes no hay, aparentemente por el momento, intención de incorporaciones.

Tomando como referencia la brillante campaña de los rojiblancos en la segunda rueda del Metropolitano, las posibilidades de clasificación son ciertas y concretas.

Los aspectos negativos, que pueden llegar a conspirar contra esas posibilidades, están referidas a un plantel demasiado reducido, por lo menos en lo que hace a elementos experimentados y de la misma jerarquía que el reducido número de titulares. En este aspecto no debe olvidarse que Unión finalizó el torneo Metropolitano excesivamente "saturado" de fútbol. La integración de la zona, aparece como un hecho auspicioso para las pretensiones de clasificación de los rojiblancos.

**LOS CINCO REPRESENTANTES DEL METROPOLITANO:**

**(Boca, Unión, Huracán, Platense y Chacarita)**

Es evidente que Boca y Unión surgen como los mas firmes candidatos. Para ello tomamos como referencia el recientemente finalizado torneo Metropolitano.

:o: BOCA, pese a sus altibajos, sigue siendo unas de las fuerzas más compactas y de mayor solidez del fútbol argentino. Por eso, porque además tiene un plantel numeroso y un técnico que trabaja y sabe sacar resultados —o sea explotar debilidades ajenas— es que, a pesar de que ofrecerá la ventaja de tener que disputar simultaneamente las finales de la Copa Libertadores (esto lo obligará a presentar al equipo de "emergencia") se constituye en uno de los mas firmes candidatos a llegar a las semifinales.

:o: UNION, surge también como uno de los candidatos. Lo certifica su reciente campaña en el Metro. A pesar de que algunos hombres estén reclamando un urgente descanso. El sólido funcionamiento defensivo y la capacidad de gol constituyen argumentos mas que convincentes, para creer en sus posibilidades.

:o: HURACAN, debiera ser el tercero en discordia, de los cinco del "Metro". Sus pronunciados altibajos no lo hacen aparecer como candidato serio.

:o: PLATENSE - CHACARITA o quien lo reemplace: Sus campañas en el torneo que acaba de finalizar los descolocan como candidatos serios. Tendría que operarse un milagro y eso no se vislumbra.

**LOS TRES REPRESENTANTES DEL INTERIOR**

**(Atlético Tucumán, Gimnasia y Esgrima de Mendoza y Patronato de Paraná)**

Difícilmente la sorpresa pueda partir desde la vecina capital entrerriana. La falta de experiencia —esta es su primera participación— evidentemente jugará un papel preponderante para sus aspiraciones.

Mendoza tampoco revela un nivel futbolístico acorde con los mejores del Metro. En este aspecto, la sorpresa más bien podría partir desde Tucumán. De todas maneras, hay que reconocer que los dos ya conocen la experiencia de jugar en este tipo de torneos.

**LAS PERSPECTIVAS DE COLON**

Todo parece indicar que Colón producirá novedades en lo que hace a la integración de su plantel para el próximo torneo. Sin embargo, las mismas, no producirán modificaciones de fondo.

Sobre la base del mismo plantel, Miguel Antonio Juárez y Carlos Hurtado, al frente de la dirección técnica y preparación física, suponen perspectivas distintas para la entidad del barrio Centenario.

Se sabe que al técnico le agradan el centrodelantero Trama y el puntero Orte. Las pretensiones de Central, hacen prácticamente imposible que estas incorporaciones puedan concretarse.

Boca lo pidió a Roldán, pero Colón no está dispuesto a desprenderse de su volante. También Boca lo quiere a Luñiz. El ofrecimiento de Saldaño en trueque fue desechado. Ahora Armando ofrece cinco futbolistas, en cuya lista estarían Perotti, Hugo Alves y posiblemente el Toti Veglio. Quinto Pagés, 25 años, proveniente de Colombia, ex N. O. Boys y C. Córdoba sería el tercer arquero. Casacio se incorporó hasta fin de año. Son hasta ahora las novedades en el sur de la ciudad.

En cuanto a la integración de la zona, Colón no resultó del todo beneficiado. Junto a los santafesinos, tres equipos del Metropolitano (River, San Lorenzo y Quilmes) aparecen con idénticas pretensiones de llegar a las semifinales.

:o: RIVER PLATE se constituye en el más firme candidato a ganar la zona. Por aptitud individual del plantel y por necesidad. Desalojados de la Copa Libertadores, los "Millonarios" están necesitados, como única motivación, ganar un lugar para 1979. El título de campeón del Nacional reserva esa posibilidad para otro equipo argentino.

:o: SAN LORENZO, después de Unión, concretó la mejor campaña de la segunda rueda del Metropolitano. Este antecedente inmediato, alcanzado con la conducción técnica de Adolfo Pedernera, resulta un aval más que suficiente como para ubicarlo entre los aspirantes lógicos.

:o: QUILMES, pese a disponer de una formación muy modesta y con un plantel muy reducido, por su reciente título en el Metro, también se constituye en una fuerza respetable.

:o: COLON deberá disputarle a los tres mencionados anteriormente el derecho a conseguir un lugar en las semifinales. Si logra superar la racha de lesionados y consigue una buena preparación física, es indudable, que tiene una base como para aspirar, concreta y seriamente en lograr el ansiado pasaporte.

:o: ATLANTA, por lo hecho en el Metropolitano difícilmente pueda constituirse en un aspirante a cualquiera de las dos primeras posiciones.

**LOS TRES DEL INTERIOR:**

**(San Martín de Tucumán, San Martín de Mendoza y Alvarado de Mar del Plata)**

Por vía de descarte, corresponde al representante marplatense señalar como el menos peligroso para constituirse en sorpresa. A la conclusión se arriba, no por sus antecedentes, sino por el nivel del fútbol que se practica en la zona.

Tampoco Mendoza acusa un muy buen nivel, pero es evidente que la experiencia de otras participaciones anteriores en torneos de esta jerarquía lo ubican en una escala superior.

Acaso, las mismas consideraciones pudieran hacerse para el representativo de Tucumán. No obstante ello, cualquiera de los dos, si se diera, no dejarían de ser toda una sorpresa.

# EL VALOR DE LOS RENUNCIAMIENTOS

*Público y notorio es el perjuicio que el conflicto LECTOURE-BRUSA, provoca a los pupilos de este último.*

*Nadie ignora que el boxeo se nutre de los sectores más necesitados.*

*En esta dura, sacrificada y difícil profesión, muchos encontraron la posibilidad de realización en la vida.*

*Carlos Monzón es el más claro ejemplo de un santafesino, que además enorgulleció al país.*

*La situación planteada cerró las puertas del más importante escenario de Sudamérica para una generación de santafesinos.*

*Ni Brusa ni Lectoure constituyen el motivo de nuestra principal preocupación.*

*No desconocemos la real importancia de Lectoure para el boxeo argentino ni la capacidad técnica de Amílcar Brusa.*

*Nos preocupa el camino de frustración por el que está transitando esa generación de argentinos.*

*Nos alarma que los argentinos, ya casi sin campeones, despreciemos el material humano que poseemos.*

*Para y por esa generación, el calvario debe terminar. Insistir en la lucha, se nos ocurre, ya no tiene sentido. Cerrarse obstinadamente en el enfrentamiento significa la derrota de todos.*

*El país y el mundo atravesaron situaciones mucho más conflictivas y supieron dar muestras de comprensión para hallar el camino. Argentina necesita de sus más capacitados deportistas.*

*Los argentinos no pueden ser protagonistas de la postergación o frustración de otros argentinos. Dar un paso al costado no significa retroceder. Los renunciamientos enaltecen y hacen grandes a los hombres.*

*Esa es la única razón por la propuesta de Z-P. Por Santa Fe, su gente y el país todo.*

# Colón, Unión y las elecciones

◆ Tal como lo anticipó Z-P, el señor Héctor Piccioni se ha convertido en los últimos días en gestor principalísimo para el logro de la unidad total de los colonistas. Su tarea será dura, porque habrá que superar serios escollos que hacen prever algunos problemas en lo que hace a la conformación de una lista única de candidatos. Esto podrá lograrse únicamente con el renunciamiento de algunos que tienen aspiraciones y pueden ser factor irritante, no obstante lo cual cabe confiar en la capacidad de trabajo del experimentado dirigente que tiene la enorme responsabilidad de limar asperezas.

◆ **Vinculado con el mismo tema, pero en el caso de Unión, cabe señalar que la postergación del acto eleccionario alivió la tensión existente ante la ausencia de postulantes para la nueva directiva. Sobre el particular es conveniente destacar que la figura de Jerónimo Veglia creció considerablemente como uno de los firmes candidatos a ocupar la presidencia. Su rectitud, hombría de bien, experiencia y muchos atributos más, lo convierten en figura preponderante, capaz de conseguir buen respaldo de otros caracterizados asociados que seguramente se sumarán a su gestión. También, en las últimas horas, se esperaba a Dn. Angel Malvicino en nuestro medio, hombre considerado como dirigente con fibra, que al igual que Veglia, resulta potable para todo tipo de integración y en consecuencia cabe tenerlo en cuenta para las grandes decisiones**

◆ También y a propósito de candidaturas, en Colón se han barajado nombres en los últimos tiempos. Es que en ese sentido el proceso preelectoral se muestra muy distinto en ambas instituciones. Mientras que en Unión se busca la conformación de la lista que asumirá el gobierno del club, en Colón parecen existir opiniones encontradas que hacen vislumbrar posibilidades de puja comicial, por eso la importancia de la gestión Piccioni. En el Centenario y a nivel del oficialismo no se conoce la determinación que adoptarán los actuales directivos, aún cuando reiteradamente el doctor Marcolin dijo que es menester aprovechar la experiencia cosechada en estos cuatro años. Ello puede tomarse como una alternativa de que prosiga en el cargo o bien acompañe a otros dirigentes en el nuevo período desde otra función. Así las cosas, se dice que un joven empresario muy allegado a esta directiva, contaría con el aval de algunos miembros para su postulación, pero también uno de los sectores políticos rojinegros tendría el propósito de llevar a la presidencia a un conocido profesional médico. Como se puede observar, todo un problema que se podrá dilucidar solamente con el correr de los días, a medida que se acerque la fecha de las elecciones y de acuerdo con el resultado que arroje la difícil misión encomendada al señor Piccioni.

◆ **Y a propósito de los trascendentes actos que se avecinan en las dos instituciones mayoritarias del futbol santafesino cabe aclarar dos conceptos sumamente importantes. En Unión el mandato de la nueva directiva será solamente por un año, vale decir que completará el ciclo dejado trunco por la anterior, pero en el caso de Colón la duración del período se elevará a tres años, aunque conviene recordar que a partir de estos comicios se achica de 4 a 3 de acuerdo con lo resuelto por la última asamblea de asociados.**

# DESLEALTAD DEPORTIVA

Hace exactamente siete días recordábamos, con referencia a aquellas entidades que apelaban a formaciones de "emergencia" para afrontar ciertos compromisos del torneo Metropolitano, que el interés **particular termina cuando comienza a rozar el interés general".**

La justificación invocada, **"prepararse convenientemente para el próximo torneo Nacional, replanteando toda la situación, en virtud de haber desaparecido todas las posibilidades en el Metropolitano"** puede resultar lógica y comprensible.

Sin embargo, no puede obviarse que esa medida constituye una conducta de deslealtad deportiva que juega en favor de algunos, perjudicando a otros.

No fue la única anormalidad de este Metropolitano. Lamentablemente la última jornada consumó otro hecho bochornoso. Que acaso no hubiese modificado nada, pero que configuró la violación, lisa y llana, del reglamento.

Este expresa que cuando se llega a la instancia final, los partidos deben jugarse simultáneamente y a la misma hora. En Rosario y en la Boca los encuentros comenzaron con más de quince minutos de retraso.

Ignoramos las justificaciones que se expondrán, pero en cambio si sabemos que las sanciones no irán más allá de una multa. Podrá señalarse que la reglamentación no prevé otra cosa.

Si el reglamento no sirve para obligar a corregir conductas desleales, entonces se hace necesaria su modificación. Y en este aspecto, todos o casi todos (los autores se ufanan) coinciden en condenar la actitud, pero nadie ha dado un solo paso para obtener una modificación que condene más severamente este tipo de conductas.

# Una organizada desorganización

Para los colegas que transitan con frecuencia por los fríos pasillos en la vieja casona de la calle Viamonte —más precisamente por las distintas dependencias de la Asociación del Fútbol Argentino— el detalle podrá pasar desapercibido, acaso por aquello tan tradicional de que "la costumbre hace al hábito..." o simplemente porque aquellos que concurren a diario a la AFA hayan adquirido ciertos derechos exclusivos para el fácil acceso a los trámites e investigaciones, logrando que sus objetivos se concreten con llamativa celeridad y fluidez.

Pero quienes debemos concurrir o consultar a la "casa del fútbol" muy de vez en cuando, podemos descubrir **abiertamente la existencia de una inquietante desorganización en el funcionamiento integral, deficiencias de grueso calibre muy poco justificadas en una entidad donde, por propia naturaleza, es fácil suponer la necesidad casi obligatoria de solicitar informaciones, referencias, etc.**

* * *

Así por ejemplo, y frente a algunas dudas planteadas recientemente en torno a la definición del certamen Metropolitano en caso de igualdad en el primer puesto entre dos o más equipos, recurrimos directamente a la AFA. Pero nuestra sorpresa fue muy grande, debemos confesarlo, cuando el mismísimo Jefe de Prensa desnudó alarmantes y muy claras vacilaciones para responder la consulta, denunciando, lisa y llanamente, que no tenía la menor idea al respecto. **Conviene aclarar que nuestra consulta la realizamos 48 horas antes de la fecha del clausura del torneo, y no en marzo ni en junio, cuando en alguna medida podría aceptarse algunas dudas, al menos para una respuesta inmediata.**

* * *

En realidad, disponemos de varios antecedentes para fustigar con fundamentos el desenvolvimiento de la AFA. Pero lo lamentable es que el desorden administrativo haya contagiado a los propios conductores, a quienes tienen la impostergable obligación de no dudar un instante respecto a las reglamentaciones en vigencia a la hora de tomar decisiones. Lo sucedido la noche del último lunes, ofrece un lamentable estado de inmadurez directiva. Resulta incomprensible aceptar ese clima de dudas y vacilaciones creado cuando entre Estudiantes de Villa Devoto y Banfield, condenados inexorablemente al descenso, echaron mano a una última y acaso inesperada carta para tratar de mantener sus permanencias en el círculo privilegiado. La misma permanencia que legítimamente ambos institutos perdieron en el campo de juego. No vamos a juzgar la "deslealtad deportiva" que descoloca a Chacarita para enfrentarlo a un problema imprevisto, porque entonces habría que recorrer íntegramente toda la trayectoria de un campeonato a todas luces irregular, con equipos titulares en gira, con formaciones bautizadas en los últimos tiempos como "de emergencia", con demoras provocadas con absoluta intención en el horario de iniciación de los encuentros, y una serie de detalles que traicionan la pureza de la legitimidad.

* * *

**¿Cómo puede aceptarse que nadie en AFA haya podido asegurar si los 8 profesionales exigidos en cada formación deben estar obligatoriamente incluídos como titulares o bien alguno de ellos puede estar aguardando turno en el banco de suplentes? ¿Cómo puede prolongarse la definición de algo que debió aclararse y definirse la misma noche? ¿Cómo pudo concretarse el sorteo de zonas y partidos del Campeonato Nacional colocando un equipo denominado de "equis"?...**

**Vamos mal... decididamente vamos mal...**

**Hace poco César Luis** Menotti nos confesaba, muy íntimamente, su tremendo desazón al comprobar que en la **AFA volvían florecer los mismos defectos de antes, los que se disimularon acertadamente durante el desarollo del mundial, pero que parecen decididos a prolongar su vigencia de siempre... y hasta siempre..**

El domingo pasado, un aficionado santafesino viajó a Rosario para presenciar el encuentro entre Rosario Central y Quilmes. Y no pudo llegar ni **cerca siquiera de la platea que** había adquirido. Y es peor, nos mostró **los talones** de acceso intactos, es decir que llegó hasta el pasillo desde donde se resignó a observar el partido sin control alguno...

**Y claro, frente a situaciones como éstas (y hay muchas más como ejemplos) uno terminará resignado a la creencia que todo lo sucedido en el mes de junio no fue más allá de un hermoso espejismo...**

# COLON: los lesionados, las gestiones y el próximo viaje

Intensamente viene trabajando el plantel de Colón. Ayer y hoy lo hizo en doble jornada, mañana hará fútbol en horas de la tarde y el viernes, luego del entrenamiento matutino y del almuerzo, se viajará a Mar del Plata. La partida desde Sauce Viejo se hará a las 14.30 para tomar la combinación en el Aeroparque a las 17 y continuar hacia la ciudad balnearia.

No participaron de las prácticas realizadas los delanteros Daniel Aricó y Victoriano Dominé, que están lesionados y difícilmente puedan ser de la partida; Angel Leroyer, cuya ausencia es consecuencia de un golpe en una de sus rodillas, no trabajó por razones de prevención, pero se estima que podrá jugar y Edgard Fernández, que viajó a Buenos Aires para ser atendido por el Dr. Fernández Schnoor, quien determinará el tratamiento a seguir con su rodilla lesionada.

**GESTIONES POR JUGADORES**

Prácticamente se puede dar por incorporado a las filas colonistas al delantero Jorge Omar Carroccio, con pase libre de Unión y que estuvo jugando por el The Strongest de Bolivia. Hay acuerdo para que preste su concurso a la entidad "sabalera" durante el torneo Nacional y solamente queda por solucionar problemas de papelería que la AFA ya ha gestionado ante la Federación Boliviana de Fútbol.

Newell's Old Boys y Boca Juniors están interesados por lograr los servicios de José Artemio Luñis. La entidad rosarina pidió el trueque directo del delantero colonista por el marcador Capurro, a lo que Colón contestó negativamente. La institución local propuso el cambio de Luñis por Sergio Robles, puntero rosarino, contestando N. O. Boys que "Robles vale el doble que Luñis". En consecuencia, las tratativas quedaron paralizadas.

Otro que se interesa por Luñis es Boca Juniors. Ofertó el trueque hasta fin de año de Carlos Alvarez por el salteño, fijándose opción para los dos jugadores. Colón contestó que aceptaría el canje siempre y cuando se formalizara en forma definitiva y si, además, Boca cede a otro jugador que pida Colón en préstamo hasta fin de año. Siguen las conversaciones.

También Boca Jrs. pretende a Ricardo Aniceto Roldán, pero el volante fue declarado intransferible por la institución santafesina. Solamente podría ser vendido al exterior y siempre y cuando la operación resulte sumamente ventajosa para la entidad.

**EL PROCESO ELECTORAL**

Hizo saber la Comisión Directiva de Colón que a partir de la fecha recibirá en la sede de J. J. Paso 3535 a distintos grupos de opinión a fin de tratar con ellos aspectos atinentes al proceso electoral que se avecina.

# No se hizo lugar a la protesta de Estudiantes (BA) y Banfield

BUENOS AIRES. (Télam). — El Tribunal de Disciplina Deportiva de la AFA reunido anoche en sesión extraordinaria resolvió no hacer lugar a las protestas presentadas por los clubes Banfield y Estudiantes de Buenos Aires contra Chacarita Juniors, por supuesta mala integración de sus conjuntos en oportunidad de los cotejos con Quilmes y Platense.

El cuerpo penalicio dio a conocer un comunicado sobre el candente asunto, el cual expresa que "Sea cual fuera la finalidad que tuvieron los creadores de la norma (artículo 364 del reglamento general) la misma, por su redacción, resulta ambigua por el uso del vocablo 'presentar'".

Añade el fallo que "en consecuencia de ello no surge en forma clara de dicho precepto reglamentario la exigencia de participación, en el encuentro, de ocho profesionales, pero la presentación, en condiciones de hacerlo, de un número no inferior al prescripto independiente de su intervención efectiva en el juego".

Acota el Tribunal de Disciplina que "bien pudo ser interpretado por el club denunciado la reglamentación en cuestión en el sentido gramatical, referido en su escrito de descargo".

Consigna luego que "en tales condiciones es de ineludible aplicación del principio del artículo 39 del Reglamento de Transgresiones y Penas, que impone al Tribunal al fallar en caso de duda, en el sentido más favorable al imputado", y, en consecuencia se resuelve no hacer lugar a las protestas formuladas.

De esta forma la vista concedida al club Chacarita Juniors, ha perdido vigencia y la AFA deberá incluir a Chacarita en el fixture del Nacional.

En el programa de cotejos dado a conocer el lunes figuraba con la designación de "x" el participante que ahora será Chacarita Juniors, quien en la primera fecha a jugarse el domingo, actuando como local en la sección "B", recibirá a Atlético Tucumán.

# La ronda de los pases

— Ferro Carril Oeste concretó anoche la transferencia del centrodelantero Rubén Rojas, de Los Andes, por quien abonó la suma de cuarenta millones de pesos. Rojas fue goleador del torneo de primera "B".

— Insaurralde, con pase libre en la mano, firmó para Independiente.

— Juan Urriolabeitia, técnico de Racing pidió que los directivos soliciten el pase del puntero derecho Héctor Centurión que pertenece a Almagro. También pretende a un arquero para que alterne con Cejas.

— Independiente solicitó anoche a Atlanta el pase del volante Héctor Atondo.

— Están adelantadas las gestiones de Argentinos Jrs. por lograr la transferencia del delantero Juan de la Cruz Chaparro que pertenece a Tigre.

— Rubén Díaz, marcador de Racing, pidió el pase en blanco a la entidad porque no quería trabajar con el nuevo técnico, señor Juan Eulogio Urriolabeitia.

— "Mi ciclo en River Plate ha terminado y ya solucioné todos los problemas con los directivos de la entidad para desvincularme" dijo Roberto Perfumo en una audición televisiva. Señaló también que "no decidió aún si continuará su carrera deportiva en otra institución o se dedicará a otra actividad.

# Fiesta de la doma en Recreo

El domingo venidero tendrá lugar la gran fiesta de la doma que ha sido organizada por el Club Huracán de Recreo y que se cumplirá en el campo de deportes.

Estará presente la tropilla "La Saucera" de Luis Colomba y dará comienzo a las 9 de la mañana con la doma del cebú, novillos y a la clina. A las 12,30 será servido un almuerzo criollo; a las 13.30 dará comienzo el concurso de chamamé y a las 15 se iniciará la doma con basto y encimera.

Demás está decir que han sido instituido importantes premios a los ganadores. La fiesta será animada por Don Paco Müller, la "voz de la doma argentina". Actuarán domadores de nuestra provincia y de Entre Ríos.

# Boca Juniors en Mendoza

MENDOZA (Télam). — El primer equipo de Boca Juniors, actual campeón del torneo Sudamericano Europeo de clubes, se presentará en un cotejo amistoso mañana jueves en esta provincia, enfrentando al equipo local de Godoy Cruz Antonio Tomba.

La presentación del equipo metropolitano fue confirmada por el titular de la entidad mendocina, Roberto Mauro, quien indicó que Boca se presentará con todos sus titulares, mientras que el conjunto local jugará reforzado.

# Dirigentes de Unión en visita de cortesía a los de Patronato

Directivos de Unión encabezados por el Síndico a cargo del gobierno de la institución, escribano Rubén Osvaldo Neme, se trasladarán mañana por la noche a Paraná para realizar una visita de cortesía a sus colegas de Patronato. Como es sabido el campeón paranaense debutará en el torneo Nacional cotejando el próximo domingo con los rojiblancos en Avenida López y Planes.

Es propósito del escribano Neme dejar sentada su alegría y la de toda la familia unionista por el hecho de que la primera confrontación de un equipo entrerriano por un torneo afista tenga por escenario el hogar rojiblanco. Se ofrecerá también todo tipo de comodidades para que "dirigentes, jugadores y simpatizantes de la entidad entrerriana se encuentren el domingo como en su propia casa". También se ofrecerá el número de entradas y plateas que necesita Patronato para ser vendidas en Paraná y facilitar así la adquisición por parte de sus simpatizantes en la misma sede del club.

**Vuelta al trabajo**

Mañana volverá a la actividad el plantel unionista, luego de los tres días de descanso que le otorgara el técnico Reynaldo Volken tras la presentación del domingo frente a Estudiantes de La Plata. No hay problemas de lesionados, pero se espera el arribo del entrenador para saber si concretará el descanso para algunos hombres que han sentido en los últimos partidos el intenso rigor que el Metropolitano tuvo para todo el plantel rojiblanco.

**Saludo a Patronato**

En un comunicado dado a conocer a través de los departamentos de Relaciones Públicas, Prensa y Difusión y Actividades Culturales, destaca que "por primera vez en la historia del fútbol argentino, un equipo entrerriano tiene el halago de llegar con esfuerzo, lealtad y caballerosidad deportivas a participar de un certamen de AFA".

También destaca que deba confrontar con Unión en Santa Fe y la satisfacción que significa para los santafesinos en general y los unionistas en particular recibir en su casa, con cariño y fervor provinciano, a esa institución amiga, señera del fútbol entrerriano".

# Comenzará el mundial de hockey

SAN JUAN (Télam). — En el estadio de Parque de Mayo de esta ciudad comenzará esta noche el vigésimo tercer campeonato mundial de hockey sobre patines con la participación de doce seleccionados. En la jornada inaugural se enfrentarán España-Brasil; Argentina-Bélgica; y Portugal-Mozambique.

El certamen presenta como candidatos a ganar a España, actual poseedor del título; a Argentina por sus antecedentes, su excelente preparación y su condición de local y Portugal, por su brillante historial.

España, el actual campeón, es, por tradición, rival de sumo riesgo. Participó, en 20 de los 22 certámenes efectuados hasta el presente. Triunfó en ocho, fue subcampeón en 6, tercero en 4 y cuarto en 2. Se destaca por la contundencia de su ataque y posee excelentes valores, tanto defensiva como ofensivamente.

La Argentina, que comenzó a participar en 1960 y dio la sorpresa quedando en el tercer puesto, ha jugado un total de 88 partidos, con 54 triunfos, 16 empates y 18 derrotas, 312 goles a favor y 176 en contra. Su posibilidad de ganar este torneo es clara, porque ostenta el vicecampeonato ecuménico, y porque practican un juego de primerísima calidad, merced a la cual está facultado para doblegar a las representaciones de mayor jerarquía.

El otro conjunto con posibilidades de adjudicarse el torneo es Portugal, que participó en todas las competencias disputadas.

Ganó el 50 por ciento, es decir once. En dos ocasiones se impuso en 4 certámenes consecutivos. Siete veces ocupó el segundo lugar y en cuatro fue tercero. Es, tal vez, el conjunto que practica un hockey más depurado y creativo. Conforma con España un duo de gran prestigio y entre ambos existe una rivalidad deportiva enorme, por lo que los encuentros entre ellos son siempre vibrantes y arduamente disputados.

El equipo sorpresa puede ser Mozambique, pues tiene en sus filas varios jugadores que actuaron en el seleccionado de Portugal, en la época en que era una provincia lusitana.

Los demás participantes son Alemania Occidental, Austria, Bélgica, Brasil, Estados Unidos, Chile, Italia y Japón.

El acto de inauguración del torneo se cumplirá hoy a las 20, con el juramento deportivo de honor, el desfile de las delegaciones y las palabras de apertura, para disputarse el primer encuentro a las 21.

# Torneo de fútbol tendrá lugar en B. Transporte

Para el próximo domingo, anuncia Barrio Transporte la realización de un certamen de fútbol libre para equipos integrados por nueve jugadores titulares y tres suplentes.

Las inscripciones costarán $ 20.000 y se reciben en Gomería "Babi" en Aristóbulo del Valle 7.300 hasta el viernes próximo a las 21.

Los premios establecidos son $ 400.000 al primero; $ 200.000 al segundo; $ 100.000 al tercero y $ 50.000 al cuarto. Los partidos serán dirigidos por árbitros de la Liga Santafesina de Fútbol.

Barrio Transporte tiene su sede en 9 de Julio y Pavón.



# Está concentrado el equipo juvenil

BUENOS AIRES (Télam). — El Seleccionado Argentino Juvenil se encuentra concentrado en el Sindicato del Seguro en Moreno, con vistas a su partido del próximo viernes en Tucumán frente al Cosmos, de Nueva York.

El equipo nacional, que disputará en enero el campeonato Sudamericano en Montevideo, se presentará el domingo venidero en Asunción (Paraguay) frente a la Selección Guaraní y el 8 en Mar del Plata ante Kimberley.

**Vista a Almagro**

El Tribunal de Disciplina Deportiva de la AFA dio anoche vista por cinco días al club Almagro por falta de la firma de un jugador y por no haber presentado otro los documentos de identidad en el partido disputado frente a San Telmo.

La protesta fue entablada por San Telmo y Almagro tendrá que hacer ahora el correspondiente descargo.

# Fiesta de la natación

Las autoridades de la Federación Santafesina de Natación Zona Norte, organizan para el próximo domingo, a partir de las 9, una gran reunión de camaradería a modo de despedida de la temporada de invierno 1978.

La misma se llevará a cabo en el campo de deportes de la Cervecería Santa Fe, oportunidad en que será servido un almuerzo criollo y cerveza (pico libre). También fueron organizados distintos juegos para mujeres y varones, como fútbol y vóleibol. Están invitados a concurrir, los nadadores, familiares y aficionados en general. Las tarjetas se pueden adquirir, hasta el viernes, a las 20, en la sede de la Federación, calle 25 de Mayo 1544.

**Boletín informativo**

La entidad rectora de la natación local, pone en conocimiento de los interesados en la materia, que apareció el boletín informativo del bimestre setiembre-octubre, con notas, comentarios y abundante material de actualidad.

**Curso de actualización**

Organizado por la Asociación de Técnicos Argentinos de Natación (A.T.A.N.), se realizará durante el sábado y domingo venidero, el 2º curso de actualización en esta disciplina deportiva.

El temario en la oportunidad, es el siguiente, metodología en la enseñanza, técnica de los estilos, primeros auxilios y salvataje y entrenamiento. El curso se llevará a cabo el sábado, en el Hogar San Cayetano (Urquiza y J. J. Paso) de 8 a 12 y el domingo, de 8 a 12 y de 14 a 18. También el sábado por la tarde a partir de las 14, en Ateneo Inmaculada.




# Promesa de buen espectáculo basquetbolístico: Colón - China

Se disputará mañana jueves, a partir de las 21.30, el anunciado encuentro de básquetbol entre los equipos de Colón y el de la República Popular China. El cotejo se llevará a cabo en el estadio del barrio Centenario y ha despertado grandes expectativas entre los aficionados a este deporte.

Los chinos cuentan con jugadores de real jerarquía, los que en su mayoría estuvieron presentes en el campeonato mundial llevado a cabo en Manila, donde cumplieron una destacada actuación. Su figura, es sin dudas el pivot de 2.20 metros de altura Mu Tieh Chui.

Por su parte Colón, que viene de jugar un buen partido en San Nicolás, se presentará con todos sus titulares: Monti, Verga, Mendoza, Giunta, Baratti, Degrave, Strnad, Ceci y Benítez.

El mayor trabajo para los rojinegros, estará en la lucha por los rebotes debajo de ambos tableros, en donde se ven superados por la mayor altura de su rival. Pero, también adquiere fundamental importancia el emboque en los lanzamientos de media y larga distancia, en donde Colón puede imponer la puntería de sus lanzadores.

Las entradas pueden adquirirse en la sede social de los sabaleros, en horario de comercio. El precio de las mismas, es el siguiente: generales pesos 3.000, socios $ 2.000, menores pesos 1.000 y plateas $ 5.000.

**El oficial**

El torneo oficial que organiza la Asociación Santafesina de basquetbol, continuará esta noche con estos partidos.

**En Aventura:** juveniles, a las 20 y 30, Aventura c. C. I. Macabi y a las 22, segunda, Aventura c. C. I. Macabi.

**En Alumni:** a las 22, segunda, Alumni c. Villa María Selva.

**En L. y Fuerza:** a las 21, cuarta, Luz y Fuerza c. Banco Provincial.

**En Colón:** a las 21, cuarta, Colón c. Santa Rosa.

**RAFAELA CAMPEON**

Tras una brillante actuación el seleccionado de cadetes infantiles de la Asociación Rafaelina de Básquetbol, se clasificó campeón invicto del torneo interasociaciones disputado en Cañada de Gómez.

Rafaela venció a Cañada de Gómez por 81 a 62; a Gálvez por 102 a 36, y a Vera por 92 a 45. En la semifinal superó a Venado Tuerto por 117 a 36 y en la final a Rosario por 108 a 47.

El equipo campeón estuvo integrado por estos jugadores: Eduardo Davicino, Fernando Pretti y Fabián Giordano, de Atlético; Luis Loro, Néstor Volpatto y Fabián Cipollatti, de Unión; Daniel Guglielmone, Marcelo Talenti y Gustavo Roasso, de Libertad; Mario Trucco, Leandro Walker y Daniel Cortasa, del CAI. Como director técnico se desempeñó el profesor Jorge Sara.

# Ajedrez: Unión Soviética se impone a Inglaterra

BUENOS AIRES. (Télam). — El equipo masculino de la Unión Soviética le está ganando por 1½ a ½ a Inglaterra en el match principal de la quinta rueda de los Juegos Olímpicos ajedrecísticos que se están realizando en River Plate.

Las definiciones se produjeron en el tercer y el cuarto tablero. En uno, el británico William Harston, con piezas blancas, entabló con Oleg Romanishin y en otro, el soviético Rafael Vaganian, con blancas, superó a John Nunn.

Las partidas que quedaron suspendidas son de difícil pronóstico aunque no sería de extrañar que el ex campeón mundial, Boris Spasski, deba inclinar su rey ante el ascendente Anthony Miles que lleva ventaja con un peón de más y mayor actividad de sus piezas en un final de torre, alfil y peones. El otro ex campeón, presentado por la URSS, Tigram Petrosian, suspendió en aparente igualdad ante Michel Stean, quien fuera uno de los analistas de Viktor Korchnoi en el reciente match por el título mundial.

**Argentina "A" 1½**
**Colombia ½**

El puntaje logrado por Argentina, lo consiguieron Jaime Emma que entabló con García y Luis Bronstein que venció a Gutiérrez. Szmetan suspendió con Zapata, en final complicado con muchos riesgos y Grinberg con Agudelo, en final que debe perder.

**Argentina "B" 1½**
**Gales 2½**

El único de este equipo que perdió fue Giardelli ante Cooper, los demás (Barbero, Braga y Monier) entablaron sus respectivas partidas.

**Otros resultados**

Inglaterra ½, Unión Soviética 1½ (dos susp.); Hungría 2, Estados Unidos 2; Bulgaria 1½, España 1½ (una suspendida); Yugoslavia 1, Francia 1 (dos susp.); Dinamarca 2, Alemania occidental 1 (una susp.); Cuba 3½, Holanda ½ (una susp.); Israel 0, Filipinas 0 (cuatro susp.); Suecia 2½, Polonia 1½; Suiza ½, Chile ½ (tres susp.); Australia 1, Islandia 1 (dos susp.); Canadá 2, Escocia 0 (dos susp.); México 0, Venezuela 0 (cuatro susp.); Brasil ½, Túnez ½ (tres susp.); Ecuador 1, Noruega 2 (una susp.); Islas Vírgenes USA 2, Libia 3; E. Arabes 1½, I. Vírgenes Británicas ½ (dos susp.); N. Zelandia 1½, Indonesia 2½; Finlandia 1½ Perú ½ (dos susp.); Paraguay 1½, Austria 1½ (una susp.); Bolivia ½, Uruguay ½ (tres susp.); R. Dominicana 1, Siria 1 (dos susp.); Guatemala 1½, P. Rica 1½ (una susp.); Hong Kong 1, T. Tobago 1 (dos susp.); I. Faroes 1, Malasia 3; Guyana 1, Luxemburgo 1 (dos susp.); Jamaica 2, Zaire 0 (dos susp.); Bélgica 1½, Marruecos 2½; Japón 1, Mauritania 2 (una susp.); Bermudas 1½, Jordania 2½ y Sri Lanka 3½, Andorra ½.

**El femenino**

Argentina 3 - Mónaco 0: buena actuación del equipo argentino, que venció en sus tres partidos. Los triunfos fueron logrados por E. Soppe, Julia Arias y Virginia Justo.

Francia 2, N. Zelandia 0 (una susp.); México 1, Holanda 2; Venezuela 0, Inglaterra 3; Finlandia 0, URSS 2 (una susp.); Brasil 2, India 0 (una susp.); Suecia 1½, Canadá 1½; Polonia 2, Bolivia 0 (una susp.); Gales ½, Yugoslavia 3½; P. Rico 0, Colombia 3; Japón 1, Rumania 2; Bulgaria 3, Australia 0; España 3, Uruguay 0; Alemania occidental ½, Dinamarca ½ (dos susp.); Hungría 3, Escocia 0 y EE.UU 1, Islandia 0 (dos susp.).

# Valdez se retirará del boxeo cualquiera fuere el resultado de su combate con Hugo Corro

BUENOS AIRES, (NA). — El ex campeón del mundo de los medianos, el colombiano Rodrigo Valdez, ratificó aquí que su pelea contra el argentino Hugo Corro actual campeón mundial del próximo 11 de noviembre, será la última de su campaña y que la única diferencia con el combate que ambos púgiles sostuvieron hace varios meses en Italia radica en que "Corro ahora es el campeón y yo el retador".

Valdez, quién esta tarde efectuará su segunda sesión de entrenamiento en el gimnasio del estadio Luna Park, donde se efectuará el combate ante Corro, en conferencia de prensa en el hotel Sheraton junto a su entrenador, Antolín "Chino" Govín, acusó a los jurados italianos de "robarle el primer combate a Valdez".

"En San Remo, los jueces italianos, primos hermanos de los argentinos, le robaron la pelea a Valdez, y con ella, nada menos que un título mundial" añadió Govín, quien luego que "en ninguna parte se puede premiar al que escapa siempre, no presenta pelea, no da espectáculo y no muestra nada de boxeador".

Al ampliar sus conceptos, Govín se mostró esperanzado "de que ahora no vaya a pasar lo mismo", "Corro tiene la obligación de demostrar que lleva bien la corona; entonces que pelee, pues lo menos que puedo pedir es eso y no negaciones", señaló.

En la conferencia de prensa se encontraban junto a Valdez el promotor del Luna Park, Juan Carlos Lectoure, quien ofreció detalles acerca de la organización del combate, y el ex titular mundial de los medianos, el norteamericano Emile Griffith, inseparable del "clan" Valdez.

Al referirse a su futuro abandono de la actividad, Valdez expresó que "mi madre sufre mucho cuando subo a un ring y si bien no me dice nada, se lo dice a mis amigos para hacerle un bien a ella me retiraré luego de la pelea con el argentino".

Govín expresó: "Valdez, se encuentra en óptimas condiciones físicas y "aun cuando faltan todavía 15 días para el combate está en el peso de la categoría".

Finalmente, Valdez opinó que Corro fue justo ganador ante el norteamericano Ronnie Harris en el combate que ambos púgiles sostuvieron en esta ciudad y que constituyó la primera defensa del argentino.

La pelea Corro-Valdez comenzará a las 18.40 por razones de su emisión en directo a países con diferentes horarios. Las localidades se pondrán en venta a partir del próximo jueves en el horario de 12 a 20 y los precios oscilan entre los 9 mil y 80 mil pesos.

# Intensamente se adiestra Rubén Zamaro

En forma intensa se viene entrenando en el gimnasio del "Luis María Sánchez" de nuestro medio, a órdenes de José Gozálvez, el pugilista santafesino Rubén Zamaro. Como es sabido, el excelente valor de nuestro medio debe afrontar un compromiso sumamente severo e importante el próximo viernes 10 de noviembre, oportunidad en la que le disputará el título de campeón nacional de los medios pesados Juniors al sanluiseño Abel Celestino Ballone, en combate a realizarse en Villa Mercedes, San Luis.

**Santafesinos al Luna Park**

Boxeadores del Luis María Sánchez se presentarán el sábado próximo en el estadio Luna Park, en el programa preliminar del combate que han de sostener por el título Juan Domingo Malvarez. Se trata de Luis "Chocolate" Peralta y de Juan Suárez, que cruzarán guantes con rivales a designar.

El sábado siguiente, día 11 de noviembre, lo harán E. Miño y Carlos Fernández, pupilos de Oscar Méndez en el gimnasio del Club Kimberley.

# En Chajarí se presentará el viernes Ayala

El pugilista entrerriano a órdenes de Amílcar Brusa, Oscar Abel Ayala, se presentará el viernes próximo en Chajarí, cruzando guantes con Nazareno Benítez. En el semifondo lo hará el aficionado santafesino Oscar Florentín, midiéndose con Orlando Aliaga.

**Anuncios de A. Brusa**

Anunció Amílcar Brusa la presentación de otros pupilos suyos en los próximos días. El 10 del corriente, en instalaciones del Club Sanjustino de San Justo, actuará el zurdo Carlos María del Valle Herrera; el mismo día actuará en Monte Maíz (Córdoba), Ceferino Morales; el 16 en Paraná, lo harán sus pupilos profesionales Roberto Barrientos y Oscar Abel Ayala; el viernes 17 en Santa Fe combatirá Jacinto Fernández y en San Cristóbal lo hará Juan Antonio Merlo, mientras que el sábado 18 en Ceres se presentará Daniel Aldo González.








# Excelente triunfo de M. Voyame en el torneo del "Río de la Plata"

BUENOS AIRES, (NA). — Con la realización de veinte partidos se jugó ayer, en el Buenos Aires Lawn Tennis Club, la segunda fecha del 86º campeonato internacional del "Río de la Plata", que en la categoría damas, por primera vez otorga puntos primera vez otroga puntos para al Grand Prix de la serie internacional Colgate-Palmolive.

La sorpresa de la jornada la dio Marcela Voyame, quien en revelante actuación le ganó a Viviana González Locicero, por 6—4 y 6—1. Voyame, sobre la base de una tarea muy segura, aprovechó las flaquezas de su adversaria para triunfar. La perdedora considerada favorita por su destacada campaña en el exterior sintió la falta de competición en los dos últimos meses, producto de una lesión.

Ivanna Madruga, en uno de los encuentros de mayor atracción, derrotó a la estadounidense Karen Harter, por 6—1 y 6—3. La jugadora número uno del ranking argentino, logró un fácil triunfo sobre su rival, que nada pudo hacer para impedir el mejor juego de Madruga.

Por su parte Regina Marsikova, número uno de Checoslovaquia y considerada entre las diez mejores del mundo, superó también con facilidad a la norteamericana Valerie Ziegenfus, por 6-1 y 6-2. La número uno de Dinamarca venció a Diane Desford, de Estados Unidos, por 2—6, 6—3 y 7—6. La tenista argentina Liliana Giussani venció a la estadounidense Dona Ganz, por 1—6, 6—3 y 6—2; Emilse Raponi, de Argentina, derrotó a la norteamericana Jane Stratton, por 6—2, 3—6 y 6-3; Francoise Durr de Francia superó a Silvana Urroz de Chile, por 7—6, 5—7 y 6—3; Carolina Stoll de Estados Unidos venció a Marta F. Ruiz de Galli, por 6—1 y 6—0; Hanne Strachonova de Checoslovaquia a René Blount, por 3—6, 6—1 y 6—1; Carrie Meyer, de Estados Unidos a Cynthia Ashling, de Estados Unidos por 6—1 y 6—1; Cyntia Doerner de Australia a Susana Villaverde de Argentina, por 6—1 y 7—5; la holandesa Elly Vessiess a la estadounidense Patricia Bostrom, por 6—1 y 6—2; la norteamericana Laura Dupont a la argentina Marcela De Gregorio, por 6—1 y 6—0; la francesa Brigitte Simón a la argentina Patricia Gómez, por 6—3 y 6—1.

En dobles femenino: Las estadounidenses Jane Stratton y Carrie Meyer vencieron al binomio integrado por la argentina Viviana González Locicero y la brasileña Patricia Medrado, por 6—0 y 6—3.

**Individual caballeros:** Lorenzo Soriano superó a Francisco Mastalli, por 7—5 y 6—3; Carlos Gattiker a Carlos Landó, por 1—6 y 6—0.

**En dobles caballeros:** Ricardo Cano y Fernando Dalla Fontana le ganaron a Alejandro Pantabal y Gustavo Gerrero, por 6—3 y 7—5.

# CITA A PESCADORES FESANPYL

Fesanpyl (Federación Santafesina de Pesca y Lanzamiento) cita para hoy a a las 21 a los siguientes pescadores ubicados en las primeras 30 posiciones en el campeonato provincial actual:

Ermin y Mario Maurer, Jorge Baracco, Oreste Venica, Domingo Barrón, Ernesto Hartmann, Amado Huarte, Julio López, Carlos Giuntini, Aurelio Bonacina, Ricardo Maillard, Rubén Goddio, Andrés Cano, Juan C. Pierpauli, Roberto Oldrini, Carlos Toepke, Américo Rodino, Ramón Jazmín, Eduardo Gutiérrez, Alfredo Butarelli, Orlando Zorzon, Omar Stessen, Víctor Saavedra, Francisco Perossa, José Organ, Aroldo Scarell, Rubén Molina, Ernesto Pampiglioni, Eduardo Quignard, Jorge Dino y Ricardo Rafaelli.

La convocatoria está vinculada con la participación de Santa Fe los campeonatos mensuales de pesca variada de río en Santa Fe y variada de mar en Mar del Plata, y la no asistencia a esta citación será tomada una negativa a la representación.

Por otra parte Fesanpyl invita a los delegados de clubes que participarán con cadetes y damas en el torneo nacional los días 9, 10 y 11 a tomar parte de esta reunión en el local de la entidad, Rivadavia 3042.

# Veteranos de Unión

La seccional veteranos del club Unión harán servir el próximo sábado en las instalaciones ubicadas detrás de la tribuna redonda del estadio, una cena de camaradería a partir de las 21.

Concurrirán a la misma jugadores, socios y allegados a la seccional, con sus respectivas familias. Los interesados podrán reservar la correspondiente tarjeta, hasta mañana a las 20,30, a los señores Cuñasso, Gorosito y Lauría.

## IMPORTANTE EMPRESA

NECESITA

**OPERADOR A NCR 399**
— con experiencia

**GRABO - VERIFICADOR A**
— con experiencia

**PERFORADOR/A**
— con experiencia

Llamar al TELEFONO 31035 al 39 para solicitar entrevista o presentarse en PRIMERA JUNTA 2741 SANTA FE, de 8 a 12 y 15.30 a 19.30 horas. 4338v2

**LA POCERA DE SANTA FE** T.E. 43437

## AGRUPADOS

### IMPORTANTE EMPRESA LOCAL

DESEA INCORPORAR PERITO MERCANTIL CON REFERENCIAS
Dirigirse por carta manuscrita a:
L.E. 2.705.714 — ESTE DIARIO
26833v2

### BERNAL S.A. INDUST. METAL.

OFICIALES METALURGICOS

SE REQUIERE:
— CONOCIMIENTOS DE PLEGADO, ESTAMPADO
SOLDADURA E INTERPRETACION DE PLANOS

SE OFRECE:
— AMPLIAS POSIBILIDADES DE PROGRESO

LUGAR DE TRABAJO:
Avda. LUJAN 3654 — SANTO TOME

HORARIO:
Lunes a viernes de 7 a 11.30 y 14.30 a 19 hs.
Presentarse en horario de oficina en:
Avenida LUJAN 3654 — SANTO TOME
26842v2

### TERRENOS

:: 4 DE ENERO e/Gral. López y Bs. Aires: 15 x 60 mts.
:: SAN MARTIN 2900: 16 x 62 mts. U$S 200.000.
:: 4 DE ENERO y J. de Garay: 10 x 50 mts.
:: BLAS PARERA 6800: 20 x 70 mts.
ALFREDO J. RODRIGUEZ
CRESPO 2613 TELEFONO 23057
4591v1o.

### VENDO CAMPO

SUPERFICIE: 180 HECTAREAS
MEJORAS: 12 potreros, 2 molinos c/tanques de 500.000 litros cada uno y bebederos. Baño, ensenada, manga, etc. Casa puestero.

UBICACION: 25 km. al sur de Alejandra (Santa Fe).
LINDEROS: al este con el Sr. Rojas, al sur con el Dr. Caminos, al oeste con el Saladillo dulce, al norte con los Sres. Galla y Gallay y Mooroe.

Campo explotación mixta, a/buena, ideal cría y recría.

M. WAISMAN OLMEDO

San Martín 2433, local 48, galería Ross, Teléf. 23671
4491v1o.

### ROMBO AUTOMOTOR S. A.

—NECESITA—
EMPLEADOS PARA SU DEPARTAMENTO CONTABLE
REQUISITOS: Perito mercantil. Conocimientos cuentas corrientes.
SE OFRECE: Horario de lunes a viernes. Beneficios sociales. Sueldo de acuerdo capacidad.
Escribir o presentarse en: URQUIZA 2463
4612v1o.

### CHALET APTO BANCO

SANTO TOME: muy buena ubicación, 100 mts. del asfalto. 2 dorm., cochera y demás, ampl. fondo. Tratar personalmente.
ALFREDO J. RODRIGUEZ
CRESPO 2613 TELEFONO 23057
4591v1o.

### BARRIO CANDIOTI

Vendo casa antigua p/refaccionar, terreno 8.66 x 43 mts. BELGRANO 4000: asf., cloacas. Total: $ 1.500 millones. OTRA: casa y dpto. antiguos, sobre terr. de 9 x 40 mts. en CASTELLANOS 1500. Total: $ 1.700 mill. los dos.

NECESITAMOS EN BARRIO CANDIOTI
CASA, DPTOS. Y TERR. URGENTE

SAMAR INMOBILIARIA

HIPOLITO YRIGOYEN 2477
4578v1o.

### COMPRO

CASA O DEPARTAMENTO, 1 ó 2 DORMITORIOS
DENTRO BULEVARES O CERCANIAS
—ABSOLUTA RESERVA—
Escribir a: B. F. — ESTE DIARIO
4577v1o.

### FARMACIA VENDO EN SAN JUSTO

Principal FARMACIA anexo Perfumería. Excel. venta mensual. Puede incrementarse. Amplio depósito y sótano. Edif. de negoc. y casa flia. Se alq. o se vende. Trato directamente: Dr. FELIPOFF — IRIONDO 517. TEL. 378 — SAN JUSTO (Santa Fe) 4311v2

### SE VENDE IMPORTANTE TERRENO

Sup. 38.853 metros cuadrados (3 Has. 88 as. 52 cas.) Calle Gorriti 3690. De Aristóbulo del Valle al 8300, al Oeste 800 metros.

MEJORAS: 2 CASAS, UNA SOBRE GORRITI
PRECIO: $ 60.000.000. A CONVENIR
—PUEDE FRACCIONARSE—
TRATAR:
Calle BUENOS AIRES 3441 — TELEFONO 41616
26822v1o.

### RECONQUISTA y SAN FRANCISCO

JUGOS SANTA FE, ganador del Brigadier
SELECTA DISTRIBUIDOR
para sus afamados productos
EN BIDONES Y BOTELLONES
SAN LORENZO 1511 — SANTA FE - 3000
4601v1o.

### COMPRE Y VERANEE EN M. DEL PLATA

Departamentos excelente ubicación y comodidades
ENTREGA 50% Y SALDO A 12 MESES
:: GAZCON 1984 (1 ambiente) ............ $ 10.000.000
:: BROWN 1888 (2 ambientes) ............ $ 17.000.000
:: Avda. LURO 2247 (2 ambientes) ............ $ 26.000.000
:: SANTA FE 1844 (3 ambientes) ............ $ 19.000.000
:: COLON 2358 (1 ambiente) ............ $ 13.000.000
Disponemos de otros en playas: Stella Maris, La Perla, Bristol, Punta Mogotes y centro. CONSULTENOS!!!
TRUST - BLOC PROPIEDADES
CRESPO 2444 — TELEFONOS: 30560 - 43278
4410v1o.

## INFORMATICA

Asesores en Sistemas y Procesamiento de Datos
NECESITA:
— PROGRAMADORES COBOL (experiencia mínima 2 años)
PARA SELECCIONAR (mediante test) y capacitar:
a) OPERADOR COMPUTADORAS
b) GRABOVERIFICADORES (mínimo 8.000 digitaciones p/hora)
Presentarse PERSONALMENTE de 19 a 20 hs. (únicamente) en: VERA 2650 — PLANTA ALTA
4470v1º

### J.C.BATRES

BLOQUERAS
Palas, carretillas, baldes, hormigoneras, carretillas, bulones, motores eléctricos, caballetes, trituradoras. 4489v1
1º DE MAYO 1973

### Cpro. Departamento

En CAPITAL FEDERAL
Céntrico
Tratar:
TELEF. 28235
26737v2

### SE VENDEN

1 OMNIBUS "VOLVO" de 40 asientos
1 OMNIBUS "ACLO" de 45 asientos
Muy buen estado
Tratar:
Empresa EL CONDOR S.R.L.
Belgrano 3137 - Santa Fe
4414v3

### UNICO

Vdo. Ford Falcon 74/75 o permuto por 504 mod. 76 en adelante. Tratar:
ENTRE RIOS 3743
26739v1º




### VENDO

Camión Mercedes Benz motor 1114 con semirremolque.
BLAS PARERA 7599
SANTA FE
4579v2

### CARRO INMOBILIARIA

LA DE MAYOR PRESTIGIO
Lisandro de la Torre 2570
CASAS EN VENTA
:: Juan de Garay 2457: 3 dormitorios.
:: Avda. Urquiza esquina Jujuy: garaje, 2 baños, 3 piezas.
:: J. P. López 2544: dos dormitorios.
:: Fdo. Zuviría 6850: dos piezas.
:: Francia 3100: 4 dormitorios.
:: Costanera a 200 mts.: 2 dorm., garaje.
:: Pasaje Hudson 6059: 1 dormitorio.
:: Pedro Ferré al 3400: garaje, 2 dormitorios.
:: GUADALUPE: 3 dormitorios, garaje.
4503v1o.

### A 100 METROS

Bv. Pellegrini, Saavedra 3841: 2 dorm., peq. star. coc.baño, terraza c/asador.
ALFREDO J. RODRIGUEZ
Crespo 2613. Teléf. 23057
4590v1º

### Piso Alto en Torre

Donde es un deleite vivir. Suntuosa y amplia recepción, con detalles de singular jerarquía. VENDO: U$S 72.000 T. E. 43278.
26872v1º

### VIAJANTE

Repuestos automotor

Solicitar entrevista horario de comercio.

T. E. 25415
4599v1º

### BUSCAMOS EMPLEADO ADMINISTRATIVO

CON CONOCIMIENTO EN VENTAS Y EN ESPECIAL DE MATERIALES DE CONSTRUCCION
—ABSOLUTA RESERVA—
CASILLA DE CORREOS 448
4531v2

### EMPLEADO PARA COSTOS

CON 3 AÑOS DE EXPERIENCIA COMO MINIMO EN TAREAS SIMILARES
Edad: 21 a 35 años
Presentarse con referencias de empleos anteriores en:
BODEGAS Y VIÑEDOS GARGANTINI SAIC
—SAN JOSE 1728—
HORARIO: 8 a 11 y 15 a 18
4551v1o.

### ESPOSITO y CRESPI COUVERT Inmuebles

DEPARTAMENTO AMPLIO A LA CALLE en primer piso sobre Av. Ituzaingó: Gran liv.-comedor, comedor diario, cocina, 3 dormit., baño, dep. de servicio, patio y terraza.
TUCUMAN 2777 — TELEF. 31915
4507v1o.

### JUGOS SANTA FE

Ganador del Brigadier, busca distribuidores locales para nuevo producto venta masiva, preferentemente con clientela de almacenes y autoservicio.
SAN LORENZO 1511 — SANTA FE - 3000
4601v1o.

### GRAL. LOPEZ alt. AV. URQUIZA

TOTALMENTE PLANTA BAJA
Dos dormitorios, etc.
VENDE:
SANTIAGO IRIGOYEN INMUEBLES
MORENO 2530 TELEFONO 27061
4581v1o.

### MORENO alt. 9 DE JULIO

PLANTA BAJA
Hall, living-comedor, dos dormitorios, dep. servicio, etc.
VENDE:
SANTIAGO IRIGOYEN INMUEBLES
MORENO 2530 TELEFONO 27061
4581v1o.

### DEPARTAMENTO PLANTA ALTA

1o. DE MAYO alt. JUNIN: dos dormitorios, comedor diario amplio, patio con asador, terraza, etc.
VENDE:
SANTIAGO IRIGOYEN INMUEBLES
MORENO 2530 TELEFONO 27061
4581v1o.

### ROSTAGNO INMOBILIARIA

TERRENO: Larrea entre Echagüe y Cullen: 8.64 por 19.50 mts., con algunas mejoras.
PRECIO TOTAL: $ 5.000.000
NECOCHEA 2212 — TELEFONO 38812 — SANTA FE
4534v1o.

### VENDO CASA — ALBERTI 2341

1 dorm. gde., liv. com. amplio; coc. com.; baño, lavadero cubierto, pequeño patio. Asfalto, agua. $ 6.500.000.
A CONVENIR — ACEPTO AUTO
F. JARA INMOBILIARIA
FACUNDO ZUVIRIA 4741 TELEFONO 43853
4606v1o.

### BERMUDEZ - Rivadavia 3472 - T. 27267

VENDE CON FACILIDADES

| | |
|---|---|
| Guadalupe: 2 dor., liv. com., coc. com. patio | $ 7.000.000 |
| Prox. Fac. Zuviría: 2 dor., liv. com., coc. com. | $ 14.500.000 |
| Prox. Fac. Zuviría: 3 hab., liv. com., coc., gar. | $ 10.000.000 |
| Prox. Fac. Zuviría: dpto. liv. 2 dor. etc. ..... | $ 10.000.000 |
| B. Candioti: 2 hab., lug. entr. coch., ag. cal. | $ 14.000.000 |
| A mts. Av. Galicia: lote con casilla ........ | $ 2.500.000 |
| Galpón s/Salvador del Carril, 156 m2 ....... | $ 22.000.000 |
| Prox. Cost. Nva. s/asf., amplio lote ....... | $ 4.500.000 |
| S.Derqui c/Gral. Paz, lote 126 m2 s/asfalto | $ 3.500.000 |

DISPONEMOS OTRAS PROPIEDADES
— INFORMESE —
4507v1o.

## UNA VENTANA A LAS FLORES

La semana anterior, previo a la realización del premio para productos del interior del país "Provincias Unidas" de Palermo, un colega porteño puso al desnudo el problema más grande que soporta el turf provinciano casi en su totalidad. Tragedia, porque ya quizá no le quepa otro adjetivo, que en numerosas oportunidades ocupó nuestra atención. Y es el monto irrisorio que tienen los premios en las carreras, situación que, de no tener un cambio ya casi urgente, está llegando el momento de buscarle un sitio en el cementerio a la actividad.

Un claro ejemplo es el del potrillo ganador del "Provincias Unidas" de Palermo el sábado, Nice River, del turf de Concordia. Hasta ese momento había obtenido, en ocho carreras disputadas, de las que siete fueron victorias y la restante una 3a. colocación —ésta en un clásico en Paraná— $ 377.700.000 nacionales en total. Para la risa. Y eso que es prácticamente un crack. Qué queda para los otros, que ganan alguna vez, o nunca. El santafesino Pretty Night mientras tanto tiene más suerte. En ocho carreras, que ganó 6 más un 2º y un 3º, pudo aportar para su stud $ 968.500.000. Pero debido a que todo lo realizó en Rosario, único medio privilegiado de los payucanos, con premios más o menos compensatorios, en comparación con sus escuálidos hermanos del interior. De los 21 anotados en el "Provincias Unidas", ninguno, aparte del hijo de Pretty Boy, pasó de obtener en premios los $ 500.000.000, con la excepción del tucumano The Tops, 6 ganadas y un 2º, que alcanzó a $ 573.500.000. ¿Vale la pena extenderse más? Creemos que no. Los números cantan. Y como parece que la hípica provinciana seguirá huérfana dada la insensibilidad que se advierte en Buenos Aires, que es desde donde se la dirige, fácil es deducir lo que le espera en el futuro.

Y cabe otro apunte. El propio premio "Provincias Unidas" viene a ser algo así como otra desconsideración hacia la hípica provinciana. Fue bajado de categoría. De clásico a especial, lo que significa menos plata en premios. Se corrió por apenas $ 368.492.000. No importa que el "Carlos Pellegrini" del domingo en Palermo tenga una cifra casi fabulosa para el vencedor. Ni que el "Dardo Rocha" de La Plata reditúe al que venza $ 4.000.000.000 we nacionales. Significa jerarquía para actividad en lo internacional. Sí, importa, que se piense un poco más en el interior. Ya pronto, con lo insignificante de los premios y lo que cuesta un s.p.c., más su mantención y etc., ni el caballo del verdulero tendrá interés en correr.

## En Hernando habrá casín de alto nivel

En Hernando, provincia de Córdoba, tendrá lugar desde mañana y hasta el domingo 5 un acontecimiento de casín que, según declaraciones de los organizadores, será presentado por 1ra. vez en le país. Se trata del denominado "Torneo de campeones" de la actividad, con la intervención de los campeones argentinos Néstor Gómez, Nelson Filippi, Amado Jador, José María Emandilete, Pablo Logiúdice y Miguel Borelli y además la presencia del campeón mundial Ricardo Fantasía.

La organización del evento corre por cuenta de la Biblioteca Roberto Payró del Centro Recreativo de Hernando y su realización ha despertado gran expectativa entre los cultores de esta actividad.

## Torneo libre de fútbol en Angel Gallardo

El Club Central Gallardo, del Distrito Angel Gallardo organiza para el domingo venidero un torneo libre de fútbol para equipos integrados con nueve jugadores titulares y tres suplentes, cuyos partidos se cumplirán en su campo de deportes.

El precio de la inscripción ha sido fijado en $ 20.000 y podrán concretarse hasta el viernes, a las 21, en la secretaría de la entidad organizadora. Se han instituido premios en efectivo por 400.000 pesos.

## Fútbol: torneo en San Martín de Monte Vera

Organizado por el Club San Martín de Monte Vera, se realizará en el campo de deportes de la institución el domingo venidero a partir de las 10, un torneo libre de fútbol, para equipos integrados por 11 jugadores titulares y tres suplentes.

La inscripción que tiene un valor de $ 12.000 se reciben en la sede social del club, hasta el próximo viernes a las 21, oportunidad en la que se realizará el correspondiente sorteo de partidos.

Habrá interesantes premios a distribuir entre los equipos mejor clasificados, distribuyéndose vaquillonas.

## Torneo de fútbol en Campo Crespo

Organizado por el Club de Madres y Centro de Ex Alumnos de la Escuela Nº 37 de Campo Crespo, se disputará el domingo venidero en el campo de deportes de la Asociación Cooperadora de dicho establecimiento, un torneo libre de fútbol, para equipos integrados por seis jugadores titulares y dos suplentes.

Las inscripciones, que tendrán un valor de $ 10.000 por equipos, se reciben hasta el próximo viernes a las 21, oportunidad en la que se realizará en el Club "La Perla" de esa localidad, el correspondiente sorteo de partidos.

Habrá interesantes premios, que se distribuirán entre los equipos que resulten mejor clasificados.

### JUBILADO

Para limpieza
BARONE HNOS.
GRAL. PAZ 4599
26847v1º

### VDO. FIAT 600

Incendiado, acepto ofertas.
TRATAR
A. del Valle 6330
28801v2

### POZOS NEGROS

DESAGOTES
"EL SANTOTOMESINO"
Necochea y Corrientes
Santo Tomé - Tel. 70948
4567v29 A

### Dibujantes Técnicos

Se necesitan 35 c/conocimientos en relevamientos para interior provincia. Tr.: Libertad 1724 - Hor. Comercio, SANTO TOME.
18739v1º

### ZONA BOTANICO

1º de Mayo y L. Torrent, impecable, lugar auto, 2 Dorm. pav. O.S.N. $ 15 mill.
REAL Inmob.
1ª Junta 3433 T. 23803
De 10 a 12 y 16 a 20.
4454v1º

### PINTO y REFAC.

"CASAS Y DEPTOS."
Precio muy conveniente
T. E. 40739
4608v1º

### NEC. JUBILADO

Para escritorio con conocimiento de construcciones.
BARONE HNOS.
Gral. Paz 4599
26844v1º

### COMPRO DPTO.

Un dormitorio. Pago 1.100 a 1.300 millones.
T. E. 22238
De 19 a 20 hs.
26815v3 A

### Se Alquila Local

Con baño, muy céntrico p/ ofic., estudio, etc. $ 60.000.
TRATAR:
Rivadavia 2159
26843v1º

### VDO. o PERMUTO

Carpa estructural p/6 personas c/accesorios para camping. Por terreno zona S. Viejo.
Alvear 2486. T. 30445
4530v1º

### EMPLEADA

Necesita peluquería de hombre. Que sepa cortar a navaja. TRATAR:
Salón Masculino Livio.
Urquiza 2337
De 16 a 20 hs.
26795v1º

### COMPRO CASAS

Y O DEPARTAMENTOS
Pagos c/bol. y escritura.
ARNOLD PROPIEDADES
Teléf. 30770
De 7 a 13 hs.
4467v3

### VENDO 2

Autoplan Peugeot 1000 con 24 cuotas pagas. Tr.: Avda. Freyre 3233
26859v1º

### OFICIAL ALBAÑIL

SE NECESITA
San Jerónimo 3026.
26846v1º

# avisos CLASIFICADOS

## 1 ALQUILERES DE CASAS Y LOCALES

ALQ. casa en Pje. Ingenieros 5594. Tratar en la misma. 26770v1º

ALQUILO casa, 1º de Mayo y Bs. Aires, 2-3 habit., liv.-com., patio, gas, port. electr., pieza y baño servicio. Teléf. 25831 26857v2

ALQ. dpto. Aospardo 1029. Tr. en el mismo. 26733v1º

ALQ. pieza grande p/hombre solo. Francia 2356, de tarde. 26725v1º

ALQ. salón Bº Candioti. Informes: 4 de Enero 2817. T. 22816 26764v1º

BUSCO alquilar casa cómoda. Tel. 41673. 26849v2

DESEO alq. casa part. a part. Pago hasta 12 millones. T. 60634 26841v2

NEC. alq. galpón zona norte s/ pavimento. Tel. 23343. 26761v2

SE alq. casa Urquiza 3291, cinco piezas y demás. Tratar en la misma. 26807v2

## 2 AUTOS Y CAMIONES

A.A.A.A.A. Auto. Automotores Marcos. Cinta Azul en Popularidad y Llave de Oro en Popularidad. En usados 30% contado o su unidad usada. Saldo 15 meses. Línea Dodge 0 km. Entrega inmediata. Planes hasta 24 meses. — Ofrece: Fiat 125 1974 $ 2.000.000 y fac., Peugeot 504/73 XSE $ 3.500.000 y fac., Peugeot 504/71 $ 2.000.000 y facil., Peugeot Grand Prix 73 $ 2 millones y fac., Renault 4-L 1969 $ 1.000.000 y fac., Estanciera 68, tot. $ 1.120.000 Renault 4 1976 $ 2.500.000 y fac., Fiat 600 1974 $ 1.400.000 y fac., Chevrolet 67 $ 1.500.000 y fac., Renault 12/73 $ 2.000.000 y fac. Casa rodante Amancay 6 camas $ 2.000.000 y fac., Fiat 125/77, 18.000 km. c/ nuevo $ 3.800.000 y fac., Renault 6/74 $ 1.800.000 y fac., Renault Break 1977 con aire acondicionado $ 4.000.000 y facilid., Pick-Up Fiat 125/78 0 km. Cambio. Facilid. Pick-Up Peugeot 71 c/cúpula $ 1.800.000 y fac. Rastrojera 69/71 m/bno. $ 1.500.000 y fac., Chevrolet Rally Sport 71, 72.000 kms., joya, $ 1.800.000 y fac., Fiat 128/75 $ 2.000.000 y fac., Fiat 128/74 $ 1.500.000 y fac., Renault 6/73 $ 1.300.000 y fac., Ford Falcon 72 $ 2.000.000 y fac., Rambler 68/70 $ 1.500.000 y fac., Renault 12/72 $ 1.800.000 y fac., Pick-Up Chevrolet 1964 $ 1.200.000 y fac., Rambler Ambassador 67 $ 1.500.000 y facil. Amb. 1966 Chevrolet ideal para trabajar $ 1.500.000 y fac. Facilidades. Permutas. Canje. Automotores Marcos. Bv. Zavalla 1354-60, Sta. Fe. 4292v1º 11

A.A.A.A. Automotores 9 de Julio S.R.L. "Líder en usados". Ofrecemos la mayor garantía y seguridad en sus operaciones. La mayor financiación de plaza y la mayor tasación de usados. Agentes oficiales de Renault - Argentina S. A. Torino G. Rutter 0 km.; Renault R-12 Break 0 km.; Renault R 12 TS 0 km.; Renault R-12 TL 0 km.; Renault R-6 0 km. — Usados: Cupé Torino mod. 73 de Lujo $ 2.500.000 y fac.; Renault R-12 mod. 74, m.o.; Renault R-6 mod. 70 $ 930.000 y fac.; Renault 850 mod. 69, $ 500.000 y fac.; [illegible] 68 $ 900.000 y fac.; Peugeot 504 GL mod. 75 $ 3.500.000 y fac.; Peugeot 504 XL mod. 73 $ 2 millones 300.000 y fac.; Peugeot 504 mod. 71 $ 2.000.000 y fac.; Peugeot 404 Diesel mod. 76 $ 2.300.000 y fac.; Peugeot 404 Diesel mod. 74 $ 2.000.000 y fac.; Peugeot 404 Diesel mod. 73 $ 1.800.000 y fac.; Peugeot 404 mod. 69 $ 1.000.000 y fac.; Peugeot 404 mod. 68 $ 1 millón y fac.; Chevrolet Pick-Up mod. 69 $ 1.600.000 y fac.; Chevrolet Pick-Up mod. 70 $ 2 millones y fac.; Opel K 180 73 $ 1.800.000 y fac.; Citroen Ami 8 mod. 75 $ 1.000.000 y fac.; Fiat 128 mod. 75 $ 1.800.000 y fac.; Fiat 1600 mod. 71/70 $ 900 mil y fac.; Fiat 600 mod. 75 $ 1.000.000 y fac.; Fiat 1500 Rural mod. 69 $ 800.000 y fac. Ford Falcon Futura mod. 73 $ 3 mi. 400 mil y fac. Ford Falcon mod. 66/67 $ 1.100.000 y fac. Chevy 70 $ 1.800.000 y fac. Financiación hasta 36 meses, desde el 3.1% mensual en toda la línea de Renault y Torino 0 km. Realice su mejor negocio. Consúltenos sin compromiso. San Jerónimo 3547/49, Santa Fe. 4148v1º

A. Abarate costos, impermeabilizantes de paredes, técnica, hidrófugos. Distrib. PELICTORA S.R.L. Tucumán 2775. T. 22424. Plz. 2

A. Automotores MG. S. Martín 3199, con su reconocida responsabilidad y garantía, con planes de financiación, canjes y consignaciones les ofrece: Fiat 125 Potenciado 0 km. $ 4.300.000 y fac., Renault 12 Break 0 km. $ 4.600.000 y facil., Renault 12 mod. 75 $ 2.900.000 y fac., Renault 12 mod. 73 $ 2.500.000 y fac., Renault 12 modelo 1972 $ 2.200.000 y facil., Renault 6 mod. 74 $ 2.000.000 y fac., Fiat 125 mod. 73 $ 2.000.000 y facil., Fiat 125 Multicarga mod. 1973 $ 2.300.000 y fac., Fiat 128 mod. 76 $ 2.600.000 y fac., Fiat 128-L mod. 75 $ 1.800.000 y fac., Fiat 128 mod. 72 $ 1.800.000 y fac., Fiat 1500 Multicarga mod. 1966 $ 480.000 y fac., Cupé Taunus GT mod. 75 $ 4.500.000 y fac., Peugeot 404 Diesel mod. 1977 $ 3.200.000 y fac., Peugeot 404 mod. 1966 $ 950.000 y fac., Cupé Torino TS mod. 74 $ 4.200.000 y fac., Cupé Torino TS mod. 75 $ 4.900.000 y fac., Dodge 1500 mod. 74 $ 2.300.000 y fac., Dodge 1500 mod. 72 $ 1.800.000 y facilidades, Chevrolet 400 S mod. 74 $ 2.600.000 y fac., Chevrolet Super mod. 65 $ 800.000 y fac., Ford Falcon de Luxe mod. 1977 $ 3.600.000 y fac., Citroen 2 CV mod. 73 $ 1.800.000 y fac., Citroen 3 CV mod. 73 $ 800.000 y fac., Pick-Up Dodge D.100 mod. 75 $ 2.900.000 y fac., Pick-Up Ford F-100 mod. 74 motor Perkins 4 cil. $ 4.000.000 y facilid. Camión Chevrolet C-30 mod. 68 motor Bedford $ 3.500.000 y fac. San Martín 3199. 4321v1º 11

A. Aut. Dodge Polara 72 0 km. Opel 78 24.000 kms. c/nvos. Fiat 125/78 30.000 kilóm., $ 6.800.000. Multicarga 71 muy buena. Rastrojeros 78 0 km. y usados con garantía. Canje y facilid. hasta 30 meses. Posti Automotores. Urquiza 2215. Teléf. 25786. 4556v2

A. Cpro. coche a partic. mod. 70 en adel. Pago ctdo. T. 23268. 4460v2

A partic. Falcon 1971 de Lujo, motor 0 km. Digno de ver. Bv. Zavalla 1351. 4120v1º 11

A Part. vdo. Rambler 64 boca de pescado 2da. serie. Tr.: Saavedra 1742. Santo Tomé. 18728v2

### Autos y Pick Up

COMPRO
Cualquier modelo y marca
Adelanto dinero sobre CONSIGNACIONES
Asegurp la venta al precio más alto de plaza.
"AUTOMOVILES"
Avenida Freyre 2214
4482v2 A

A. Vdo. Falcon Futura 72, Falcon 71, Dodge 1500 - 1.8/76, Fiat 125/74, Peugeot 404/72 y 70, Fiat 600/75. Unidades impecab. Canje. Financ. Av. Freyre 2744 4461v2

A 1ra. oferta vdo. o perm. por autom., camioneta Ford modelo 58, impec. estado. Trat.: Av. Galicia 2176. 4593v3

CHEVROLET 69 Special, excel. estado. Huergo 1234. 4660v3

DE part. a part. vdo. Ford Falcon 72 de Lujo. E. Zeballos 3686 4565v2

### ESCAPES

"SANTA FE"
Colocamos silenciadores en el acto. — Mano de obra sin cargo.
LOPEZ Y PLANES 4583
4542v27 A

FALCON Futura 1971, impecab. Acep. canje. 4 de Enero 2208 4472v2

### Fiat Centro Vde.

Fiat 125 Fiiar - 1976
Fiat 600 - 1966
Peugeot 504 XSE - 1973
Fiat 125 - 1972
FRANCIA 2159
4478v1º

FIAT 128/77 como nuevo; Peugeot 404 y 504. Bv. Zavalla 1831. [illegible]

FIAT Multicarga mod. 77, impecable. Tr.: Berutti 3309 (fte. Liceo Militar). 26736v1º

LIQUIDO Fiat 128/75 muy bno. Bv. Zavalla 1831. 4121v1º 11

OPORTUNIDAD. Vdo. Di Tella 1500, b/estado. Iturraspe 1720. 26824v2

OPORTUNIDAD. Vdo. Fiat 600 1973, impec. Tr.: La Rioja 3917. 26819v4

PARTIC. vde. Citroen 61 Furg. Facilid. Martín Zapata 3639. 26836v2

### RASTROJERO 77

Como nvo. - Unica mano
ACEPTAMOS CANJE CON FINANCIACION
DISTRIBUIDOR LAS COLONIAS
S. Jerónimo 1843 - T. 41247
4529v2

RENAULT 4-L 65 oportunidad, buen estado. Moreno 2943. 4582v2

URGTE. vdo. Bergantín m/60 y Fiat 600 m/69. Tr.: Centeno 2808 26713v1º

VDO. camión volcador, tratar: Castelli 1864. 26728v1º

VDO. Coupé Torino Lutteral 98. Acepta canje. Güemes 4367. 26789v1º

VDO. cupé Dodge GTX/71 impecable [illegible] Lavalle 3771. 26794v1º

### VENDO

CUPE TAUNUS mod. 78
20.000 kms. reales. Una joya. $ 4.500.000 y facil.
VALENTINO AUTOMOTORES.
Facundo Zuviría 4003
4580v1º

VDO. DKW M 62 y Rural DKW M 65. Tr.: Suipacha 2071. 26776v1

VDO. Estanciera 65 equipada y Jeep 54 carroz., est. impec. Tr.: Córdoba 1827. 26731v1º

VDO. Fiat 128/72 M/bco. Verlo en Sarmiento 2375. Sto. Tomé. 26771v1º

VDO. Furgón Chev. 38 $ 600 mil ctdo. T. 37255, 16 a 20 hs. 26792v2

VDO. Isard T-700 buen estado. Trat.: Pje. Parpal 3113 alt. Fdo. Zuviría al 6900. 26845v1º

VDO. Isard 1204 $ 350.000 contdo. Tratar: Risso 3434. 26761v1º

VDO. o perm., Chevrolet Rally Sport mod. 70, excel. Avenida Galicia 2367. 4584v1

VDO. Peugeot 404/66, DKW Frontal 62, Fiat 600/65, Renoleta 67 y Baquiano. Mitre 4430. 26723v1º

VDO. Peugeot 504 mod. 70 a Fac. Tratar: Güemes 3378. 26734v2

VDO. Pick-Up doble cab. V-8 39 y Rambler 62, S. Martín 3101. 26809v2

VDO. Pick-Up Gladiator 68, 70 puntos. Belgrano 2264. 26764v2

VDO. Rastrojero 76 c/c. cúpula. Roque Sáenz Peña 1239. 26779v1º

VDO. Rastrojero Frontal 1977 [illegible] 78. Tr.: Nicolás Schneider 2860, Esperanza. 26762v1

VDO. Renault Dauphine 63 buen estado. Trat.: Saavedra 4085, de tarde. 26813v2

VDO. Renault Gordini 1965. Tr.: Blas Parera 5148. 26812v2

VDO. Renault 12/73. Tr.: Est. Serv. 9 de Julio y Salta. 26810v1º

[illegible]

VDO. 3 CV 72 y R-4/75. Tratar: Sarmiento 2582, Sto. Tomé. 18720v1º

4-L Vdo. mod. 65 buen estado. Tratar: 1º de Mayo 3637. 26871v1

ACOPLADOS

SEMIRREMOLQUE "Cenal" Mod. 1971, 10.50 m., 2 ejes, carrocería granelera, con sobrebarandas de madera dura, con cubiertas. Semirremolque dos ejes, largo 12.50 ms. con piso de madera dura, c/cubiertas. Taborga Hnos. Fdo. Zuviría 5454. Plz. 158

REPUESTOS

RASTROJERO. — Corona de arranque Indenor $ 5.000, parte de cabina 74/78 $ 2.000. Lateral de guardabarro 68/78 $ 3.200. Más IVA. Meneghetti Repuestos, 25 de Mayo esquina Junín. 4473v3

## 3 CAMPOS Y TERRENOS

COSTANERA y Bosso a 100 mts. 9x26, [illegible] 220 mill. 60% entr., saldo a conv. Otro Avellaneda al 5100 (inter.) 9x31, 100 mill. a conv. Tr.: Las Heras 4236. 26816v1º

VDO. terr. S Av. Luján, excep. ubicación. Tr.: Crespo 2345. 4462v2

VDO. terreno 136 m2. Uruguay 3124 interno. Teléf. 20781. 26830v2

## 4 CAPITALES DINERO

DINERO en hipoteca bajo interés en cuotas o plazo fijo. S. Lorenzo 2883 (15 a 19 hs.) [illegible]

HIPOTEC. en 5 días en campos, casas. Cafay, S. Jerónimo 2869. 4485v26

PRESTAMOS hipotecarios al nivel bancario. Tramit. 5 días. Dinero "Acuerdo". Av. Freyre 2414. [illegible]

## 5 CASAS Y LOCALES

A. Cpro. casa o dpto. Cualquier zona. Tel. 24736. [illegible]

ALVEAR 2868: 8x36 en cons.; 2 dor., coc., pen. serv., 2 patios y dep. $ 4.200 mill. Quinta [illegible] e Imbert, S. Martín 2782. [illegible]

A part. casa propio. Disponible 3.200 millones. Teléf. 26[illegible]

A vdo. casa a estr. en Sto. Tomé. a asf., 2 dorm., parquet, teléfono, patio, jardín, 1.550 millones. T. 40621. [illegible]

CASA vdo. s/Av. Galicia a permuto, [illegible] Chevrolet o Dodge Polara. Tr.: Av. Galicia 2276. [illegible]

CPRO. casa apta banco, 2 - 3 dor. y demás dep. Tel. [illegible]

CPRO. casa o dpto. 2 dor. y demás. Hasta 2.000 mill. ctdo. T. 32236. [illegible]

CPRO. casa o dpto. a/o o semi-nuevo, pago ctdo. Tel. [illegible]

CPRO. casa. Pago contado. Teléfono 23177. [illegible]

CPRO. casa, no interesa cualquier zona Sta. Fe. Tel. 21441. [illegible]

[illegible] 2 dor., asf., gas. Tr.: Huergo 1919. 26743v1º

DPTO. apto banco: Av. Freyre al 2000, 2 dorm., agua caliente, $ 18 mill. Vde. "La Propiedad" [illegible] 2771. Teléfono 20337. 26804v2

DPTO. céntrico a terminar en enero de 1979, dos dorm. [illegible] Precio [illegible] 1 dormit., gran terreno 16 millones. Tratar: [illegible] 2863. [illegible]

DPTO. pl. baja 2 dorm. en Las [illegible] Prop. T. 30778, de 7 a 12. [illegible]

[illegible] 2 dor., [illegible] agua, [illegible] 790 mill. [illegible] Otra [illegible] 2 dor., coc., baño, 250 mill. a conv. Tr.: Las Heras 4771. 26838v1º

DESOC. part. vde. Bº Candioti, salón, etc., 4 hab., etc. V-galpón, 1.800 millones. T. 23843. [illegible]

URQUIZA alt. Gral. López vdo. muy bno. casa p/ alfa [illegible] intermediarios. Tr.: Urquiza 4[illegible] [illegible]

VDO. casa a estr. 2 dorm., [illegible] 120 mts. avenida [illegible] 790 millones. T. 23637. [illegible]

VDO. casa, 3 dorm., [illegible] garaje, patio, O.S. $ 1.200 millones. Tel. 29933. [illegible]

VDO. casita precaria. Ver y tratar a las 17 hs. [illegible] 26816v1º

(pasa a página 21)

### Comunicado

Se lleva a conocimiento de la población en general, que se encuentra en vigencia el Código Fiscal - Capítulo III - Art. 950., que establece que todas las sepulturas en tierra con una antigüedad de 10 años deberán realizar reducción de los restos. Por tal motivo y en un plazo de 16 días a partir de la fecha se deberá proceder a lo establecido; caso contrario serán sepultados en fosa común; para mayor informe consultar en Receptoría de Rentas en horario de oficina de 6.30 a 12.30 hs.

Laguna Paiva, 19 de octubre de 1978 - Municipalidad de Laguna Paiva
3375v1º 11 A

SETOP
MINISTERIO DE ECONOMIA
Secretaría de Estado de Transporte y Obras Públicas
FERROCARRILES ARGENTINOS
Línea General Belgrano
Licitación Pública Nro. 9949, 8.45 hs. - Por: Acero al carbono en chapas lisas medianas, laminad. (kg. 11.000).
Licitación Pública Nro. 9945, 9.00 hs. — Por: Idem, idem, en chapas lisas finas, varios grados, laminadas (kg. 12.000).
Licitación Pública Nro. 9950, 9.15 hs. — Por: Madera en rollizo cedro misionero o colorado (M3. 50).
Apertura: 2.11.78. — Precio pliego: $ 2.000. - Retiro del pliego: Almacén Gral. Laguna Paiva. Horario administración: lunes a viernes de 6 a 12 hs. Teléf. Nº 32
4495v1º

MINISTERIO DE ECONOMIA
Corporación de Empresas Nacionales
FLOTA FLUVIAL DEL ESTADO ARGENTINO
Licitación Pública Nº 13/78: Arrendamiento en alquiler ex Astillero Saladillo.
Fecha y lugar de apertura: 24 de noviembre de 1978, 10 hs., Corrientes 389, 2º piso (Comisión de Preadjudicaciones) - Cap. Fed.
Retiro de Pliegos: Sección Compras - Corrientes 389, 1er. piso - Cap. Federal, de 11 a 16 hs., y Agencia Marítima "Río Paraná", Maipú 647 - Rosario (Prov. de Santa Fe)
Valor del Pliego: Diez mil pesos ($ 10.000.-)
4494v1º

# avisos CLASIFICADOS

(Viene de página 15)

VDO. en buen estado gral. San Jerónimo y Junín 3 hab., garaje, hall, pas. serv. Corrientes 2401, tarde.

VDO. o perm. p/auto casa moderna en S. Tomé 3 mill. Centenario 1060. Sr. Cornaglia, de 12 a 18 hs.

## 6 COMPRA Y VENTAS VARIAS

A. Alhajas, cpro. oro $ 450 a 500 mil el gr. Ovede. 9 de Julio 2214.

A Antigüedades. Objetos de plata o marcasil. Lámparas. Billetes o monedas antiguas. Relojes de bolsillo y pared. Muebles antiguos. Compra: El Palacio. S. Martín 2983.

AS. Compro piano. Pago contado. Trat. Telef. 28626.

A. Cpro. oro. Pago de 400.000 a 500.000 el gr. Pesamos a la vista y consult. publ. Rivadavia 3463.

A. Máq. de coser. Arreg. T/las marc. M. Candioti 2415. T. 23504.

CAMAS gemelas 1 plaza vende. Tr. 4 de Enero 3944.

COMPRAMOS toda clase de papel en desuso. Consúltenos. Papelera Santa Fe. Av. López y Planes 3426. T. 23251.

CPRO. heladeras usad. en cualquier estado. Telef. 80357.

CPRO. máq. de coser familiares o industriales, cualq. marca y estado. T. 21966.

COMPRO y reparo máquinas de escribir y calcular. Cessao 3334.

CPRO. y vdo. muebles usados. Tratar. Teléfono 69837.

COMPRO y vendo muebles nuevos y usados. E. Oliva. B. Parera.

### OFERTA
ARIST. DEL VALLE 1795

| | |
|---|---|
| Bajo mesa met. 1.40 mt. | $ 119.700 |
| Alacena met. 1.10 mt. | $ 30.850 |
| Juego living diván-cama | $ 85.000 |
| Aparador lam. 1.20 mt. | $ 85.000 |
| Dormitorio Colonial Esp. | $ 230.000 |

Panaderías, pizzerías, restaurantes, hoteles, rotiserías, bares. - GARANTIZAMOS exterminio cucarachas, ratas, etc.

### La Exterminadora
Ofrecemos lista de clientes. Consulte abono mensual.
Jujuy 3358 - Tel. 24690

### POR CIERRE
VDO. equipo completo de tintorería, funcionando.
Teléfs.: 33855 y 42718

VDO. a mitad de su precio cortadora de fiambre, Blancha automática Nº 391, picadora de carne Nº 32 eléctrica. Tr. Tucumán 3766.

VDO. bicicleta de reparto y de paseo, balanza p/la Ago. Necochea 3900.

### VDO. CARPA
ESTRUCTURAL

### DALGAS S.R.L.

VDO. máquina coser $ 49.900 - San Jerónimo 1770.

VDO. máq. hacer bolsas polietileno. Horario de 17 a 19 hs. Alvear 4945, Dto. 2.

VDO. máq. Singer. Tapicero, aparadora y bobera. San Jerónimo 1779.

VDO. Mini-Piano importado. Imper. Fac. S. Martín 1931.

FABRICA: Dormit. matrimonial, oferta $ 150.000. Fja. Leiva 2875.

FABRICA: Placard 1,60 mts. $ 89 mil. Placard 2 mts. $ 119.000. Fja. Leiva 2875, p. L. y Planes.

GUITARRAS direct. fabr. Créditos. Belgrano 3630. T. 26132.

VDO. a perm. escopeta calibre 16, 2 caños, gatillo oculto, impec. Registrada. Av. Galicia 2307.

VDO. ropero, cómoda y dos mesas luz, jgo. antig. roble. Marcial Candioti 3110.

VDO. 2 motores m/ Czerweny ¾ monof. y 4 HP trifás. San Jerónimo 1169, de tarde.

### EMBARCACIONES

A. Adquiera su canoa de plast. refor. en Embarcaciones Meurzet. El mejor precio de plaza. La mayor financ. Reparaciones en gral. Trat. Av. Luján 2349 Sto. Tomé.

"CANOAS Bernal" Memoriceio. Fabricamos desde hace 20 años al servicio de la náutica. Financiamos a su posibilidad. Ud. ya nos identifica en la tradicional Av. J. J. Paso 3440. Tel. 43641.

CRUCERO 7 mts., canoas plásticas, lanchas. Financ. Rep. Esquiú 2634 (a 100 mts. A. del Valle 3700).

VDO. bote Campanili pescador c/motor Johnson 40 HP. Impec. Huergo 735.

VDO. lancha casco Nola, motor Johnson 70. Marc. Candioti 6030.

VDO. lancha con Chrysler 45 HP, mod. 1973. Telef. 34864.

## 7 CONSTRUCCIONES

A. Abarate costos, impermeabilizantes de paredes, techos, hidrófugos. Distrib. PELICTORA S.R.L. Tucumán 2775. T. 33874.

A. ALDO EUSEBI, arena, ladrill. Piedra. Bv. Zavalla 2818. T. 33634.

A. Arena, ladr. B/mezcla. México Hnos. Av. Freyre 1562. T. 33583.

A. Mezcla $ 28.500 m3. Cal - Arena - Cemento. Schuster Hnos. Zeballos 3833. T. 42194.

A. Mezcla, Arena, Cemento, Cal, Ladr. 1a. Cpo/constr. Corral "Güemes" Güemes 5333. T. 39478.

A. Planos, construcciones 7 a 19 hs. Derqui 3839. Teléf. 63973.

BLOQUES A 10-13 y 20. Angel Cassanello 3118. Telef. 63704.

# FARMACIA IRIGOYEN
de SOFIA G. de VLADIMIRSKY - Farmac.
ABIERTA DIA - NOCHE
S. MARTIN 1636. Ts. 42036-39312-23423

# FARMACIA EL INCA
AMANDA P. de DEL BARCO - Farmacéutica
Hoy Miércoles de turno - ABIERTA LAS 24 HORAS
SAN MARTIN 2335 - Teléfs.: 33657 y 21743

# FARMACIAS DE TURNO

## SEXTO TURNO - Hoy miércoles

AVERSUJ — 9 de Julio 2168. Teléfono 42912.
AZANZA — Padre Genesio y Marcial Candioti.
BESSONE — 25 de Mayo 2906.
BONAZZOLA — Avenida Freyre 2266. Teléfono 42254.
CASIS — Avenida López y Planes 4301. Teléfono 27972.
COCCOCIONI — Avenida General Paz 3436. Telef. 62204.
DEL NORTE — Av. Aristóbulo del Valle 4338. Tel. 62388.
EL INCA — S. Martín 2335. Teléfonos 21743 - 33457.
KEILES — Blas Parera 6182. Teléfono 62860.
MARTINO — Bv. Pellegrini 4250. Teléfono 32601.
MORAN — Saavedra 2458. Teléfono 24846.
PASTEUR — Marcial Candioti 5490. Teléfono 20608.
SAN LORENZO — General López y Av. Freyre. Tel. 23487.
TOSELLO — Avenida Zuviría 5289. Teléfono 34210.

## PRIMER TURNO - Mañana jueves

AMADIO — Risso 4184.
ASTRAL — Av. Gral. Paz 6429. Telef. 62026.
BARLI — A. del Valle 5424. Telef. 47157.
BRISTOL — San Jerónimo 3400. Teléf. 27712.
CONTINENTAL — San Martín 2379. Telef. 22850-24401.
GALIZZI — Bv. Zavalla 1417. Telef. 23498.
GRAVERIO — Francia 2290. Telef. 21687.
IRIGOYEN — San Martín 1636. Telef. 42036-39312.
MARIA SELVA — Av. A. del Valle 6600. Telef. 63445.
MENVIELLE — Av. Fdo. Zuviría 3018.
MORENO — Dussinger y Avellaneda.
RECALDE — R. Saenz Peña y Tucumán. Telef. 23232.
SELEC VIRAS — Hipólito Yrigoyen 2761. Tel. 32789-30758.
VIVES — Marcial Candioti 3960. Tel. 23242.

## SERVICIO VOLUNTARIO

Abiertas las 24 horas los días hábiles de lunes a sábado 13 horas. — Feriados y domingos de 8 a 8 hs.

CARDOSO — Av. Aristóbulo y La Rioja. Tel. 31131.
IRIGOYEN — San Martín 1636. Tels. 42036-39312.

## SERVICIO DE TRANSPORTE

AEROLINEAS ARGENTINAS. L. de la Torre 2613. T. 33277. Santa Fe - Bs. Aires diariamente sale 8.05, llega Bs. Aires 8.45. Bs. Aires - Sta. Fe diariamente sale 7.00, llega Santa Fe 7.45. Santa Fe - Bs. Aires, diariamente menos viernes sale 20.20, llega Buenos Aires 21.00; viernes sale 18.30, llega Buenos Aires 19.35. Bs. Aires - Santa Fe, diariamente menos viernes sale 19.15, llega Santa Fe 20.00; viernes sale 17.45, llega Santa Fe 18.30.

AUSTRAL LINEAS AEREAS. — 25 de Mayo 2466.

### Mazza y Talamé
Materiales de construcc.

### MUEBLES para COCINA
NORLI
San Martín y Obispo Gelabert
T.E. 25742

### PROFESIONALES

Ginecología y Partos

Piel y Venéreas

Señoras

# EL LITORAL




EL DETALLE QUE FALTABA




Franqueo a pagar — Cuenta Nº 14
Correo Argentino - Santa Fe — Concesión 248

## DIVULGUELO

UN CENTÍMETRO CUADRADO DE NUESTRA PIEL TIENE 100 GLÁNDULAS SUDORÍPARAS, UN METRO DE VASOS CAPILARES O SANGUÍNEOS, 4 METROS DE FILAMENTOS NERVIOSOS Y 10 FOLÍCULOS PILOSOS.

EL PRIMER CABALLO, LLAMADO COHIPPUS, ERA DEL TAMAÑO DE UN ZORRO. VIVIÓ HACE 60 MILLONES DE AÑOS.













SALERNO, mat. const., cal, arena, cem., ladr., mezcla, hierro, abert. Pje. Roca 2831. T. 83583.

TOLDOS y aberturas aluminio. Frentes negocios, cerram. Coloc. P. de Vega 1336. Teléf. 39234.

A usted le conviene vender el Ciorciari-Gallo, Tanemus C. A. Gimnasia y Esgrima S. Fe, autorizada, vía y lo comprobará. Tucumán 3024. Tel. 21702.

CADETE c/ bicicleta 15-16 años, bna. presencia. Horario comercial.

### EMPLEADO
ADMINISTRATIVO

### FRIG. RECREO

### NECESITAMOS
EN ALQUILER CASAS Y SALONES
GOGGI Y MORETTI S.R.L.

### VENDEDOR

## 8 EMPLEADOS

## 9 ENSEÑANZA

## 10 MOTOS Y MOTONETAS

## 11 NEGOCIOS

VDO. kiosco pleno centro $ 250 millones. San Jerónimo 2447.

VDO. prestigioso negocio. Gal. céntrica. Tr.: San Martín 2089. Tel. 41252.

## 12 PIEZAS Y PENSIONES

ALOJ. a srtas. estudiant. Céntrico, c/teléf. Catamarca 2478.

## 13 SERVIC. DOMESTICO

## 14 RADIO TV

dades de peso. No cobro visita. Tel. 30068, 4 de Enero 2123.

A. ABA arregla en su casa TV Philips y t/marcas. Tocadiscos y combinados. Teléf. 38233.

ANTENAS y TV S.I.E. Repara toda marca. T. 32710.

## 15 OCUPACIONES UTILES

lips, Dream y t/marcas. Rep. orig. Gtía. escrita. Reparo a domic. Servi-Hogar, M. Candioti 4033. T. 37277.

ALBAÑIL. Pintor. Trab. grales. Arreg. techos. Plomero. T. 38317.

AL Tel. 39745. Reparaciones integrales de heladeras, todas las marc. Trab. garant.

A. Plomería. Arreg. al instante. Prec. mód. Trab. gar. T. 34323.

COLOC. pulido y/o plastificado p/parquet. T. 41738.

DEJE sus muebles usados de cocina como nuevos. Consúltenos. Santiago de Chile 2072.

EMPAPELAMOS. Pintamos. — Plan.Or.De. 4 de Enero 2032.

HELADERAS Argento, GM, Siam, G. E. y bebederos de agua fría. Reparación gral., c/garantía escrita. Tel. 27744.

MOT. fuera de borda y Villa. arr. Verón, 2 c. Volante. S. Tomé.

PISOS plásticos. Colocamos. — Plan.Or.De. 4 de Enero 2032.

PLOMERO-gasista, repar. de calefones, cocinas, bidet, lavatorios. No cobro visita. T. 67813.

PORTEROS electr. Vtas. inst. y serv. S. José 2833. Tel. 37724.

PULIDO y plastificado. Colocación de parquet. Teléf. 61736.

PULO parquet y mosaicos. Teléfono 36388.

SE arregl. pisos madera, coloc., pulido, plastif., parquet. T. 38961.

## 16 VARIOS

FOTOS para carnet a domicil. Inc. Tel. 38211.

MUCHAS gracias Espír. Santo p/ todos los fav. recib. R.S. de B.

3 veces gracias Espíritu Santo. M.L.P.

## CRUCIGRAMA
por: H. Alfaro

### HORIZONTAL

1. El hijo de Dios. El salvador. 6. Del verbo ir. 10. Niña pequeña. 11. Dueñas. 13. Contracción. 14. Catálogo. 16. Del á. 18. Uno de los 7 sabios de Grecia. 20. Astro luminoso. 22. Estado de la Unión Americana (EE. UU.). 24. Impar. 25. Tinaja. 26. Predio de terreno. 28. Más pequeño. 29. Especie de serpiente. 30. Indigno, despreciable. 31. Bastón de rota. 35. Relativo al sol. 39. Ijada. 40. Peje. 42. Abuela. 43. Pronombre. 44. Importancia. 46. Cuadrúpedo. 47. Creía. 48. Unidad de nutrición. 50. Cuerda de esparto. 51. Alra. 53. Cabellos. 54. Desabridas.

### VERTICAL

2. Preposición. 3. Adipsia. 4. Del verbo unir. 5. Sala grande. 6. Macho. 7. Ra. 8. Perjuicio. 9. Pronombre. 12. Conocido, sabido. 15. Fruto de las coníferas. 16. Humor que expelen los tumores malignos. 17. Gracia, donaire. 19. Río de Francia. 20. Preposición. 21. Ciudad de Irán. 23. Hacienda, fortuna. 25. Pantalla de un teatro. 27. Licor. 28. Pronombre pers. 31. Río de Alemania. 32. Órgano de la visión (Pl.). 33. Yunque pequeño para plateros. 34. Contracción. 36. Hogar. 37. Planta liliácea. 38. A nivel. 40. Instrumento de labranza (Pl.). 41. Lista o faja (Pl.). 44. Ocioso. 45. Oración religiosa. 47. Repollo. 49. Aumento. 50. Del verbo ser. 52. Amor.

RAMONA



